



Briselē, 2018. gada 19. decembrī
(OR. en)

15726/18

**Starpiestāžu lieta:
2018/0152(COD)**

VISA 340
FRONT 464
MIGR 229
DAPIX 395
SIRIS 190
COMIX 727
CODEC 2398

DARBA REZULTĀTI

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Saņēmējs:	delegācijas
lepr. dok. Nr.:	15505/18
Temats:	Priekšlikums – EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 767/2008, Regulu (EK) Nr. 810/2009, Regulu (ES) 2017/2226, Regulu (ES) 2016/399, Regulu XX/2018 [Sadarbības regula] un Lēmumu 2004/512/EK un atceļ Padomes Lēmumu 2008/633/TI – pilnvaras sarunām ar Eiropas Parlamentu

Pastāvīgo pārstāvju komiteja 2018. gada 19. decembra sanāsmē vienojās par pilnvarām sarunām ar Eiropas Parlamentu, kā izklāstīts pielikumā.

Izmaiņas Komisijas priekšlikumā ir norādītas šādi – pievienotais teksts ir *slīpinātā treknrakstā*, bet svītrotais teksts atzīmēts ar [...].

2018/0152 (COD)

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA,

ar ko groza Regulu (EK) Nr. 767/2008, Regulu (EK) Nr. 810/2009, Regulu (ES) 2017/2226, Regulu (ES) 2016/399, Regulu XX/2018 [Sadarbības regula] un Lēmumu 2004/512/EK un atceļ Padomes Lēmumu 2008/633/TI

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā [...] 77. panta 2. punkta a), b), d) un e) apakšpunktu, [...] [...] **79. panta 2. punkta a) apakšpunktu un** 87. panta 2. punkta a) apakšpunktu [...],

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ¹,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu ²,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru,

tā kā:

¹ OV C [...], [...], [...]. lpp.

² OV C [...], [...], [...]. lpp.

- (1) Vīzu informācijas sistēma (VIS) tika izveidota ar Padomes Lēmumu 2004/512/EK ³ kā tehnoloģisks risinājums vīzu datu apmaiņai starp dalībvalstīm. Ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 767/2008 ⁴ noteica VIS mērķi, darbības virzienus un atbildību, kā arī nosacījumus un procedūras īstermiņa vīzu datu apmaiņai starp dalībvalstīm, lai atvieglotu īstermiņa vīzu pieteikumu un ar tiem saistīto lēmumu izskatīšanu. Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 810/2009 ⁵ tika paredzēti noteikumi par biometrisku identifikatoru reģistrēšanu VIS. Padomes Lēmumā 2008/633/TI ⁶ tika paredzēti nosacījumi, saskaņā ar kuriem dalībvalstu izraudzītās iestādes un Eiropols var iegūt piekļuvi VIS konsultāciju nolūkos, lai novērstu, atklātu un izmeklētu teroristu nodarījumus vai citus smagus noziedzīgus nodarījumus.
- (2) VIS vispārējie mērķi ir uzlabot kopējās vīzu politikas īstenošanu, konsulāro sadarbību un apspriešanos starp centrālajām vīzu iestādēm, atvieglot datu apmaiņu starp dalībvalstīm saistībā ar pieteikumiem un ar tiem saistītajiem lēmumiem, ar mērķi atvieglot vīzu pieteikumu procedūru; novērst "izdevīgāku vīzas ieguves iespēju meklēšanu (*visa shopping*)"; atvieglot cīņu pret identitātes viltošanu; atvieglot pārbaudes ārējo robežu šķērsošanas vietās un dalībvalstu teritorijā; palīdzēt identificēt personas, kas, iespējams, neatbilst vai vairs neatbilst nosacījumiem par ieceļošanu, atrašanos vai uzturēšanos dalībvalstu teritorijā; atvieglot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 604/2013 ⁷ piemērošanu un veicināt draudu dalībvalstu iekšējai drošībai novēršanu.
- (3) Komisijas 2016. gada 6. aprīļa paziņojumā "Spēcīgākas un viedākas robežu un drošības informācijas sistēmas" ⁸ ir izklāstīta nepieciešamība ES nostiprināt un uzlabot savas IT sistēmas, datu arhitektūru un informācijas apmaiņu robežu pārvaldības, tiesībaizsardzības un terorisma apkarošanas jomā, kā arī uzsvērta nepieciešamība uzlabot IT sistēmu sadarbību. Paziņojumā arī tika identificēta nepieciešamība novērst informācijas trūkumus, tostarp attiecībā uz trešo valstu valstspiederīgajiem, kuriem ir ilgtermiņa vīza.

³ Padomes Lēmums 2004/512/EK (2004. gada 8. jūnijs), ar ko izveido Vīzu informācijas sistēmu (VIS) (OV L 213, 15.6.2004., 5. lpp.).

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 767/2008 (2008. gada 9. jūlijs) par Vīzu informācijas sistēmu (VIS) un datu apmaiņu starp dalībvalstīm saistībā ar īstermiņa vīzām (VIS regula) (OV L 218, 13.8.2008., 60. lpp.).

⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 810/2009 (2009. gada 13. jūlijs), ar ko izveido Kopienas Vīzu kodeksu (Vīzu kodekss) (OV L 243, 15.9.2009., 1. lpp.).

⁶ Padomes Lēmums 2008/633/TI (2008. gada 23. jūnijs) par izraudzīto dalībvalstu iestāžu un Eiropola piekļuvi Vīzu informācijas sistēmai (VIS) konsultāciju nolūkos, lai novērstu, atklātu un izmeklētu teroristu nodarījumus un citus smagus noziedzīgus nodarījumus (OV L 218, 13.8.2008., 129. lpp.).

⁷ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 604/2013 (2013. gada 26. jūnijs), ar ko paredz kritērijus un mehānismus, lai noteiktu dalībvalsti, kura ir atbildīga par trešās valsts valstspiederīgā vai bezvalstnieka starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu, kas iesniegts kādā no dalībvalstīm (OV L 180, 29.6.2013., 31. lpp.).

⁸ COM(2016) 205 final.

- (4) Padome 2016. gada 10. jūnijā atbalstīja Ceļvedi ar mērķi uzlabot informācijas apmaiņu un informācijas pārvaldību⁹. Lai risinātu pašreizējo informācijas trūkumu attiecībā uz trešo valstu valstspiederīgajiem izsniegtajiem dokumentiem, Padome aicināja Komisiju apsvērt dalībvalstu izsniegto uzturēšanās atļauju un ilgtermiņa vīzu centrālā reģistra izveidi, lai glabātu informāciju par šiem dokumentiem, tostarp par to derīguma termiņiem un iespējamo atsaukšanu/atcelšanu. [...]
- (5) Padomes 2017. gada 8. jūnija secinājumos par turpmāko virzību ar mērķi uzlabot informācijas apmaiņu un nodrošināt ES informācijas sistēmu sadarbību¹⁰ Padome atzina, ka varētu būt nepieciešami jauni pasākumi, lai robežu pārvaldības un tiesībaizsardzības jomā aizpildītu pašreizējos informācijas trūkumus, kas attiecas uz ilgtermiņa vīzu un uzturēšanās atļauju turētāju veikto robežšķērsošanu. Padome aicināja Komisiju prioritārā kārtā veikt priekšizpēti par tāda centrāla ES repozitorija izveidi, kurā būtu informācija par ilgtermiņa vīzām un uzturēšanās atļaujām. Pamatojoties uz to, Komisija veica divus pētījumus: pirmajā priekšizpētē¹¹ tika secināts, ka repozitorija izstrāde būtu tehniski pamatota un ka labākais tehniskais risinājums būtu VIS struktūras atkārtota izmantošana, savukārt otrajā pētījumā¹² tika veikta nepieciešamības un samērīguma analīze, secinot, ka VIS darbības jomas paplašināšana minēto dokumentu ietveršanai būtu nepieciešama un samērīga.
- (6) Komisijas 2017. gada 27. septembra Paziņojumā par Eiropas programmas migrācijas jomā īstenošanu¹³ tika minēts, ka ES kopējā vīzu politika ir ne vien nozīmīgs instruments tūrisma un darījumdarbības veicināšanai, bet arī būtisks instruments, lai novērstu drošības riskus vai neatbilstīgas migrācijas riskus ES. Komisija atzina, ka kopējo vīzu politiku nepieciešams turpmāk pielāgot pastāvošajām problēmām, ņemot vērā jaunus informācijas tehnoloģiju risinājumus un līdzsvarojot ieguvumus no atvieglotas ceļošanas gadījumos, kad pastāv vīzas prasība, ar uzlabotu migrācijas, drošības un robežu pārvaldību. Komisija norādīja, ka vīzu informācijas sistēmas tiesiskais regulējums tiks pārskatīts ar mērķi vēl vairāk uzlabot vīzu izsniegšanas procedūras, tostarp attiecībā uz aspektiem, kas saistīti ar datu aizsardzību, un iespējām tiesībaizsardzības iestādēm piekļūt sistēmai, kā arī paplašināt VIS izmantošanu, paredzot jaunas kategorijas un datu izmantošanu, un pilnībā izmantot sadarbības instrumentus.

⁹ Ceļvedis ar mērķi uzlabot informācijas apmaiņu un informācijas pārvaldību, tostarp sadarbības risinājumus, tieslietu un iekšlietu jomā (9368/1/16 REV 1).

¹⁰ Padomes secinājumi par turpmāko virzību ar mērķi uzlabot informācijas apmaiņu un nodrošināt ES informācijas sistēmu sadarbību (10151/17).

¹¹ *"Integrated Border Management (IBM) – Feasibility Study to include in a repository documents for Long-Stay visas, Residence and Local Border Traffic Permits"* (Integrēta robežu pārvaldība (IBM) – Priekšizpēte par to, lai repozitorijā iekļautu dokumentus par ilgtermiņa vīzām, uzturēšanās un vietējās pierobežas satiksmes atļaujām) (2017. gads).

¹² *"Legal analysis on the necessity and proportionality of extending the scope of the Visa Information System (VIS) to include data on long stay visas and residence documents"* (Juridiska analīze par to, vai ir nepieciešami un samērīgi paplašināt Vīzu informācijas sistēmas (VIS) darbības jomu, lai iekļautu datus par ilgtermiņa vīzām un uzturēšanās dokumentiem) (2018. gads).

¹³ COM(2017) 558 final, 15. lpp.

- (7) Komisijas 2018. gada 14. marta Paziņojumā par kopējās vīzu politikas pielāgošanu jauniem izaicinājumiem ¹⁴ tika atkārtoti apstiprināts, ka VIS tiesiskais regulējums tiks pārskatīts kā daļa no plašāka pārdomu procesa par informācijas sistēmu sadarbību.
- (7.a) *21. pants Konvencijā, ar ko īsteno Šengenas nolīgumu, paredz tiesības brīvi pārvietoties nolīguma dalībvalstu teritorijā uz laiku, kas nepārsniedz 90 dienas jebkurā 180 dienu laikposmā, ieviešot šo valstu izsniegto uzturēšanās atļauju un ilgtermiņa vīzu savstarpēju atzīšanu. Nav nekādu līdzekļu, lai pārbaudītu, vai minēto dokumentu turētājs neapdraud to dalībvalstu drošību, kuras nav tā dalībvalsts, kas izsniegusi ilgtermiņa vīzu vai uzturēšanās dokumentu. Lai novērstu esošo informācijas trūkumu dokumentos, ko izsniedz trešo valstu valstspiederīgajiem, informācija par ilgtermiņa vīzām un uzturēšanās atļaujām būtu jāglabā VIS. Attiecībā uz minētajiem dokumentiem VIS mērķim vajadzētu būt atbalsīt augsta līmeņa drošību, kas īpaši svarīga ir telpā bez iekšējās robežkontroles, piemēram, Šengenas zonā, palīdzot novērtēt, vai pieteikuma iesniedzējs tiek uzskatīts par tādu, kas rada apdraudējumu sabiedriskajai kārtībai, iekšējai drošībai vai sabiedrības veselībai. Tās mērķim vajadzētu būt arī uzlabot pārbaužu pie ārējām robežām un pārbaužu dalībvalstu teritorijā, ko veic saskaņā ar ES tiesību aktiem vai valsts tiesību aktiem, efektivitāti un lietderību. VIS būtu arī jāpalīdz identificēt personas, kas, iespējams, neatbilst vai vairs neatbilst nosacījumiem par ieceļošanu, atrašanos vai uzturēšanos dalībvalstu teritorijā, jo īpaši nolūkā veicināt to atgriešanu. Visbeidzot, tai būtu jāpalīdz teroristu nodarījumu vai citu smagu noziedzīgu nodarījumu novēršanā, atklāšanā un izmeklēšanā; jānodrošina personu pareiza identifikācija; jāatvieglo Regulas (ES) Nr. 604/2013 un Direktīvas 2013/32/ES piemērošana un jāatbalsta Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) mērķi.*

¹⁴ COM(2018) 251 final.

- (8) Pieņemot Regulu (EK) Nr. 810/2009, tika atzīts, ka, pamatojoties uz Komisijas uzraudzībā veikta pētījuma rezultātiem, vēlākā posmā būs jārisina problēmas, kas saistītas ar 12 gadu vecumu nesasnējušu bērnu pirkstu nospiedumu pietiekamu ticamību identifikācijas un pārbaudes vajadzībām, jo īpaši tas, kā līdz ar vecumu mainās pirkstu nospiedumi. Kopīgā pētniecības centra 2013. gadā veiktā pētījumā¹⁵ tika secināts, ka 6–12 gadus vecu bērnu pirkstu nospiedumus ir iespējams atpazīt pietiekami precīzi, ja pastāv konkrēti nosacījumi. 2017. gada decembrī citā pētījumā¹⁶ tika apstiprināti šie konstatējumi un sniegts dziļāks ieskats novecošanas ietekmē uz pirkstu nospiedumu kvalitāti. Pamatojoties uz šiem pētījumiem, Komisija 2017. gadā veica papildu pētījumu, kur izvērtēja nepieciešamību un samērīgumu samazināt līdz sešiem gadiem vecumu, no kura vīzu procedūrā bērniem ņem pirkstu nospiedumus. Pētījumā¹⁷ tika secināts, ka tā vecuma samazināšana, no kura ņem pirkstu nospiedumus, palīdzētu labāk sasniegt VIS mērķus, jo īpaši atvieglotu identitātes viltošanas apkarošanu un pārbaudes ārējās robežas šķērsošanas vietās, kā arī varētu radīt papildu ieguvumus, jo tiktu pastiprināta bērnu tiesību pārkāpumu novēršana un apkarošana, proti, dota iespēja identificēt/pārbaudīt identitāti trešo valstu valstspiederīgo bērniem, kas ir atrasti Šengenas teritorijā situācijā, kurā to tiesības varētu būt vai ir tikušas pārkāptas (piemēram, bērniem, kas ir cilvēku tirdzniecībā cietušie, pazudušiem bērniem un nepavadītiem nepilngadīgajiem, kas lūdz patvērumu).
- (9) Bērna intereses ir dalībvalstu galvenais apsvēruma attiecībā uz visām šajā regulā paredzētajām procedūrām. Bērna labjutību, drošumu un drošību, kā arī bērna uzskatus ņem vērā un pienācīgi ievēro atbilstīgi viņa vecumam un brieduma pakāpei. VIS ir īpaši nozīmīga, ja pastāv risks, ka bērns ir cilvēku tirdzniecībā cietušais.
- (9.a) Vīzu procedūrai un VIS vajadzētu būt labumu no tehnoloģiju attīstības saistībā ar sejas attēla atpazīšanu un faktisku sejas attēlu iegūšanu [...] [...] vīzas **pieteikumu iesniegšanas brīdī**. [...] **Gadījumā** [...], kad dalībvalstu valsts tiesību aktos tas atļauts arī attiecībā uz ilgtermiņa vīzu un uzturēšanās atļauju pieteikumu apstrādi, **faktiskajam sejas attēlam** vajadzētu būt galvenajam pieteikumu iesniedzēju sejas [...] reģistrēšanas līdzeklim VIS. Tomēr būtu jāparedz izņēmumi no šīs prasības pieteikuma iesniedzējiem, kuri ir atbrīvoti arī no pirkstu nospiedumu iegūšanas prasības **tādu iemeslu dēļ, kas nav pirkstu nospiedumu noņemšanas neiespējamība**. **Faktisku sejas attēlu iegūšana pieteikuma iesniegšanas brīdī arī palīdzēs novērst biometrijas ziņā vājās vietas, piemēram, "seju apvienošanu", ko izmanto identitātes viltošanai**.

¹⁵ *Fingerprint Recognition for Children* (Pirkstu nospiedumu atpazīšana bērniem) (2013. gads – EUR 26 193).

¹⁶ *Automatic fingerprint recognition: from children to elderly* (Automatizēta pirkstu nospiedumu atpazīšana: no bērniem līdz senioriem) (KPC, 2018. gads).

¹⁷ *"Feasibility and implications of lowering the fingerprinting age for children and on storing a scanned copy of the visa applicant's travel document in the Visa Information System (VIS)"* (Iespējamība samazināt vecumu, no kura bērniem ņem pirkstu nospiedumus, un šādas samazināšanas ietekme un vīzas pieteikuma iesniedzēja ceļošanas dokumenta skenētas kopijas glabāšana Vīzu informācijas sistēmā (VIS)) (2018. gads).

- (10) Dati, ko sniedz personas, kuras iesniedz pieteikumu [...] vīzas saņemšanai, būtu jāapstrādā VIS, lai izvērtētu, vai pieteikuma iesniedzēja iecelšana Savienībā varētu radīt Savienībā apdraudējumu sabiedriskajai drošībai vai sabiedrības veselībai, kā arī izvērtētu pieteikuma iesniedzēja neatbilstīgas migrācijas risku. Pārbaudēm, ko veic trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri [...] **iesniedz pieteikumu** ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās atļaujas saņemšanai, vajadzētu būt vienīgi tādām, kas palīdz **izvērtēt, vai trešās valsts valstspiederīgais varētu radīt apdraudējumu sabiedriskajai kārtībai, iekšējai drošībai vai sabiedrības veselībai, un saskaņā ar attiecīgajiem Savienības un valsts tiesību aktiem** noteikt dokumenta turētāja identitāti **un** [...] ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās atļaujas īstumu un derīgumu. **Tā kā Eurodac – papildus datiem par starptautiskās aizsardzības pieteikuma iesniedzējiem – ir ietverti arī dati par trešo valstu valstspiederīgajiem vai bezvalstniekiem, kas aizturēti saistībā ar ārējās robežas neatbilstīgu šķērsošanu, pastāv primāri ar sabiedrības drošību saistīti apsvērumi, kuru dēļ meklēšana šajā datubāzē ir samērīga.** [...]
- (11) Šādu risku izvērtēšanu nevar veikt, neapstrādājot ar personas identitāti, ceļošanas dokumentu un [...] attiecīgā gadījumā ar personu, kas apņemas segt izdevumus, saistītus personas datus vai, ja pieteikuma iesniedzējs ir nepilngadīga persona, – atbildīgās personas identitāti. Katrs pieteikumos ietvertu personas datu elements būtu jāsalīdzina ar datiem ierakstā, datnē vai brīdinājumā, kas reģistrēts informācijas sistēmā (Šengenas informācijas sistēmā (SIS), Vīzu informācijas sistēmā (VIS), Eiropola datos, Interpola Zagto un pazaudēto ceļošanas dokumentu datubāzē (SLTD), Iecelšanas/izceļošanas sistēmā (IIS), Eurodac, [ECRIS-TCN¹⁸ sistēmā [...]] un/vai Interpola datubāzē par ceļošanas dokumentiem, par kuriem izdoti paziņojumi (Interpola TDAWN)), vai ar kontrolsarakstu [...], **kurš minēts Regulā (ES) 2018/1240, ar ko izveido Eiropas ceļošanas informācijas un atļauju sistēmu (ETIAS kontrolsaraksts)**, vai ar konkrētiem riska rādītājiem. Salīdzināšanai būtu jāizmanto tikai personas datu kategorijas, kuras pieejamas pārbaudītajās informācijas sistēmās, kontrolsarakstā un konkrētajos riska rādītājos.
- (12) ES informācijas sistēmu sadarbspēja tika izveidota ar [Regulu (ES) XX par sadarbību], lai šīs ES informācijas sistēmas un to dati savstarpēji papildinātu cits citu ar mērķi uzlabot ārējo robežu pārvaldību, veicinātu nelikumīgas migrācijas novēršanu un apkarošanu, kā arī nodrošinātu augstu drošības līmeni brīvības, drošības un tiesiskuma telpā Savienībā, tostarp sabiedriskās drošības un sabiedriskās kārtības saglabāšanu un drošības garantēšanu dalībvalstu teritorijās.

¹⁸ *Atsauces uz ECRIS-TCN visā tekstā atstājamas kvadrātiekvās, nosakot, ka diskusija par to, vai ir vai nav veicams vaicājums turpmākajā ECRIS-TCN, ir jāriko vēlākā posmā.*

- (13) ES informācijas sistēmu sadarbība ļauj sistēmām papildināt citai citu, lai atvieglinātu personu pareizu identifikāciju, palīdzētu apkarot identitātes viltošanu, uzlabotu un saskaņotu attiecīgo ES informācijas sistēmu prasības datu kvalitātes jomā, atvieglinātu dalībvalstīm pašreizējo un turpmāko ES informācijas sistēmu tehnisko un operatīvo īstenošanu, pastiprinātu un vienkāršotu attiecīgajām ES informācijas sistēmām piemērojamos datu drošības un datu aizsardzības pasākumus, racionalizētu tiesībaizsardzības iestāžu piekļuvi IIS, VIS, [...] *ETIAS* [...] un *Eurodac* un atbalstītu IIS, VIS, [...] *ETIAS* [...], *Eurodac*, *SIS* un [*ECRIS-TCN* sistēmas] mērķus.
- (14) Sadarbības komponenti aptver IIS, VIS, [...] *ETIAS* [...], *Eurodac*, *SIS* un [*ECRIS-TCN* sistēmas], kā arī Eiropola datus, lai vaicājumus tajos varētu veikt vienlaikus ar šīm ES informācijas sistēmām, tādēļ ir lietderīgi izmantot šos komponentus, lai veiktu automatizētās pārbaudes, kā arī piekļūtu VIS tiesībaizsardzības nolūkos. Šajā nolūkā būtu jāizmanto Eiropas meklēšanas portāls (EMP), lai iespējotu ātru, netraucētu, sistemātisku un kontrolētu piekļuvi ES informācijas sistēmām, Eiropola datiem un Interpola datubāzēm, kas tiem vajadzīgas savu uzdevumu veikšanai saskaņā ar savām piekļuves tiesībām, un atbalstītu VIS mērķus.
- (15) Salīdzināšanai ar citām datubāzēm vajadzētu būt automatizētai. Vienmēr, kad salīdzinājums atklāj atbilstību (trāpījumu) starp kādu no pieteikuma personas datiem vai to kombināciju un kādu ierakstu, lietu vai brīdinājumu iepriekš minētajās informācijas sistēmās vai ar personas datiem *ETIAS* kontrolosarakstā, pieteikums būtu jāapstrādā manuāli un tas būtu jādara atbildīgās iestādes operatoram. Atbildīgās iestādes novērtējuma rezultātā būtu jāpieņem lēmums par [...] vīzas izsniegšanu vai atteikumu.
- (15.a) *Tā kā VIS būs kopējās sadarbības sistēmas daļa, jaunu elementu un procesu izstrādei jābūt pilnībā saskaņotai ar citām IT sistēmām, kuras arī ir šīs sistēmas daļa. Automatizētie vaicājumi, ko uzsāks VIS nolūkā noskaidrot, vai informācija par vīzas vai uzturēšanās atļaujas pieteikuma iesniedzējiem ir zināma citām sistēmām, radīts trāpījumus (informācijas atbilstes) citās IT sistēmās. Līdzīga vaicājumu sistēma pašlaik ir tikai vienā citā sistēmā – ETIAS, savukārt trāpījumu koncepcija pastāv arī IIS, tostarp saistībā ar IIS un VIS sadarbību, un SIS. SIS izšķir atbilstības (meklēto un atrasto datu atbilstes) un informācijas atbilstes (trāpījumus) (kā apstiprinātas atbilstības) datu salīdzināšanas procesā starp SIS brīdinājumiem, savukārt sadarbības noteikumi attiecas tikai uz atbilstību, kas iegūta, automatiski salīdzinot personas datus, kuri reģistrēti vai tiek reģistrēti informācijas sistēmā vai datubāzē. Šajā kontekstā VIS izmantotā "trāpījuma" koncepcija būtu jāsaprot kā tādu atbilstošu datu atrašana, kuri attiecas uz vaicājumiem, kas uzsākti ar VIS datiem. Trāpījuma esībai attiecīgā gadījumā vajadzētu būt par iemeslu VIS vai citā sistēmā glabāto datu manuālai papildu pārbaudei, lai nodrošinātu, ka iestādes, kas apstrādā vīzas vai uzturēšanās atļaujas pieteikumu, saņem visu attiecīgo informāciju, kas vajadzīga, lai pieņemtu lēmumu par minēto pieteikumu. Šajā regulā izmantotais jēdziens "trāpījums" neskar jēdzienu "informācijas atbilstes" (trāpījums) un saistītos procesus SIS regulās.***
- (16) [...] Vīzas pieteikuma noraidījumam nevajadzētu būt pamatotam tikai ar pieteikumos ietvertu personas datu automatizētu apstrādi.

- (17) Pieteikuma iesniedzējiem, kuriem atteikta [...] vīza, pamatojoties uz VIS apstrādes rezultātā iegūto informāciju, vajadzētu būt pārsūdzības tiesībām. Pārsūdzības būtu jāceļ dalībvalstī, kas ir pieņēmusi lēmumu par pieteikumu, saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts tiesību aktiem. Būtu jāpiemēro Regulas (EK) Nr. 767/2008 aizsardzības mehānismi un noteikumi par pārsūdzību.
- (18) Konkrētu riska rādītāju, kas atbilst iepriekš noteiktam drošības, neatbilstīgas migrācijas vai sabiedrības veselības riskam, *izmantošanai* [...], būtu [...] *jāsekmē* [...] vīzas saņemšanas pieteikuma datnes analīze. Konkrēto risku rādītāju definēšanai izmantotie kritēriji nekādā gadījumā nebūtu jābalsta vienīgi uz personas dzimumu vai vecumu. To pamatā nekādā gadījumā nav informācija, kas atklāj personas rasi, ādas krāsu, etnisko vai sociālo izcelsmi, ģenētiskās īpatnības, valodu, politiskos vai jebkurus citus uzskatus, reliģisko vai filozofisko pārliecību, dalību arodbiedrībās, piederību pie nacionālās minoritātes, īpašumu, izcelsmi, invaliditāti vai dzimumorientāciju. *Attiecīgā gadījumā un ciktāl iespējams, ir vēlams izveidot sinerģiju starp konkrētajiem riska rādītājiem un ETIAS pārbaudes noteikumiem.*
- (19) Tā kā nemitīgi rodas jauna veida drošības apdraudējumi, jauni neatbilstīgas migrācijas modeļi un sabiedrības veselības apdraudējumi, ir efektīvi jāreaģē un pret šiem apdraudējumiem jāizmanto moderni līdzekļi. Tā kā šie līdzekļi ir saistīti ar ievērojama personas datu apjoma apstrādi, būtu jāievieš atbilstīgi aizsardzības pasākumi, lai tiesības uz privāto un ģimenes dzīvi un tiesības uz personas datu aizsardzību tiktu skartas tikai tiktāl, ciktāl tas ir vajadzīgs demokrātiskā sabiedrībā.
- (20) Būtu jānodrošina, ka personām, kas iesniedz pieteikumu [...] vīzas saņemšanai, vai trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri *iesniedz pieteikumu* [...] ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās atļaujas saņemšanai, piemēro vismaz tāda paša līmeņa pārbaudes kā tās, kuras piemēro trešo valstu valstspiederīgajiem, kam vīza nav nepieciešama. [...]
- (21) Lai izpildītu saistības saskaņā ar Konvenciju, ar ko īsteno Šengenas nolīgumu, starptautiskajiem pārvadātājiem būtu jāspēj pārbaudīt, vai trešo valstu valstspiederīgajiem, kuriem ir *nepieciešama* [...] vīza [...], ilgtermiņa vīza vai [...] uzturēšanās atļauja, ir *šie* [...] derīgie [...] dokumenti. Šādas pārbaudes veikšana būtu jādara iespējama, reizi dienā izgūstot VIS datus atsevišķā tikai lasīšanai paredzētā datubāzē, kas ļauj izgūt minimāli nepieciešamo datu kopu, kura ļauj formulēt vaicājumu ar atbildi "ok"/"not ok".
- (22) Šajā regulā būtu jādefinē dalībvalstu iestādes, kurām var atļaut piekļūt VIS, lai ievadītu, grozītu, dzēstu vai aplūkotu datus par ilgtermiņa vīzām un uzturēšanās atļaujām konkrētiem mērķiem, kas attiecībā uz šo dokumentu kategoriju un to turētājiem noteikti VIS, un tādā apmērā, kāds nepieciešams viņu uzdevumu pildīšanai.

- (23) Jebkurai ilgtermiņa vīzu un uzturēšanās atļauju VIS datu apstrādei vajadzētu būt samērīgai ar izvirzītajiem mērķiem un nepieciešamai, lai kompetentās iestādes varētu pildīt savus pienākumus. Izmantojot VIS, kompetentajām iestādēm būtu jānodrošina tas, ka tiek ievērota tās personas cilvēka cieņa un integritāte, par kuru datus pieprasa, un tām nebūtu jādiskriminē personas, pamatojoties uz dzimumu, ādas krāsu, etnisko vai sociālo izcelsmi, ģenētiskajām īpatnībām, valodu, reliģiju vai pārliecību, politiskiem vai jebkuriem citiem uzskatiem, piederību pie nacionālās minoritātes, īpašumu, izcelsmi, invaliditāti, vecumu vai seksuālo orientāciju.
- (24) Ir ārkārtīgi svarīgi, lai tiesībsardzības iestāžu rīcībā būtu visaktuālākā informācija, lai tās pildītu savus uzdevumus cīņā pret terorismu un citiem smagiem noziedzīgiem nodarījumiem. Dalībvalstu tiesībsardzības iestāžu un Eiropola piekļuve VIS ir noteikta Padomes Lēmumā 2008/633/TI. Šā lēmuma saturs būtu jāintegrē VIS regulā, lai to saskaņotu ar pašreizējo līgumu satvaru.
- (25) Piekļuve VIS datiem tiesībsardzības nolūkos jau ir pierādījusi savu noderīgumu tādu personu identificēšanā, kuras gājušas bojā vardarbīgā nāvē, vai palīdzībā izmeklētājiem panākt ievērojamu progresu lietās, kas saistītas ar cilvēku tirdzniecību, terorismu vai narkotiku tirdzniecību. Tāpēc datiem VIS par ilgstošu uzturēšanos vajadzētu būt pieejamiem arī dalībvalstu izraudzītajām iestādēm un Eiropas Policijas birojam ("Eiropolam"), ievērojot šajā regulā izklāstītos nosacījumus.
- (26) Tā kā Eiropolam ir būtiska nozīme attiecībā uz dalībvalstu iestāžu sadarbību pārrobežu noziegumu izmeklēšanas jomā, visā Savienībā atbalstot noziedzības novēršanu, analīzi un izmeklēšanu, Eiropola pašreizējā piekļuve VIS tā uzdevumu ietvaros būtu jākodificē un jāracionalizē, ņemot vērā arī jaunākās norises tiesiskajā regulējumā, piemēram, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/794¹⁹.
- (27) Piekļuve VIS nolūkā novērst, atklāt vai izmeklēt teroristu nodarījumus vai citus smagus noziedzīgus nodarījumus ir iejaukšanās to personu pamattiesībās uz privātās un ģimenes dzīves neaizskaramību un personas datu aizsardzību, kuru personas dati tiek apstrādāti VIS. Jebkura šāda iejaukšanās jāveic saskaņā ar tiesību aktiem, kas jānoformulē pietiekami precīzi, lai personas varētu pielāgot savu rīcību, un tiem jāaizsargā personas pret patvaļu un pietiekami skaidri jānorāda kompetentajām iestādēm piešķirto pilnvaru apjoms un veids, kādā tām jāīsteno minētās pilnvaras. Demokrātiskā sabiedrībā jebkuram iejaukšanās gadījumam jābūt nepieciešamam, lai aizsargātu likumīgas un samērīgas intereses, un tam jābūt samērīgam attiecībā pret likumīgo mērķi, kas jāsasniedz.

¹⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/794 (2016. gada 11. maijs) par Eiropas Savienības Aģentūru tiesībsardzības sadarbībai (Eiropolu) un ar kuru aizstāj un atceļ Padomes Lēmumus 2009/371/TI, 2009/934/TI, 2009/935/TI, 2009/936/TI un 2009/968/TI (OV L 135, 24.5.2016., 53. lpp.).

- (28) [Regula 2018/XX par sadarbību] paredz iespēju, ka dalībvalsts policijas iestāde, kas attiecīgi pilnvarota ar valsts tiesību aktiem, var identificēt personu, izmantojot šīs personas biometriskos datus, kuri iegūti identitātes pārbaudes laikā. Tomēr var pastāvēt īpaši apstākļi, kad persona ir jāidentificē šīs personas interesēs. Tās var būt situācijas, kad persona atrasta pēc bezvēsts prombūtnes, ir bijusi nolaupīta vai identificēta kā cilvēku tirdzniecībā cietusī, **vai kad personas nespēj sevi identificēt, vai kad ir neidentificētas cilvēku mirstīgās atliekas, ja notikusi dabas katastrofa vai negadījums**. Šādos gadījumos tiesībsardzības iestādēm būtu jāpiešķir ātra piekļuve VIS datiem, lai ļautu ātri un uzticami identificēt personu un nebūtu jāievēro visi priekšnoteikumi un papildu aizsardzības pasākumi, kas noteikti tiesībsardzības iestāžu piekļuvei.
- (29) Datu salīdzināšana, pamatojoties uz latentiem pirkstu nospiedumiem, kas ir daktiloskopiskās pēdas, kuras var atrast noziedzīga nodarījuma izdarīšanas vietā, ir būtiska policijas sadarbības jomā. Gadījumos, kad ir pamatoti iemesli uzskatīt, ka noziedzīga nodarījuma izdarītājs vai cietusī persona var būt reģistrēti VIS, iespējai salīdzināt latentos pirkstu nospiedumus ar VIS uzglabātajiem pirkstu nospiedumu datiem būtu jānodrošina dalībvalstu tiesībsardzības iestādēm ļoti vērtīgs instruments teroristu nodarījumu vai citu smagu noziedzīgu nodarījumu novēršanā, atklāšanā vai izmeklēšanā, kad, piemēram, vienīgie pierādījumi nozieguma vietā ir latentie pirkstu nospiedumi.
- (30) Nepieciešams izraudzīties dalībvalstu kompetentās iestādes, kā arī centrālo piekļuves punktu, ar kura starpniecību tiek iesniegti pieprasījumi par piekļuvei VIS datiem, un izveidot sarakstu ar izraudzīto iestāžu operatīvajām vienībām, kas ir pilnvarotas pieprasīt šādu piekļuvei ar konkrētu mērķi novērst, atklāt vai izmeklēt teroristu nodarījumus vai citus smagus noziedzīgus nodarījumus.
- (31) Izraudzīto iestāžu operatīvajām vienībām pieprasījumi par piekļuvei centrālajā sistēmā uzglabātajiem datiem būtu jāiesniedz centrālajam piekļuves punktam, un šādi pieprasījumi būtu jāpamato. Izraudzīto iestāžu operatīvajām vienībām, kam ir atļauts pieprasīt piekļuvei VIS datiem, nebūtu jādarbojas kā verificējošajai iestādei. Centrālajiem piekļuves punktiem būtu jārikojas neatkarīgi no izraudzītajām iestādēm un vajadzētu būt atbildīgiem par šajā regulā noteikto piekļuves nosacījumu stingras ievērošanas nodrošināšanu neatkarīgā veidā. Ārkārtas steidzamības gadījumos, kad piekļuve ir nepieciešama agrīnā posmā, reaģējot uz konkrētiem un faktiskiem draudiem saistībā ar teroristu nodarījumiem vai citiem smagiem noziedzīgiem nodarījumiem, centrālajam piekļuves punktam būtu jāspēj apstrādāt pieprasījumu tūlīt un pārbaudi veikt tikai pēc tam.
- (32) Lai aizsargātu personas datus un izslēgtu tiesībsardzības iestāžu veiktu sistemātisku meklēšanu, VIS datu apstrāde būtu jāveic tikai konkrētos gadījumos un tad, ja tas ir nepieciešams teroristu nodarījumu vai citu smagu noziedzīgu nodarījumu novēršanai, atklāšanai vai izmeklēšanai. Izraudzītajām iestādēm un Eiropolam būtu jāpieprasa piekļuve VIS datiem vienīgi tad, ja tiem ir pamatots iemesls uzskatīt, ka šāda piekļuve sniegs informāciju, kas būtiski palīdzēs novērst, atklāt vai izmeklēt teroristu nodarījumus vai citus smagus noziedzīgus nodarījumus.

- (33) Ilgtermiņa uzturēšanās dokumentu turētāju personas dati, ko glabā VIS, būtu jāuzglabā ne ilgāk, kā tas nepieciešams VIS mērķiem. Pieci gadi ir piemērots laikposms ar trešo valstu valstspiederīgajiem saistīto datu uzglabāšanai, lai, izskatot [...] vīzu pieteikumus, varētu izmantot šos datus un būtu iespējams konstatēt uzturēšanās termiņa pārsniegšanu pēc derīguma termiņa beigām, kā arī veikt drošības izvērtējumus attiecībā uz trešo valstu valstspiederīgajiem, kas dokumentus ieguvuši. Dati par iepriekšējiem dokumenta izmantošanas gadījumiem varētu atvieglot [...] vīzu izsniegšanu nākotnē. Īsāks glabāšanas laikposms minēto nolūku nodrošināšanai nebūtu pietiekams. Pēc pieciem gadiem dati būtu jāizdzēš, ja vien nav iemesla izdzēst tos agrāk.
- (34) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 2016/679²⁰ attiecas uz personas datu apstrādi, ko veic dalībvalstis, piemērojot šo regulu. Personas datu apstrādei, ko tiesībaizsardzības iestādes veic, lai novērstu, izmeklētu, atklātu noziedzīgus nodarījumus vai sauktu pie atbildības par tiem vai izpildītu kriminālsodus, piemēro Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2016/680²¹.
- (35) Eiropas Robežu un krasta apsardzes (*EBCG*) vienību un ar atgriešanu saistītās darbībās iesaistītā personāla vienību dalībniekiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1624 ar uzņēmējas dalībvalsts atļauju ir tiesības aplūkot Eiropas datubāzes, ja tas nepieciešams, lai pildītu robežpārbaudes, robežuzraudzības un atgriešanās operatīvajā plānā noteiktos operatīvos uzdevumus. Lai atvieglotu šādu aplūkošanu un ļautu vienībām efektīvi piekļūt VIS ievadītajiem datiem, *EBCG* aģentūrai būtu jāpiešķir piekļuve VIS. Šai piekļuvei būtu jāatbilst piekļuves nosacījumiem un ierobežojumiem, kurus piemēro dalībvalstu iestādēm, kas ir kompetentas attiecībā uz katru konkrēto mērķi, saistībā ar kuru var aplūkot VIS datus.
- (36) Tādu trešo valstu valstspiederīgo atgriešana, kuri neatbilst vai vairs neatbilst iecelšanas, uzturēšanās vai pastāvīgas uzturēšanās nosacījumiem dalībvalstīs, saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2008/115/EK²² veido svarīgu daļu no visaptverošajiem centieniem apkarot neatbilstīgu migrāciju un ir svarīgs būtisku sabiedrības interešu iemesls.

²⁰ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.).

²¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/680 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi, ko veic kompetentās iestādes, lai novērstu, izmeklētu, atklātu noziedzīgus nodarījumus vai sauktu pie atbildības par tiem vai izpildītu kriminālsodus, un par šādu datu brīvu apriti, ar ko atceļ Padomes Pamatlēmumu 2008/977/TI (OV L 119, 4.5.2016., 89. lpp.).

²² Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/115/EK (2008. gada 16. decembris) par kopīgiem standartiem un procedūrām dalībvalstīs attiecībā uz to trešo valstu valstspiederīgo atgriešanu, kas dalībvalstī uzturas nelikumīgi (OV L 348, 24.12.2008., 98. lpp.).

- (36.a) VIS glabātie personas dati nebūtu jādara pieejami nevienai trešai valstij vai starptautiskai organizācijai. Tomēr, atkāpjoties no minētā noteikuma, vajadzētu būt iespējai nosūtīt šādus personas datus trešai valstij vai starptautiskai organizācijai, ja uz nosūtīšanu attiecas nosacījumi, kas paredzēti attiecīgajos Savienības vai valsts tiesību aktos.**
- (37) Atgriešanas trešām valstīm bieži nepiemēro lēmumu par aizsardzības līmeņa pietiekamību, ko pieņem Komisija saskaņā ar Regulas (ES) 2016/679 45. pantu vai saskaņā ar valsts tiesību aktiem, kas pieņemti, lai transponētu Direktīvas (ES) 2016/680 36. pantu. Turklāt Savienības plašie centieni sadarboties ar galvenajām izcelsmes valstīm attiecībā uz trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri uzturas nelikumīgi un uz kuriem attiecas atgriešanās pienākums, nav varējuši panākt, ka šīs trešās valstis sistemātiski pildītu ar starptautisko tiesību normām noteikto pienākumu uzņemt atpakaļ savus valstspiederīgos. Atpakaļuzņemšanas nolīgumi, kurus noslēgusi vai par kuru noslēgšanu sarunas ved Savienība vai dalībvalstis un kuri paredz pienācīgus aizsardzības pasākumus datu nosūtīšanai uz trešām valstīm saskaņā ar Regulas (ES) 2016/679 46. pantu, vai valstu noteikumi, kas pieņemti, lai transponētu Direktīvas (ES) 2016/680 37. pantu, aptver nelielu skaitu šādu trešo valstu, un jaunu nolīgumu noslēgšanas perspektīvas ir neskaidras. Šādos gadījumos personas datus saskaņā ar šo regulu varētu apstrādāt ar trešo valstu iestādēm, lai īstenotu Savienības atgriešanas politiku, ja tiek izpildīti nosacījumi, kas paredzēti Regulas (ES) 2016/679 49. panta 1. punkta d) apakšpunktā vai valsts tiesību aktos, ar kuriem transponē Direktīvas (ES) 2016/680 38. vai 39. pantu.
- (38) Saskaņā ar piemērojamiem datu aizsardzības noteikumiem un, ja tas nepieciešams individuālos gadījumos, lai veiktu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) .../...²³ [Savienības pārmitināšanas pamatregula] paredzētos uzdevumus, dalībvalstīm būtu jādara pieejami [Eiropas Savienības Patvēruma aģentūrai] un attiecīgām starptautiskām organizācijām, piemēram, Apvienoto Nāciju Organizācijas Augstajam komisāram bēgļu jautājumos, Starptautiskajai migrācijas organizācijai un Starptautiskās Sarkanā Krusta komitejas bēgļu un pārmitināšanas darbībām, attiecīgie personas dati, ko apstrādā VIS par trešo valstu valstspiederīgajiem vai bezvalstniekiem, par kuriem šie subjekti snieguši nosūtījumu dalībvalstīm, īstenojot Regulu (ES) .../... [Savienības pārmitināšanas pamatregula].
- (39) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES[...]) Nr. ...[...]/20[...]²⁴ ir piemērojama Savienības iestāžu vai struktūru darbībām, ko tās veic, pildot savus uzdevumus kā atbildīgās par VIS darbības pārvaldību.
- (40) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 45/2001 28. panta 2. punktu ir notikusi apspriešanās ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju, kas ... gada ... sniedza atzinumu.

²³ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) .../... [pilns nosaukums] (OV L ..., ..., ... lpp.).

²⁴ **Pievienot atsauci uz regulu, ar ko aizstāj Regulu (EK) Nr. 45/2001 [...]**

- (41) Lai uzlabotu trešo valstu sadarbību neatbilstīgo migrantu atpakaļuzņemšanā un atvieglotu tādu trešo valstu valstspiederīgo atgriešanu, kuru uzturēšanās ir nelikumīga un kuru dati var būt uzglabāti VIS, VIS būtu jāuzglabā to personu ceļošanas dokumentu kopijas, kuras iesniedz pieteikumu [...] vīzas saņemšanai. Atšķirībā no informācijas, kas izgūta no VIS, ceļošanas dokumentu kopijas ir valstspiederības apliecinājums, ko plašāk atzīst trešās valstis.
- (42) Vīzas pārbaudes procedūras obligāts elements ir to ceļošanas dokumentu saraksta aplūkošana, kuri to turētājam dod tiesības šķērsot ārējās robežas un kuros drīkst ielīmēt vīzu, kā noteikts ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 1105/2011/ES²⁵. Tā kā vīzu iestādēm šis pienākums būtu sistemātiski jāsteno, šis saraksts būtu jāietver VIS, lai ļautu automātiski verificēt pieteikuma iesniedzēja ceļošanas dokumenta atpazīšanu.
- (43) Neskarot dalībvalstu atbildību par VIS ievadīto datu precizitāti, *vadības iestādei* [...] būtu jāuztic atbildība par datu kvalitātes uzlabošanu, ieviešot centrālu datu kvalitātes uzraudzības instrumentu, un regulāru ziņojumu sniegšanu dalībvalstīm.
- (44) Lai nodrošinātu labāku VIS izmantošanas pārraudzību nolūkā analizēt migrācijas spiediena un robežu pārvaldības tendences, *vadības iestādei* [...] būtu jāspēj attīstīt spējas sniegt dalībvalstīm, Komisijai un Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūrai statistikas ziņojumus, neietekmējot datu integritāti. Tādēļ būtu jāizveido centrāls statistikas reģistrs. Savāktajā statistikā nebūtu jāietver personas dati.
- (45) Šī regula neskar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2004/38/EK²⁶ piemērošanu.
- (46) Ņemot vērā to, ka šīs regulas mērķus nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs, bet, pamatojoties uz nepieciešamību nodrošināt kopējas vīzu politikas īstenošanu, augstu drošības līmeni zonā, neveicot iekšējo robežu kontroli, un pakāpenisku integrētas ārējo robežu pārvaldības sistēmas izveidošanu, tos var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minēto mērķu sasniegšanai.

²⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 1105/2011/ES (2011. gada 25. oktobris) par to ceļošanas dokumentu sarakstu, kuri to turētājam dod tiesības šķērsot ārējās robežas un kuros drīkst ielīmēt vīzu, un par mehānisma izveidi šāda saraksta sagatavošanai (OV L 287, 4.11.2011., 9. lpp.).

²⁶ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/38/EK (2004. gada 29. aprīlis) par Savienības pilsoņu un viņu ģimenes locekļu tiesībām brīvi pārvietoties un dzīvot dalībvalstu teritorijā, ar ko groza Regulu (EEK) Nr.1612/68 un atceļ Direktīvas 64/221/EEK, 68/360/EEK, 72/194/EEK, 73/148/EEK, 75/34/EEK, 75/35/EEK, 90/364/EEK, 90/365/EEK un 93/96/EEK (OV L 158, 30.4.2004., 77. lpp.).

- (47) Regula paredz stingrus noteikumus attiecībā uz piekļuvi VIS sistēmai un vajadzīgos aizsardzības pasākumus. Tajā ir paredzētas arī personu tiesības uz piekļuvi datiem, to labošanu, dzēšanu un savu tiesību aizsardzību, jo īpaši uz tiesību aizsardzību tiesā, un publisko neatkarīgo iestāžu veikto apstrādes darbību uzraudzība. Ar šo regulu ievieš papildu aizsardzības pasākumus, lai aptvertu īpašās vajadzības, kādas ir jaunajām datu kategorijām, kas tiks apstrādātas VIS. Tādēļ šajā regulā respektē pamattiesības un ievēro principus, kas ir atzīti Eiropas Savienības Pamattiesību hartā, jo īpaši tiesības uz cilvēka cieņu, tiesības uz brīvību un drošību, privātās un ģimenes dzīves neaizskaramību, personas datu aizsardzību, patvēruma tiesības un aizsardzību pārvietošanas, izraidīšanas vai izdošanas gadījumā, diskriminācijas aizliegumu, bērna tiesības un tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību.
- (48) Būtu jāpiemēro īpaši noteikumi trešo valstu valstspiederīgajiem, uz kuriem attiecas vīzas prasība un kuri ir Savienības pilsoņa ģimenes locekļi, uz ko attiecas Direktīva 2004/38/EK, vai kuri ir tāda trešās valsts valstspiederīgā ģimenes locekļi, kas izmanto tiesības brīvi pārvietoties saskaņā ar Savienības tiesību aktiem un kam nav Direktīvā 2004/38/EK minētās uzturēšanās atļaujas. Līguma par Eiropas Savienības darbību 21. panta 1. punktā ir noteikts, ka ikvienam Eiropas Savienības pilsonim ir tiesības brīvi pārvietoties un dzīvot dalībvalstīs, ievērojot Līgumos noteiktos ierobežojumus un nosacījumus, kā arī to īstenošanai paredzētos pasākumus. Attiecīgie ierobežojumi un nosacījumi ir atrodamī Direktīvā 2004/38/EK.
- (49) Kā apstiprinājusi Eiropas Savienības Tiesa, šādiem ģimenes locekļiem ir tiesības ne tikai ieceļot dalībvalsts teritorijā, bet arī šim nolūkam iegūt ieceļošanas vīzu. Dalībvalstīm šādām personām jāpiešķir visi atvieglojumi, lai tās iegūtu vajadzīgās vīzas, kas jāizsniedz bez maksas pēc iespējas drīz un izmantojot paātrinātu procedūru.
- (50) Tiesības iegūt vīzu nav beznosacījumu tiesības, jo to var atteikt tiem ģimenes locekļiem, kuri apdraud sabiedrisko kārtību, sabiedrisko drošību vai sabiedrības veselību atbilstīgi Direktīvai 2004/38/EK. Ņemot vērā minēto, ģimenes locekļu personas datus var pārbaudīt tikai tad, ja šie dati ir saistīti ar viņu identifikāciju un statusu, un ciktāl šie dati ir būtiski, lai novērtētu šo personu iespējami radīto drošības **vai veselības** apdraudējumu. Viņu vīzu pieteikumi būtu jāizskata, pamatojoties tikai un vienīgi uz drošības apsvērumiem, nevis ar migrācijas riskiem saistītiem apsvērumiem.
- (51) Saskaņā ar 1. un 2. pantu 22. protokolā par Dānijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, Dānija nepiedalās šīs regulas pieņemšanā, un Dānijai šī regula nav saistoša un nav jāpiemēro. Tā kā šī regula papildina Šengenas *acquis*, Dānija saskaņā ar minētā protokola 4. pantu sešos mēnešos pēc tam, kad Padome ir pieņēmusi lēmumu par šo regulu, izlemj, vai tā šo regulu ievieš savos tiesību aktos.

- (52) Šī regula ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuru īstenošanā Apvienotā Karaliste nepiedalās saskaņā ar Padomes Lēmumu 2000/365/EK ²⁷; tādēļ Apvienotā Karaliste nepiedalās šīs regulas pieņemšanā, un Apvienotajai Karalistei šī regula nav saistoša un nav jāpieņem.
- (53) Šī regula ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuru īstenošanā Īrija nepiedalās saskaņā ar Padomes Lēmumu 2002/192/EK ²⁸; tādēļ Īrija nepiedalās šīs regulas pieņemšanā, un Īrijai šī regula nav saistoša un nav jāpieņem.
- (54) Attiecībā uz Islandi un Norvēģiju – saskaņā ar Nolīgumu, kas noslēgts starp Eiropas Savienības Padomi un Islandes Republiku un Norvēģijas Karalisti par šo valstu asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā ²⁹, šī regula ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuri attiecas uz jomu, kas minēta Padomes Lēmuma 1999/437/EK ³⁰ 1. panta A punktā.
- (55) Attiecībā uz Šveici – saskaņā ar Nolīgumu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā ³¹, šī regula ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuri attiecas uz jomu, kas minēta Padomes Lēmuma 1999/437/EK 1. panta A punktā, to lasot saistībā ar Padomes Lēmuma 2008/146/EK ³² 3. pantu un Padomes Lēmuma 2008/149/TI ³³ 3. pantu.

²⁷ Padomes Lēmums 2000/365/EK (2000. gada 29. maijs) par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes lūgumu piedalīties dažu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanā (OV L 131, 1.6.2000., 43. lpp.).

²⁸ Padomes Lēmums 2002/192/EK (2002. gada 28. februāris) par Īrijas lūgumu piedalīties dažu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanā (OV L 64, 7.3.2002., 20. lpp.).

²⁹ OV L 176, 10.7.1999., 36. lpp.

³⁰ Padomes Lēmums 1999/437/EK (1999. gada 17. maijs) par dažiem pasākumiem, lai piemērotu Eiropas Savienības Padomes, Islandes Republikas un Norvēģijas Karalistes Nolīgumu par abu minēto valstu iesaistīšanos Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un izstrādē (OV L 176, 10.7.1999., 31. lpp.).

³¹ OV L 53, 27.2.2008., 52. lpp.

³² Padomes Lēmums 2008/146/EK (2008. gada 28. janvāris) par to, lai Eiropas Kopienas vārdā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā (OV L 53, 27.2.2008., 1. lpp.).

³³ Padomes Lēmums 2008/149/TI (2008. gada 28. janvāris) par to, lai Eiropas Kopienas vārdā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā (OV L 53, 27.2.2008., 50. lpp.).

- (56) Attiecībā uz Lihtenšteinu – saskaņā ar Protokolu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanas Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā ³⁴ šī regula ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuri attiecas uz jomu, kas minēta Padomes Lēmuma 1999/437/EK 1. panta A punktā, to lasot saistībā ar Padomes Lēmuma 2011/350/ES ³⁵ 3. pantu un Padomes Lēmuma 2011/349/ES ³⁶ 3. pantu.
- (57) Šī regula, izņemot tās 22.r pantu, ir akts, kas pilnveido Šengenas *acquis* vai ir kā citādi saistīts ar to, kā noteikts attiecīgi 2003. gada Pievienošanās akta 3. panta 2. punktā, 2005. gada Pievienošanās akta 4. panta 2. punktā un 2011. gada Pievienošanās akta 4. panta 2. punktā, izņemot noteikumus, kas ar Padomes Lēmumu (ES) 2017/1908 ³⁷ attiecināti uz Bulgāriju un Rumāniju,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

³⁴ OV L 160, 18.6.2011., 21. lpp.

³⁵ Padomes Lēmums 2011/350/ES (2011. gada 7. marts) par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Protokolu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanas Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā saistībā ar kontroles atcelšanu pie iekšējām robežām un personu pārvietošanas (OV L 160, 18.6.2011., 19. lpp.).

³⁶ Padomes Lēmums 2011/349/ES (2011. gada 7. marts) par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Protokolu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanas Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā, jo īpaši saistībā ar tiesu iestāžu sadarbību krimināllietās un policijas sadarbību (OV L 160, 18.6.2011., 1. lpp.).

³⁷ Padomes Lēmums (ES) 2017/1908 (2017. gada 12. oktobris) par dažu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanu saistībā ar Vīzu informācijas sistēmu Bulgārijas Republikā un Rumānijā (OV L 269, 19.10.2017., 39. lpp.).

1. pants

Regulu (EK) Nr. 767/2008 groza šādi:

- 1) regulas 1. pantam pievieno šādas daļas:

"Šī regula paredz arī procedūras informācijas apmaiņai starp dalībvalstīm par ilgtermiņa vīzām un uzturēšanās atļaujām, tostarp par noteiktiem lēmumiem attiecībā uz ilgtermiņa vīzām un uzturēšanās atļaujām.

Glabājot identitātes, ceļošanas dokumentu un biometriskos datus kopējā identitātes repozitorijā (*CIR*), kas izveidots ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas 2018/XX* [Regula 2018/XX par sadarbību] 17. pantu, VIS dod ieguldījumu VIS reģistrēto personu pareizas atpazīšanas atvieglošanā un palīdzības sniegšanā."

* Eiropas Parlamenta un Padomes Regula 2018/XX* [Regula 2018/XX par sadarbību] (OV L).";

- 2) regulas 2. pantu aizstāj ar šādu:

"2. pants VIS mērķis

1. VIS mērķis ir uzlabot kopējās vīzu politikas īstenošanu, konsulāro sadarbību un apspriešanos starp [...] vīzu iestādēm, atvieglojot datu apmaiņu starp dalībvalstīm saistībā ar pieteikumiem un ar tiem saistītajiem lēmumiem, ar mērķi

- a) [...] atvieglot vīzas pieteikuma procedūru;
- b) [...] novērst to, ka tiek apieti kritēriji, kas nosaka dalībvalsti, kura ir atbildīga par **vīzas** pieteikuma izskatīšanu;
- c) [...] atvieglot cīņu pret viltojumiem;
- d) **uzlabot** [...] pārbaužu ārējās robežas šķērsošanas vietās un dalībvalstu teritorijā **efektivitāti un lietderību**;
- e) [...] palīdzēt identificēt personas, kas, iespējams, neatbilst vai vairs neatbilst nosacījumiem par ieceļošanu, atrašanos vai uzturēšanos dalībvalstu teritorijā, **jo īpaši nolūkā veicināt** to atgriešanu;
- f) palīdzēt identificēt personas **īpašos apstākļos** [...];

g) [...] atvieglot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 604/2013* un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2013/32/ES** piemērošanu;

h) [...] palīdzēt teroristu nodarījumu vai citu smagu noziedzīgu nodarījumu novēršanā, atklāšanā un izmeklēšanā;

i) [...] veicināt draudu novēršanu dalībvalstu iekšējai drošībai;

j) [...] nodrošināt personu pareizu identifikāciju;

k) atbalstīt Šengenas informācijas sistēmas (SIS) mērķus, **īpaši** saistībā ar brīdinājumiem par trešo valstu valstspiederīgajiem, uz kuriem attiecas ieceļošanas atteikums, personām, kuras ir meklēšanā apcietināšanas, nodošanas vai izdošanas nolūkā, pazudušām **vai neaizsargātām** personām, [...] personām, ko meklē saistībā ar palīdzības sniegšanu tiesas procesā, vai [...] personām saistībā ar diskrētām pārbaudēm, **izmeklēšanas pārbaudēm** vai īpašām pārbaudēm.

2. Attiecībā uz ilgtermiņa vīzām un uzturēšanās atļaujām VIS mērķis ir atvieglot starp dalībvalstīm datu apmaiņu par lēmumiem, kas ir saistīti ar ilgtermiņa vīzām un uzturēšanās atļaujām, lai

a) sekmētu augstu drošības līmeni [...], palīdzot noteikt, vai ir iemesls uzskatīt, ka pieteikuma iesniedzējs varētu radīt apdraudējumu sabiedriskajai kārtībai, iekšējai drošībai vai sabiedrības veselībai;

b) [...] **uzlabotu** robežpārbaudu un teritorijā veikto pārbaudu efektivitāti **un lietderību**;

ba) palīdzētu identificēt personas, kas, iespējams, neatbilst vai vairs neatbilst nosacījumiem par ieceļošanu, atrašanos vai uzturēšanos dalībvalstu teritorijā, jo īpaši nolūkā veicināt to atgriešanu;

c) palīdzētu teroristu nodarījumu vai citu smagu noziedzīgu nodarījumu novēršanā, atklāšanā un izmeklēšanā;

d) nodrošinātu personu pareizu identifikāciju;

e) atvieglotu Regulas (ES) Nr. 604/2013 un Direktīvas 2013/32/ES piemērošanu;

f) atbalstītu Šengenas informācijas sistēmas (SIS) mērķus, **īpaši** saistībā ar brīdinājumiem par trešo valstu valstspiederīgajiem, uz kuriem attiecas ieceļošanas atteikums, personām, kuras ir meklēšanā apcietināšanas, nodošanas vai izdošanas nolūkā, pazudušām **vai neaizsargātām** personām, [...] personām, ko meklē saistībā ar palīdzības sniegšanu tiesas procesā, vai [...] personām saistībā ar diskrētām pārbaudēm, **izmeklēšanas pārbaudēm** vai īpašām pārbaudēm."

* Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 604/2013 (2013. gada 26. jūnijs), ar ko paredz kritērijus un mehānismus, lai noteiktu dalībvalsti, kura ir atbildīga par trešās valsts valstspiederīgā vai bezvalstnieka starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu, kas iesniegts kādā no dalībvalstīm (OV L 180, 29.6.2013., 31. lpp.).

** Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2013/32/ES (2013. gada 26. jūnijs) par kopējām procedūrām starptautiskās aizsardzības statusa piešķiršanai un atņemšanai (OV L 180, 29.6.2013., 60. lpp.).";

3) regulas 3. pantu svītros;

4) regulas 4. pantam pievieno šādus punktus:

(12) "VIS dati" ir visi dati, kas tiek glabāti VIS centrālajā sistēmā un CIR saskaņā ar 9.–14., 22.a un 22.c [...]–22.f. pantu;

(13) [...]

(14) "pirkstu nospiedumu dati" ir VIS dati, kas attiecas uz pirkstu nospiedumiem [...];

(15) "sejas attēls" ir sejas digitāls attēls, *kas uzņemts klātienē, vai skenēta fotogrāfija, kā minēts Regulas (EK) Nr. 810/2009 10. panta 3. punkta c) apakšpunktā, ja faktiskais sejas attēls netiek pieprasīts, vai – izņēmuma gadījumā – sejas attēls, kas iegūts no mašīnlasāma ceļošanas dokumenta mikroshēmas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 810/2009 13. pantu;*

15.a) "trāpījums" ir atbilde, kas ir konstatēta, automātiski salīdzinot personas datus, kuri ir reģistrēti vai tiek reģistrēti kādā informācijas sistēmā vai datubāzē;

(16) "Eiropola dati" ir personas dati, ko Eiropols apstrādā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/794* 18. panta 2. punkta a) apakšpunktā minētajā nolūkā;

(17) "uzturēšanās atļauja" ir visas uzturēšanās atļaujas, ko izsniegušas dalībvalstis saskaņā ar Padomes Regulā (ES) Nr. 1030/2002** paredzēto vienoto formātu, un visi pārējie Regulas (ES) 2016/399 2. panta 16. punkta b) apakšpunktā minētie dokumenti;

(18) "ilgtermiņa vīza" ir atļauja, ko izdevusi dalībvalsts saskaņā ar Šengenas konvencijas 18. pantu;

(19) "valsts uzraudzības iestāde" [...] ir uzraudzības iestāde [...], kas izveidota saskaņā ar *Regulas (ES) 2016/679*** 51. panta 1. punktu, un uzraudzības iestāde, kas izveidota saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas (ES) 2016/680**** 41. pantu;*

- (20) "tiesībaizsardzība" ir teroristu nodarījumu vai citu smagu noziedzīgu nodarījumu novēršana, atklāšana vai izmeklēšana;
- (21) "teroristu nodarījums [...]" ir valsts tiesību aktos minēts nodarījums[...], kas atbilst vai *ir* [...] līdzvērtīgs **vienam no nodarījumiem** [...], kuri minēti Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2017/541*****;
- (22) "smags noziedzīgs nodarījums [...]" ir nodarījums[...], kas atbilst vai *ir* [...] līdzvērtīgs **vienam no nodarījumiem** [...], kuri minēti Padomes Pamatlēmuma 2002/584/TI***** 2. panta 2. punktā, ja tie saskaņā ar valsts tiesību aktiem ir sodāmi ar brīvības atņemšanu vai ar brīvības atņemšanu saistītu drošības līdzekli, kura maksimālais ilgums ir vismaz trīs gadi.

* Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/794 (2016. gada 11. maijs) par Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai (Eiropolu) un ar kuru aizstāj un atceļ Padomes Lēmumus 2009/371/TI, 2009/934/TI, 2009/935/TI, 2009/936/TI un 2009/968/TI (OV L 135, 24.5.2016., 53. lpp.).

** Padomes Regula (EK) Nr. 1030/2002 (2002. gada 13. jūnijs), ar ko nosaka vienotu uzturēšanās atļauju formu trešo valstu pilsoņiem (OV L 157, 15.6.2002., 1. lpp.).

*** ***Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.).***

**** Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/680 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi, ko veic kompetentās iestādes, lai novērstu, izmeklētu, atklātu noziedzīgus nodarījumus vai sauktu pie atbildības par tiem vai izpildītu kriminālsodus, un par šādu datu brīvu apriti, ar ko atceļ Padomes Pamatlēmumu 2008/977/TI (OV L 119, 4.5.2016., 89. lpp.).

***** Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2017/541 (2017. gada 15. marts) par terorisma apkarošanu un ar ko aizstāj Padomes Pamatlēmumu 2002/475/TI un groza Padomes Lēmumu 2005/671/TI (OV L 88, 31.3.2017., 6. lpp.).

***** Padomes Pamatlēmums 2002/584/TI (2002. gada 13. jūnijs) par Eiropas apcietināšanas orderi un par nodošanas procedūrām starp dalībvalstīm (OV L 190, 18.7.2002., 1. lpp.);

5) regulas 5. pantu aizstāj ar šādu:

*"5. pants
Datu kategorijas*

1. VIS ievada tikai šādu kategoriju datus:

a) burtciparu datus par personu, kas iesniedz pieteikumu [...] vīzas saņemšanai, un par pieprasītajām, izsniegtajām, atteiktajām, anulētajām, atceltajām vai pagarinātajām vīzām, kā minēts 9. panta 1.–4. punktā un 10.–14. pantā, burtciparu datus par izsniegtajām, atsauktajām, atteiktajām, anulētajām, atceltajām, **atjaunotajām** vai pagarinātajām ilgtermiņa vīzām un uzturēšanās atļaujām, kā minēts 22.a, 22.c, 22.d, 22.e un 22.f pantā, kā arī informāciju par trāpījumiem, kā minēts 9.a un 22.b pantā [...] ³⁸;

b) 9. panta 5. punktā un 22.a [...] panta 1. [...] punkta **j**) [...] apakšpunktā minētos sejas attēlus;

c) 9. panta 6. punktā un 22.a [...] panta 1. [...] punkta **k**) [...] apakšpunktā minētos daktiloskopijas datus;

ca) 9. panta 7. punktā un 22.a panta 1. punkta h) apakšpunktā minētā ceļošanas dokumenta ieskenētu biogrāfisko datu lapu;

d) saites ar citiem pieteikumiem, kas minētas 8. panta 3. un 4. punktā un 22.a panta 3. punktā.

2. VIS neieraksta 16. pantā, 24. panta 2. punktā un 25. panta 2. punktā minētos VIS pārraidītos ziņojumus, neskarot datu apstrādes darbību reģistrēšanu saskaņā ar 34. pantu.

3. CIR satur 9. panta 4. punkta a)–cc) apakšpunktā, 9. panta 5. un 6. punktā, 22.a [...] panta 1. [...] punkta **d**)[...]**g**)[...]**j**)[...] un **k**) apakšpunktā minētos datus. Pārējos VIS datus glabā VIS centrālajā sistēmā.";

6) regulā iekļauj šādu 5.a pantu:

"5.a pants

Atzīto ceļošanas dokumentu saraksts

- (1) VIS iekļauj to ceļošanas dokumentu sarakstu, kuri to turētājam dod tiesības šķērsot ārējās robežas un kuros drīkst ielīmēt vīzu, kā noteikts ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 1105/2011/ES*.
- (2) VIS nodrošina funkcionalitāti, kas ļauj centralizēti pārvaldīt atzīto ceļošanas dokumentu sarakstu, kā arī informēt par sarakstā iekļauto ceļošanas dokumentu atzīšanas vai neatzīšanas paziņojumiem saskaņā ar Lēmuma Nr. 1105/2011/ES 4. pantu.
- (3) Sīki izstrādātus noteikumus par 2. punktā minētās funkcionalitātes vadību nosaka īstenošanas aktos. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 49. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

³⁸ Dokumentā 15505/18 nav atsauces uz 22.a pantu, taču vienošanās par to bija panākta jau iepriekš (sk. 15504/18).

* Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 1105/2011/ES (2011. gada 25. oktobris) par to ceļošanas dokumentu sarakstu, kuri to turētājam dod tiesības šķērsot ārējās robežas un kuros drīkst ielīmēt vīzu, un par mehānisma izveidi šāda saraksta sagatavošanai (OV L 287, 4.11.2011., 9. lpp.);

7) regulas 6. pantu groza šādi:

-a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Piekļuve VIS, lai saskaņā ar šo regulu ievadītu, grozītu vai dzēstu 5. panta 1. punktā minētos datus, ir atļauta vienīgi pienācīgi pilnvarotiem vīzu iestāžu darbiniekiem un iestādēm, kas ir kompetentas lemt par ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās atļaujas pieteikumu saskaņā ar 22.a–22.f pantu."

a) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

"2. Piekļuve VIS datu aplūkošanas nolūkos ir atļauta vienīgi pienācīgi pilnvarotiem tādu katras dalībvalsts iestāžu un ES struktūru darbiniekiem, kas ir kompetentas **6.a un 6.b pantā**, 15.–22. pantā un 22.g [...]–22.l pantā minētajām vajadzībām, [...] kā arī [Regulas 2018/XX par sadarbību] 20. un 21. pantā minētajām vajadzībām.

Minētā piekļuve ir ierobežota tiktāl, ciktāl dati ir nepieciešami to uzdevumu pildīšanai saskaņā ar šiem mērķiem un ir samērīgi ar izvirzītajiem mērķiem."

b) pievieno šādu 4. punktu:

"4. Papildus 3. punktā minētajiem paziņojumiem katra dalībvalsts nekavējoties iesniedz vadības iestādei arī to kompetento valsts iestāžu sarakstu, kurām ir piekļuve VIS šīs regulas nolūkos. Minētajā sarakstā norāda nolūku, kādā katra iestāde var piekļūt VIS glabātajiem datiem.

VIS nodrošina šā saraksta centralizētas pārvaldības funkcionalitāti."

c) pievieno šādu 5. punktu:

"5. Sīki izstrādātus noteikumus par 3. punktā minētā saraksta centralizētas pārvaldības funkcionalitātes vadību nosaka īstenošanas aktos. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 49. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru."

7.a) regulā iekļauj šādu 6.a un 6.b pantu:

"6.a pants

Piekļuve datiem, lai veiktu identifikāciju

1. Iestādēm, kā kompetencē ir veikt pārbaudes pie robežām, pie kurām lieto IIS, vai dalībvalstu teritorijā attiecībā uz to, vai ir izpildīti nosacījumi par ieceļošanu, uzturēšanos vai pastāvīgu uzturēšanos dalībvalstu teritorijā, ir piekļuve meklēšanai VIS pēc personas pirkstu nospiedumiem vienīgi nolūkā identificēt personu, kura varētu būt iepriekš reģistrēta VIS vai kura varētu neatbilst vai vairs neatbilst ieceļošanas, uzturēšanās vai pastāvīgas uzturēšanās nosacījumiem dalībvalstu teritorijā.

Ja personas pirkstu nospiedumi nav izmantojami vai ja meklēšana pēc pirkstu nospiedumiem neizdodas, meklēšanu veic pēc 9. panta 4. punkta a) un/vai c) apakšpunktā, un/vai 9. panta 5. punktā, vai 22.a panta 1. punkta d) un/vai e), f), g), un/vai j) apakšpunktā minētajiem datiem; šo meklēšanu var veikt kopā ar 9. panta 4. punkta b) vai cc) apakšpunktā minētajiem datiem. Tomēr sejas attēls nav vienīgais meklēšanas kritērijs.

2. Ja, meklējot pēc 1. punktā uzskaitītajiem datiem, noskaidrojas, ka VIS ir reģistrēti dati par pieteikuma iesniedzēju, kompetentajai iestādei nodrošina piekļuvi vienīgi 1. punktā minētajos nolūkos aplūkot šādus datus pieteikuma datnē, kā arī tai piesaisītajā(s) pieteikuma datnē(s) saskaņā ar 8. panta 3. un 4. punktu un 22.a panta 3. punktu:

a) pieteikuma numuru, informāciju par statusu un iestādi, kam pieteikums iesniegts;

b) datus no pieteikuma veidlapas, kas minēti 9. panta 4. punktā, vai datus, kas minēti 22.a, 22.c vai 22.d pantā;

c) sejas attēlus;

d) datus, kas ievadīti attiecībā uz visām vīzām, kuras izsniegtas, atteiktas, anulētas, atceltas vai kuru derīguma termiņš ir pagarināts, vai attiecībā uz pieteikumiem, kuru izskatīšana ir pārtraukta, kā minēts 10.–14. pantā, vai datus, kas ievadīti attiecībā uz visām ilgtermiņa vīzām vai uzturēšanās atļaujām, kuras izsniegtas, pagarinātas, atjaunotas, atteiktas, atsauktas, atceltas vai anulētas, kā minēts 22.a un 22.c–22.f pantā.

3. Ja personai ir vīza, ilgtermiņa vīza, vai uzturēšanās atļauja, kompetentās iestādes vispirms izmanto VIS saskaņā ar 18., 19., 22.g vai 22.h pantu.

6.b pants

VIS datu izmantošana konkrētu SIS brīdinājumu ievadīšanai

1. VIS glabātos datus var izmantot, lai ievadītu brīdinājumu par personām, kas minētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) ... [Regula (ES) par Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) izveidi, darbību un izmantošanu policijas sadarbībā un tiesu iestāžu sadarbībā krimināllietās] 32. pantā. Šādos gadījumos datus pārsūta uz atbildīgās dalībvalsts SIRENE biroju, izmantojot drošus līdzekļus.

2. Ja konstatēts trāpījums saistībā ar 1. punktā minēto SIS brīdinājumu, bērnu aizsardzības iestādes un valstu tiesu iestādes, tostarp tās, kuras ir atbildīgas par valsts apsūdzības celšanu krimināllietās un par tiesas izmeklēšanu pirms apsūdzības izvirzīšanas, un šo iestāžu darbības koordinēšanas iestādes, kā minēts Regulas (ES) ... [COM(2016) 883 final – SIS TA] 44. pantā, savu pienākumu pildīšanai var pieprasīt piekļuvi VIS ievadītajiem datiem. Piemēro Savienības un valstu tiesību aktos paredzētos nosacījumus.”;

8) regulas 7.a pantā iekļauj jaunu 3. punktu:

"3. Bērna intereses ir dalībvalstu galvenais apsvēruma attiecībā uz visām šajā regulā paredzētajām procedūrām. Bērna labjutību, drošumu un drošību, jo īpaši gadījumos, kad pastāv risks, ka bērns varētu būt cilvēku tirdzniecībā cietušais [...], kā arī bērna uzskatus ņem vērā un pienācīgi ievēro atbilstīgi viņa vecumam un brieduma pakāpei.”;

9) regulas II nodaļas virsrakstu aizstāj ar šādu:

"[...] VĪZU DATU IEVADĪŠANA UN IZMANTOŠANA, KO VEIC VĪZU IESTĀDES”;

10) regulas 8. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. "Ja pieteikums ir pieņemams saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 810/2009 19. pantu, vīzu iestāde **četrus** [...] darba dienu laikā izveido pieteikuma datni, ievadot VIS datus, kas minēti 9. pantā, ciktāl šie dati ir jāiesniedz pieteikuma iesniedzējam.”;

b) iekļauj šādu 1.a punktu:

"1.a. "Pēc pieteikuma datnes izveidošanas VIS automātiski uzsāk vaicājumu saskaņā ar 9.a pantu un atgriež tā rezultātus.”;

c) panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

"5. Ja juridisku iemeslu dēļ konkrēti dati nav jāsniedz vai ja tos faktiski iemeslu dēļ nevar sniegt, attiecīgais(-ie) datu lauks(-i) jāatzīmē ar "nav piemērojams". Pirkstu nospiedumu neesību apzīmē ar "VIS0"; turklāt sistēma ļauj nošķirt Regulas (EK) Nr. 810/2009 13. panta 7. punkta a)–

d) apakšpunktā paredzētos gadījumus.”;

11) regulas 9. pantu groza šādi:

a) panta 4. punkta a, b) un c) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"a) uzvārds; vārds(-i) [...]; dzimšanas datums; **pašreizējā** valstspiederība vai valsts piederības; dzimums;

aa) uzvārds dzimšanas brīdī (bijušais(-ie) [...] **uzvārds(-i)**); dzimšanas vieta un valsts; valstspiederība dzimšanas brīdī;

- b) ceļošanas dokumenta veids un numurs [...];
- c) ceļošanas dokumenta derīguma termiņa beigu termiņš [...];
- cc) [...] **valsts**, kas izdevusi ceļošanas dokumentu, un tā izdošanas datums;"

b) panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

"5. pieteikuma iesniedzēja sejas attēlu **ar norādi par to, vai sejas attēls uzņemts klātienē pieteikuma iesniegšanas brīdī** [...];";

c) pievieno šādu 7. **un 7.a** punktu [...]:

"7) ieskenētu **ceļošanas dokumenta** biogrāfijas datu lapu [...];

7.a) attiecīgā gadījumā – to, ka pieteikuma iesniedzējs iesniedz pieteikumu kā Savienības pilsoņa ģimenes loceklis, uz kuru attiecas Direktīva 2004/38/EK*, vai tāda trešās valsts valstspiederīgā ģimenes loceklis, kuram ir tiesības brīvi pārvietoties līdzvērtīgi Savienības pilsoņu tiesībām saskaņā ar nolīgumu starp Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un trešo valsti, no otras puses.

[...]

[...]

[...]

[...]

*** Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/38/EK (2004. gada 29. aprīlis) par Savienības pilsoņu un viņu ģimenes locekļu tiesībām brīvi pārvietoties un dzīvot dalībvalstu teritorijā, ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 1612/68 un atceļ Direktīvas 64/221/EEK, 68/360/EEK, 72/194/EEK, 73/148/EEK, 75/34/EEK, 75/35/EEK, 90/364/EEK, 90/365/EEK un 93/96/EEK";**

12) regulā iekļauj šādu 9.a–9.d pantu:

"9.a pants

Pārbaudes citās sistēmās

1. VIS automatizēti apstrādā pieteikumu datnes, lai identificētu trāpījumus. VIS izskata katru pieteikuma datni atsevišķi.
2. Kad tiek izveidots pieteikums [...], VIS pārbauda, vai ar šo pieteikumu saistītais ceļošanas dokuments ir atzīts saskaņā ar Lēmumu Nr. 1105/2011/ES, veicot automātisku meklēšanu 5.a pantā minētajā atzītu ceļošanas dokumentu sarakstā, un sniedz rezultātu.
3. Lai veiktu Regulas (EK) Nr. 810/2009 21. panta 1. punktā un 21. panta 3. punkta a), c) un d) apakšpunktā paredzētās pārbaudes, VIS uzsāk vaicājumu, [...] lai salīdzinātu šīs regulas 9. panta 4., 5. un 6. punktā minētos attiecīgos datus ar datiem, kas atrodami VIS reģistrētā ierakstā, datnē vai brīdinājumā, Šengenas informācijas sistēmā (SIS), Ieceļošanas/izceļošanas sistēmā (IIS), ES ceļošanas informācijas un atļauju sistēmā (ETIAS), tostarp [Regulas (ES) 2018/1240 [...] par Eiropas ceļošanas informācijas un atļauju sistēmu] 34. pantā minētajā kontrolosarakstā, Eurodac, [ECRIS-TCN sistēmā [...]], Eiropola datus, Interpola Zagto un pazaudēto ceļošanas dokumentu datubāzē (SLTD) un Interpola datubāzē par Ceļošanas dokumentiem, par kuriem izdoti paziņojumi (Interpola TDAWN).

Šo vaicājumu var uzsākt, attiecīgā gadījumā izmantojot Eiropas meklēšanas portālu saskaņā ar [Sadarbspējas regulas] II nodaļu.

4. VIS pieteikuma datnē pievieno atsauci visiem trāpījumiem, kas iegūti, ievērojot 3. punktu, ***izņemot trāpījumus, kas izriet no 5. punktā minētā salīdzinājuma, Eiropola datiem vai Interpola datubāzes par Ceļošanas dokumentiem, par kuriem izdoti paziņojumi (Interpola TDAWN). [...]***
- 4.a ***Ja 3. punktā minētajā automatiskajā salīdzināšanā tiek konstatēts trāpījums saistībā ar Eiropola datiem vai Interpola datubāzi par ceļošanas dokumentiem, par kuriem izdoti paziņojumi (Interpola TDAWN), vai trāpījums (informācijas atbilde) saistībā ar SIS brīdinājumu attiecībā uz personām, ko meklē, lai apcietinātu nolūkā tās nodot vai izdot, VIS pieteikuma datnē reģistrē, ka ir vajadzīgas turpmākas pārbaudes.***

5. Regulas 2. panta 1. punkta k) apakšpunkta vajadzībām vaicājumos, ko veic saskaņā ar šā panta 3. punktu, salīdzina 15. panta 2. punktā minētos attiecīgos datus ar datiem *SIS*, lai noteiktu, vai uz pieteikuma iesniedzēju attiecas kāds no šiem brīdinājumiem:
- a) [...]
 - b) brīdinājums par pazudušām **vai neaizsargātām** personām;
 - c) brīdinājums par personām, ko meklē, lai tās varētu palīdzēt tiesas procesā;
 - d) brīdinājums par personām [...] saistībā ar diskrētām pārbaudēm, **izmeklēšanas pārbaudēm** vai īpašām pārbaudēm ³⁹.

9.b pants

Īpaši noteikumi vaicājumiem citās sistēmās attiecībā uz ES pilsoņu ģimenes locekļiem vai tādu trešo valstu valstspiederīgo ģimenes locekļiem, kas izmanto tiesības brīvi pārvietoties saskaņā ar Savienības tiesību aktiem

1. Regulas 9.a panta 3. punktā paredzētās automatizētās pārbaudes attiecībā uz trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri ir Savienības pilsoņa ģimenes locekļi un uz kuriem attiecas Direktīva 2004/38/EK, vai tāda trešās valsts valstspiederīgā ģimenes locekļiem, kam saskaņā ar nolīgumu starp Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un trešo valsti, no otras puses, ir Savienības pilsoņu tiesībām līdzvērtīgas tiesības brīvi pārvietoties, veic vienīgi, lai pārliecinātos, ka nav faktisku norāžu vai pamatota iemesla uzskatīt, ka personas klātbūtne dalībvalstu teritorijā rada drošības vai [...] epidēmijas risku atbilstīgi Direktīvai 2004/38/EK.
2. VIS nepārbauda:
 - a) aplūkojot IIS – vai pieteikuma iesniedzējs nav pašlaik paziņots kā persona, kura pārsniedz atļauto uzturēšanās termiņu, un vai pieteikuma iesniedzējs nav iepriekš bijis paziņots kā persona, kura pārsniedz atļauto uzturēšanās termiņu;
 - b) vai pieteikuma iesniedzējs neatbilst personai, kuras dati ir reģistrēti *Eurodac*.
3. Ja 9.a panta 3. punktā minētajā automatizētajā pieteikuma apstrādē ir konstatēts trāpījums, kas atbilst Regulas (EK) 1987/2006 24. pantā minētajam ieceļošanas un uzturēšanās atteikuma brīdinājumam, vīzu iestāde pārbauda tā lēmuma pieņemšanas pamatu, pēc kura brīdinājums ievadīts *SIS*. Ja šis pamats ir saistīts ar nelegālas imigrācijas risku, izvērtējot pieteikumu, brīdinājumu neņem vērā. Vīzu iestādes turpmākā rīcība ir saskaņā ar *SIS II* regulas 25. panta 2. punktu.

³⁹ Dokumentā 15505/18 nav svītrots teksts "un priekšmetiem", taču vienošanās par to bija panākta jau iepriekš (sk. 15504/18).

Trāpījumu [...] manuāla p[...]ārbaude

1. Jebkuru trāpījumu [...] saskaņā ar 9.a panta 4. [...] punktu manuāli pārbauda tās dalībvalsts **kompetentā vīzu** [...] iestāde, kas apstrādā pieteikumu.
2. Manuāli pārbaudot trāpījumus, **kompetentā vīzu** [...] iestāde var piekļūt pieteikuma datnei un saistītajai(-ām) pieteikuma datnei(-ēm), kā arī visiem trāpījumiem, kas konstatēti 9.a panta 3. punktā noteiktās automatizētās apstrādes laikā.
3. **Kompetentā vīzu** [...] iestāde pārbauda, vai pieteikuma iesniedzēja identitāte, kas reģistrēta pieteikuma datnē, atbilst VIS vai kādas aplūkotās datubāzes datiem.
4. Ja personas dati neatbilst un ja 9.a panta 3. punktā noteiktās automatizētās apstrādes laikā nav uzrādīts neviens cits trāpījums, **kompetentā vīzu** [...] iestāde izdzēs viltus trāpījumu no pieteikuma datnes.
- 4.a **Pēc tam, kad kompetentā vīzu iestāde ir veikusi 3. punktā minēto pārbaudi, VIS – ja personas dati atbilst SIS esošajiem datiem – nosūta arī automātisku paziņojumu tās dalībvalsts SIRENE birojam, kura ievadījusi brīdinājumu, uz kā pamata tika konstatēta informācijas atbilsme (trāpījums) SIS.**
- 4.b **Paziņojumā, ko sniedz tās dalībvalsts SIRENE birojam, kura ievadīja brīdinājumu, iekļauj attiecīgos datus, kas minēti šīs regulas 9. pantā.**
5. [...]
6. [...]
7. Atkāpjoties no 1. punkta, ja 9.a panta 5. punktā minētajā salīdzināšanā tiek uzrādīta viena vai vairākas informācijas atbildes (trāpījumi) **vai ja ir uzrādīta viena vai vairākas informācijas atbildes (trāpījumi) saistībā ar SIS brīdinājumu attiecībā uz personām, ko meklē, lai apcietinātu nolūkā tās nodot vai izdot**, VIS nosūta automātisku paziņojumu tās dalībvalsts SIRENE birojam [...], **kura ievadīja brīdinājumu. Attiecīgais SIRENE birojs papildus pārbauda pieteikuma iesniedzēja personas datu atbilstību tiem personas datiem, kas ietverti brīdinājumā, uz kura pamata tika konstatēta informācijas atbilsme (trāpījums), un vajadzības gadījumā [...] veic atbilstošas turpmākās darbības saskaņā ar attiecīgajiem tiesību aktiem.**

- 7.a *Atkāpjoties no 1. punkta, ja salīdzināšanā ar Interpola datubāzi par Ceļošanas dokumentiem, par kuriem izdoti paziņojumi (Interpola TDAWN), tiek saņemta atbilde par vienu vai vairākiem trāpījumiem, VIS nosūta automatisku paziņojumu tās dalībvalsts Interpola nacionālajam centrālajam birojam, kas uzsākusi vaicājumu, lai tā veiktu atbilstošas turpmākās darbības saskaņā ar attiecīgajiem tiesību aktiem.*
- 7.b *Pārbaudes rezultātus pievieno pieteikuma datnei.*
8. *[...] Pēc tam, kad ir saņemti paziņojumi saskaņā ar 7. punktu par SIS brīdinājumu attiecībā uz personām, ko meklē, lai apcietinātu nolūkā tās nodot vai izdot, un saskaņā ar 7.a pantu, dalībvalsts(-u) iestāde, ar kuru notikusi apspriešanās, sniedz pamatotu atzinumu dalībvalstij, kas ir atbildīga par vīzas pieteikuma apstrādi, un to ņem vērā, izskatot vīzas pieteikumu saskaņā ar Vīzu kodeksa 21. pantu. Tā dalībvalstu iestāde, ar kuru notikusi apspriešanās, atbild 7 dienu laikā pēc paziņojuma saņemšanas. Ja šajā termiņā neatbild, uzskata, ka par saņemto paziņojumu ir sniegts pozitīvs atzinums.*

9.ca pants

Apspriešanās ar Eiropolu

- Ja tiek konstatēts, ka Eiropols ir piegādājis datus, uz kuru pamata ir konstatēts trāpījums Eiropola datos saskaņā ar 9.a panta 3. punktu, Eiropolam nosūta automatisku paziņojumu, lai pārbaudītu trāpījumu, salīdzinot to ar saviem datiem. Šajā nolūkā VIS nosūta Eiropolam arī attiecīgos pieteikuma datnes datus, uz kuru pamata konstatēts minētais trāpījums. Ja par to ir paziņots un kad trāpījums ir apstiprināts, Eiropolam būtu jāsniedz pamatots atzinums Eiropola valsts vienībai un atbildīgās dalībvalsts kompetentajai vīzu iestādei, kas to reģistrē pieteikuma datnē saskaņā ar 9.c panta 3. punktu.*
- Atbildīgās dalībvalsts kompetentā vīzu iestāde pēc atbildes uz pieteikumu saņemšanas var apspriesties ar Eiropolu, lai pieprasītu papildu informāciju. Šādā gadījumā vīzu iestāde Eiropolam nosūta visu pieteikuma iesniedzēja sniegto attiecīgo informāciju vai dokumentāciju, kas attiecas uz vīzas pieteikumu, par kuru apspriežas ar Eiropolu.*
- Šāda apspriešanās notiek saskaņā ar Regulu (ES) 2016/794 un jo īpaši tās IV nodaļu.*
- Eiropols sniedz atbildi 60 stundu laikā, sākot no apspriešanās paziņojuma dienas. Ja Eiropols šajā termiņā neatbild, uzskata, ka ir sniegts pozitīvs atzinums par pieteikumu.*

9.d pants

Eiropola pienākumi

Eiropols pielāgo savu informācijas sistēmu, lai nodrošinātu, ka ir iespējams automatiski apstrādāt 9.a panta 3. punktā un 22.b panta 2. punktā minētos vaicājumus.";

13) [...] Regulas 13. pantu **groza šādi** [...]:

a) panta 1. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"b) iestādi, kura anulējusi vai atcēlusi vīzu;";

b) pievieno šādu 4. punktu:

"4. Kad pieteikuma datni aktualizē saskaņā ar 1. un 2. punktu, VIS nosūta paziņojumu dalībvalstij, kas izsniegusi vīzu, informējot par lēmumu anulēt vai atcelt minēto vīzu. Šādu paziņojumu automātiski ģenerē centrālā sistēma, un to nosūta, izmantojot 16. pantā noteikto mehānismu.";

14) regulas 15. pantu groza šādi:

a) panta 2. punktā iekļauj šādu ea) apakšpunktu:

"ea) sejas attēls;"

b) iekļauj šādu 2.a punktu:

"2.a Regulas 2. punkta ea) apakšpunktā minētais sejas attēls nav vienīgais meklēšanas kritērijs;"

c) panta 5. punktā vārdus "20. pantu" aizstāj ar vārdiem "6.a pantu";

15) regulas 16. panta 2. un 3. punktu aizstāj ar šādu:

"2. Ja VIS tiek izveidota pieteikuma datne par konkrētas trešās valsts valstspiederīgo vai personu, kas pieder īpašai šādu valstspiederīgo kategorijai, par kuru saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 810/2009 22. pantu tiek pieprasīta iepriekšēja apspriešanās, VIS automātiski nosūta apspriešanās pieprasījumu norādītajai dalībvalstij vai dalībvalstīm.

Dalībvalsts vai dalībvalstis, pie kurām vēršas pēc informācijas, nosūta atbildi uz VIS, kas to pārsūta dalībvalstij, kura bija izveidojusi pieteikumu.

Vienīgi apspriešanās procedūras veikšanai VIS iekļauj to dalībvalstu sarakstu, kuras nosaka, ka citu dalībvalstu centrālajām iestādēm jāapspriežas ar to centrālajām iestādēm, kad tiek pārbaudīti vienoto vīzu pieteikumi, ko iesnieguši konkrētu trešo valstu valstspiederīgie vai kādas konkrētas kategorijas valstspiederīgie saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 810/2009 22. pantu, un par attiecīgajiem trešo valstu valstspiederīgajiem. **VIS nodrošina šā saraksta centralizētās pārvaldības funkcionalitāti.**

3. Panta 2. punktā noteikto procedūru **mutatis mutandis** piemēro arī

a) informācijas nosūtīšanai saskaņā ar **24. panta 2. punktu par datu grozīšanu, kā arī Regulas (EK) Nr. 810/2009 25. panta 4. punktu un 31. pantu – attiecīgi** par vīzu ar ierobežotu teritoriālo derīgumu izdošanu [...] un [...] par *ex post* paziņojumiem;

b) citiem ar konsulāro sadarbību saistītiem ziņojumiem, kas ietver VIS reģistrētu personas datu pārsūtīšanu vai ir saistīti ar to, ceļošanas dokumentu kopiju pārsūtīšanas pieprasījumu nosūtīšanai kompetentajai vīzu iestādei saskaņā ar 9. panta 7. punktu, un citiem dokumentiem, kuri pievienoti pieteikumam, un šo dokumentu elektronisko kopiju pārsūtīšanai, kā arī [...] 38. panta 3. punktā noteiktajiem pieprasījumiem. Kompetentās vīzu iestādes uz šādiem pieprasījumiem atbild [...] *septiņu kalendāro* dienu laikā.";

16) regulas 17. pantu svīturo;

17) regulas III nodaļas virsrakstu aizstāj ar šādu:

"CITU IESTĀŽU PIEKĻUVE [...] VĪZU DATIEM"

18) [...] Regulas 18. pantu *groza šādi* [...]:

a) panta 4. punkta b) apakšpunktā vārdu "fotogrāfijas" aizstāj ar vārdiem "sejas attēlus";

b) panta 5. punkta b) apakšpunktā vārdu "fotogrāfijas" aizstāj ar vārdiem "sejas attēlus";

c) panta 6. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

"Kompetentās iestādes pārbaūžu veikšanai uz robežas, kur darbojas IIS, salīdzina vīzas turētāja pirkstu nospiedumus ar VIS reģistrētajiem pirkstu nospiedumiem. Ja vīzas turētāja pirkstu nospiedumi nav izmantojami, 1. punktā minēto meklēšanu veic, izmantojot 1. punktā paredzētos burtciparu *datus kopā ar sejas attēlu*.";

d) panta 8. punktā vārdus "20. panta 1. un 2. punktu" aizstāj ar vārdiem "6.a pantu";

18.a) regulas 20. pantu svīturo;

19) [...]

[...]

[...]

1. [...]

2. [...]

[...]

[...]

19.a) regulas 21. pantu groza šādi:

a) panta 1. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

"Ja patvēruma meklētāja pirkstu nospiedumi nav izmantojami vai ja meklēšana pēc pirkstu nospiedumiem neizdodas, meklēšanu veic pēc 9. panta 4. punkta a) un/vai c) apakšpunktā, un/vai 9. panta 5. punktā minētajiem datiem; šo meklēšanu var veikt kopā ar 9. panta 4. punkta b) apakšpunktā minētajiem datiem. Tomēr sejas attēls nav vienīgais meklēšanas kritērijs."

b) panta 2. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"datus no pieteikuma veidlapas, kuri minēti 9. panta 4. punkta a) un aa) apakšpunktā;"

c) panta 2. punkta f) apakšpunktā vārdu "fotogrāfijas" aizstāj ar vārdiem "sejas attēlus";

d) panta 2. punktā starp f) un g) apakšpunktu iekļauj šādu apakšpunktu:

"fa) datiem, kas ievadīti attiecībā uz ikvienu vīzu, kura izsniegta, anulēta, atcelta vai kuras derīguma termiņš ir pagarināts, kā minēts 10., 13. un 14. pantā;"

e) panta 2. punkta g) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"regulas 9. panta 4. punkta a) un aa) apakšpunktā minētajiem piesaistītās(-o) pieteikuma datnes(-ņu) datiem par dzīvesbiedru un bērniem."

20) regulas [...] 22. pantu [...] groza šādi:

a) panta 1. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

"Ja patvēruma meklētāja pirkstu nospiedumi nav izmantojami vai ja meklēšana pēc pirkstu nospiedumiem neizdodas, meklēšanu veic pēc 9. panta 4. punkta a) un/vai c) apakšpunktā, un/vai 9. panta 5. punktā minētajiem datiem; šo meklēšanu var veikt kopā ar 9. panta 4. punkta b) apakšpunktā minētajiem datiem. Tomēr sejas attēls nav vienīgais meklēšanas kritērijs."

b) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

"2. Ja, meklējot ar 1. punktā uzskaitītajiem datiem, tiek noskaidrots, ka VIS ir reģistrēti dati par personu, kas lūdz starptautisko aizsardzību, kompetentajai patvēruma iestādei ir piekļuve aplūkošanas nolūkos vienīgi 1. punktā minētajiem mērķiem šādiem pieteikuma iesniedzēja datiem un jebkuras piesaistītās pieteikuma datnes datiem saskaņā ar 8. panta 3. punktu:

a) pieteikuma numuram;

b) datiem no pieteikuma veidlapas(-ām), kuri minēti 9. panta 4., 5. un 7. punktā;

c) *sejas attēliem* [...];

d) datiem, kas ievadīti attiecībā uz ikvienu vīzu, kura izsniegta, anulēta, atcelta vai kuras derīguma termiņš ir pagarināts, kā minēts 10., 13. un 14. pantā;

e) regulas 9. panta 4. un 5. punktā minētajiem datiem saistītajās pieteikuma datnēs saskaņā ar 8. panta 4. punktu.";

21) regulas 23. pantu aizstāj ar šādu:

"23. pants

Datu uzglabāšanas ilgums

1. Visas datnes VIS glabā ne ilgāk kā piecus gadus, neskarot datu dzēšanu, kas minēta 24. un 25. pantā, kā arī reģistrēšanu, kas minēta 34. pantā.

Šis laikposms sākas

a) ja tikusi izsniegta vīza, ilgtermiņa vīza vai uzturēšanās atļauja – dienā, kad beidzas vīzas, ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās atļaujas derīguma termiņš;

b) ja tikusi pagarināta vīza **vai** [...] ilgtermiņa vīza [...] – dienā, kad beidzas vīzas vai ilgtermiņa vīzas [...] jaunais derīguma termiņš;

c) ja pieteikums ticis atsaukts, slēgts vai pārtraukts – dienā, kad **dokumenta turētāja pieteikuma atsaukums vai atbildīgās iestādes lēmums izveidots** [...] VIS;

d) ja vīza, ilgtermiņa vīza vai uzturēšanās atļauja attiecīgā gadījumā tikusi atteikta, anulēta, [...] atsaukta vai atcelta – dienā, kad atbildīgā iestāde pieņēmusi lēmumu.

2. Kad 1. punktā minētais laikposms ir beidzies, VIS automātiski izdzēš pieteikuma datni un saiti(-es) ar šo datni, kā minēts 8. panta 3. un 4. punktā un [...] 22. a panta 3. [...] punktā.";

22) regulas 24. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

"2. Ja dalībvalsts rīcībā ir fakti, kas liek domāt, ka VIS apstrādātie dati ir neprecīzi vai ka dati ir apstrādāti VIS, neievērojot šīs regulas noteikumus, tā par to nekavējoties informē atbildīgo dalībvalsti. Šo ziņojumu nosūta saskaņā ar 16. panta 3. punktā paredzēto procedūru.

Ja neprecīzie dati atsaucas uz saitēm, kas izveidotas saskaņā ar 8. panta 3. vai 4. punktu un 22.a panta 3. punktu, **vai ja saites nav**, atbildīgā dalībvalsts veic nepieciešamās pārbaudes, sniedz atbildi **trīs darba dienu** [...] laikā un attiecīgā gadījumā izlabo saiti. Ja noteiktajā termiņā atbilde nav sniegta, pieprasītāja dalībvalsts izlabo saiti un informē atbildīgo dalībvalsti par veikto labojumu, izmantojot *VISMail*.";

23) regulas 25. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Pieteikuma datnes, datnes un saites, kas minētas 8. panta 3. un 4. punktā **un** [...] 22. a panta 3. punktā un kas attiecas uz pieteikuma iesniedzēju, kurš ieguvis kādas dalībvalsts pilsonību pirms 23. panta 1. punktā noteiktā laikposma beigām, dalībvalsts, kas izveidojusi attiecīgās pieteikuma datnes, tās nekavējoties izdzēš no VIS.";

b) [...] panta 2. punktu [...] **aizstāj ar šādu:** [...]

"2. Ja pieteikuma iesniedzējs ieguvis kādas dalībvalsts pilsonību, šī dalībvalsts par to nekavējoties informē atbildīgo(-ās) dalībvalsti(s). Šādu ziņojumu nosūta, izmantojot VISMail .";

24) regulas 26. pantā iekļauj šādu 8.a punktu:

"8.a **Vadības iestādei** [...] ir atļauts testēšanas nolūkos izmantot anonimizētus reālus personas datus no VIS [...] sistēmas šādos apstākļos ⁴⁰:

a) diagnostikai un labošanai, ja **VIS darbībā** [...] ir konstatēti defekti;

b) jaunu tehnoloģiju un paņēmieni testēšanai saistībā ar [...] **VIS darbību**.

Šādos gadījumos drošības pasākumi, piekļuves kontrole un pieteikšanās darbības testēšanas videi ir tādas pašas, kādas ir VIS [...] sistēmai. Testēšanai paņemtos reālos personas datus anonimizē tā, lai datu subjekts vairs nebūtu identificējams.";

⁴⁰ Dokumentā 15505/18 nav svītrots vārds "darba", taču vienošanās par to bija panākta jau iepriekš (sk. 15504/18).

25) regulas 27. pantu aizstāj ar šādu:

"27. pants

Centrālās vīzu informācijas sistēmas atrašanās vieta

Galvenā centrālā VIS, ar ko veic tehniskās pārraudzības un administrācijas funkcijas, atrodas Strasbūrā (Francijā), un centrālās VIS dublējums, kas spēj nodrošināt visas galvenās centrālās VIS funkcijas, atrodas *Sankt Johann im Pongau* (Austrijā).

Abas vietnes var vienlaicīgi izmantot aktīvai VIS darbībai, ja otrā vietne saglabā spēju nodrošināt tās darbību sistēmas traucējumu gadījumā.";

26) regulas 29. pantu groza šādi:

a) panta nosaukumu aizstāj ar šādu:

"Atbildība par datu izmantošanu un to kvalitāti";

b) panta 1. punkta c) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"c) dati, kad tos pārsūta uz VIS, ir pareizi, atjaunināti un to kvalitātes un pilnīguma līmenis ir pienācīgs.";

c) 2. punkta a) apakšpunktā vārdu "VIS" abos gadījumos aizstāj ar vārdiem "VIS vai CIR";

d) iekļauj šādu 2.a punktu:

"2.a Vadības iestāde kopā ar Komisiju izstrādā un uztur automatizētus datu kvalitātes kontroles mehānismus un procedūras, lai veiktu VIS datu kvalitātes pārbaudes, un regulāri sniedz ziņojumus dalībvalstīm. Vadības iestāde *vismaz vienreiz gadā arī* [...] ziņo dalībvalstīm un Komisijai par datu kvalitātes kontroli.

Šo mehānismu, procedūras un datu kvalitātes atbilstības interpretāciju paredz kā īstenošanas pasākumus saskaņā ar 49. panta 2. punktā minēto procedūru.";

27) iekļauj šādu 29.a pantu:

"29.a pants

Īpaši noteikumi datu ievadīšanai

1. Regulas 9.–14., 22.a un 22.c [...]–22.e [...] pantā minēto datu ievadīšana VIS notiek saskaņā ar šādiem [...] nosacījumiem:

a) datus saskaņā ar 9.–14., 22.a un 22.c [...]–22.e [...] pantu un 6. panta 4. punktu var nosūtīt VIS vienīgi pēc tam, kad atbildīgās valsts iestādes ir veikušas kvalitātes pārbaudi;

b) datus saskaņā ar 9.–14., 22.a un 22.c [...]–22.e [...] pantu un 6. panta 4. punktu VIS apstrādā pēc tam, kad VIS saskaņā ar 2. punktu ir veikusi kvalitātes pārbaudi.

2. VIS veic kvalitātes pārbaudes, kā norādīts turpmāk:

- a) izveidojot pieteikuma datnes vai trešo valstu valstspiederīgo datnes VIS, kvalitātes pārbaudi veic 9.–14., 22.a un 22.c [...]–22.e [...] pantā minētajiem datiem; ja šīs pārbaudes neatbilst noteiktajiem kvalitātes kritērijiem, VIS automātiski paziņo atbildīgajai(-ām) iestādei(-ēm);
- b) regulas 9. [...] a [...] panta 3. punktā un 22.b panta 2. punktā paredzētās automatizētās procedūras VIS var uzsākt tikai pēc kvalitātes pārbaudes, ko VIS veikusi saskaņā ar šo pantu; ja šīs pārbaudes neatbilst noteiktajiem kvalitātes kritērijiem, VIS automātiski paziņo atbildīgajai(-ām) iestādei(-ēm);
- c) sejas attēlu un *pirkstu nospiedumu* [...] kvalitātes pārbaudi veic, kad tiek izveidotas trešo valstu valstspiederīgo pieteikuma datnes VIS, lai pārlicinātos, ka ir ievērots biometrisko datu salīdzināšanai nepieciešamais datu kvalitātes minimuma standarts;
- d) datu kvalitātes pārbaudes saskaņā ar 6. panta 4. punktu veic, kad informācija par valstu izraudzītajām iestādēm tiek saglabāta VIS.

3. Šā panta 1. un 2. punktā minēto datu glabāšanai nosaka kvalitātes standartus. Šo standartu specifikāciju nosaka īstenošanas aktos. Minētos īstenošanas aktus pieņem [...] saskaņā ar 49. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.";

28) [...] Regulas 31. pantu *groza šādi* [...]:

b) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Datus, ko saskaņā ar šo regulu apstrādā VIS, nenosūta un nedara pieejamus trešajai valstij vai starptautiskai organizācijai.

Atkāpjoties no pirmās daļas un n[...]eskarot Regulu (ES) 2016/679, 9. panta 4. punkta a)– [...], c), k) un m) apakšpunktā un [...] 9. panta 5. [...]–[...]7. punktā vai 22.a panta 1. punkta d)– k) apakšpunktā minētos datus var nosūtīt vai darīt pieejamus trešajai valstij vai pielikumā minētai starptautiskai organizācijai tikai tad, ja tas ir nepieciešams atsevišķos gadījumos, lai pierādītu trešo valstu valstspiederīgo identitāti, un tikai atgriešanas nolūkā saskaņā ar Direktīvu 2008/115/EK, [...] pārmitināšanas nolūkā saskaņā ar Regulu ... [Pārmitināšanas pamatregula] vai valsts pārmitināšanas shēmu nolūkā [...], un ja to apstiprinājusi dalībvalsts, kas ievadījusi datus VIS.";

c) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

"2. Personas datus, ko dalībvalsts vai Eiropols iegūst no VIS tiesībaizsardzības nolūkā, nenosūta vai nedara pieejamus nevienai trešajai valstij, starptautiskai organizācijai vai privātam subjektam, kas veic uzņēmējdarbību Savienībā vai ārpus tās. Aizliegums tiek piemērots arī tad, ja minētos datus turpina apstrādāt valsts līmenī vai starp dalībvalstīm, ievērojot Direktīvu (ES) 2016/680.";

d) *iekļauj šādu 2.a punktu:*

"2.a Atkāpjoties no 2. punkta, 9. panta 4. punkta a)–cc) apakšpunktā un 22.a panta 1. punkta d)–g) apakšpunktā minētos datus izraudzītā iestāde var nosūtīt trešai valstij atsevišķos gadījumos vienīgi tad, ja ir izpildīti visi turpmāk minētie nosacījumi:

a) *ārkārtējas steidzamības gadījumā, ja:*

i) pastāv tūlītējs apdraudējums, kas saistīts ar teroristu nodarījumu; vai

ii) pastāv tūlītējs apdraudējums cilvēka dzīvībai un minētais apdraudējums ir saistīts ar smagu noziedzīgu nodarījumu;

b) *datu nosūtīšana ir vajadzīga šāda teroristu nodarījuma vai smaga noziedzīga nodarījuma novēršanai, atklāšanai vai izmeklēšanai dalībvalstu teritorijā vai attiecīgajā trešā valstī;*

c) *izraudzītajai iestādei ir piekļuve šādiem datiem saskaņā ar 22.m un 22.n pantā izklāstīto procedūru un nosacījumiem;*

d) *nosūtīšana tiek veikta saskaņā ar piemērojamajiem nosacījumiem, kas izklāstīti Direktīvā (ES) 2016/680, jo īpaši tās V nodaļā;*

e) *trešā valsts ir iesniegusi pienācīgi pamatotu rakstisku vai elektronisku pieprasījumu.*

Ja nosūtīšana tiek veikta, ievērojot šā punkta pirmo daļu, šādu nosūtīšanu dokumentē, un dokumentāciju pēc pieprasījuma dara pieejamu uzraudzības iestādei, kas izveidota saskaņā ar Direktīvas (ES) 2016/680 41. panta 1. punktu, tostarp nosūtīšanas datumu un laiku, informāciju par saņēmēju kompetento iestādi, nosūtīšanas pamatojumu un nosūtītos personas datus.";

29) regulas 34. pantu aizstāj ar šādu:

*"34. pants
Reģistra ierakstu glabāšana*

1. Katra dalībvalsts, Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūra un vadības iestāde glabā reģistra ierakstus par visām *savām* VIS ietvaros veiktajām datu apstrādes darbībām. Šajos reģistra ierakstos atspoguļo 6. panta 1. punktā, 6.b [...] panta 1. punktā, 22.k panta 1. punktā, 15.–22. pantā un 22.g–22.j pantā minēto piekļuves mērķi, datumu un laiku, nosūtīto datu veidu atbilstīgi 9.–14. pantā minētajam, pārbaudēm izmantoto datu veidu atbilstīgi 15. panta 2. punktā, 18. pantā, 19. panta 1. punktā, 6.a [...] panta 1. punktā, 21. panta 1. punktā, 22. panta 1. punktā, 22.g pantā, 22.h pantā, 22.i pantā, 22.j pantā, 45.a pantā un 45.d pantā minētajam, kā arī datu ievadītājas vai izguvējas iestādes nosaukumu. Turklāt katra dalībvalsts glabā reģistra ierakstus par darbiniekiem, kas ir pienācīgi pilnvaroti ievadīt vai izgūt datus.

2. Attiecībā uz darbībām, kas uzskaitītas 45.b pantā, glabā reģistra ierakstu par katru datu apstrādes darbību, kura veikta VIS un IIS, saskaņā ar šo pantu un 41. pantu Regulā (ES) 2226/2017, ar ko izveido iecelšanas/izceļošanas sistēmu (IIS).

3. Šādus *reģistra ierakstus* var izmantot tikai datu aizsardzības uzraudzībai saistībā ar datu apstrādes pieļaujamību, kā arī lai nodrošinātu datu drošību. Reģistra ierakstus aizsargā ar atbilstīgiem pasākumiem pret neatļautu piekļuvi **un pārveidošanu un** izdzēš vienu gadu pēc tam, kad ir beidzies 23. panta 1. punktā minētais uzglabāšanas termiņš, ja vien tie nav nepieciešami jau iesāktās uzraudzības procedūrās.";

29.a) iekļauj šādu 36.a un 36.b pantu:

"36.a pants

Datu aizsardzība

1. Regulu (EK) Nr. 45/2001 piemēro personas datu apstrādei, ko veic Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūra un vadības iestāde.

2. Regulu (ES) 2016/679 piemēro personas datu apstrādei, ko veic vīzu iestādes, izvērtējot pieteikumus un veicot pārbaudes saskaņā ar 9.c, 9.ca un 22.b pantu, un robežu iestādes un imigrācijas iestādes.

Ja vīzu iestāde nolemj izdot, atteikt, atcelt vai anulēt vīzu, piemēro Regulu (ES) 2016/679.

3. Direktīvu (ES) 2016/680 piemēro personas datu apstrādei, ko šīs regulas 2. panta 1. punkta h) apakšpunkta un 2. panta 2. punkta c) apakšpunkta nolūkos veic dalībvalstu izraudzītās iestādes, un personas datu apstrādei, ko šīs regulas 6.a un 22.h panta nolūkos veic dalībvalstu kompetentās iestādes, kuras definētas Direktīvas (ES) 2016/680 3. panta 7) punktā.

4. Regulu (ES) 2016/794 piemēro personas datu apstrādei, ko veic Eiropols, ievērojot šīs regulas 9.ca un 22.b pantu.

36.b pants

Datu apstrādātājs

1. Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūra un vadības iestāde attiecīgi ir uzskatāmas par datu apstrādātāju saskaņā ar Regulas (ES) Nr./2018⁴¹ 2. panta e) punktu saistībā ar personas datu apstrādi VIS.

2. Vadības iestāde nodrošina to, ka VIS darbojas saskaņā ar šo regulu.";

⁴¹ ***Pievienot atsauci uz jauno regulu, ar ko aizstāj Regulu (EK) Nr. 45/2001.***

30) regulas 37. pantu groza šādi:

a) panta 1. punkta ievadteikumu aizstāj ar šādu:

"Atbildīgā dalībvalsts sniedz trešo valstu valstspiederīgajiem un 9. panta 4. punkta f) [...] apakšpunktā minētajām personām šādu informāciju:";

aa) panta 1. punkta c) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"c) datu saņēmēju kategorijas, tostarp [...] 22.k pantā minētās iestādes un Eiropols;";

ab) panta 1. punktā starp c) un d) apakšpunktu un starp e) un f) apakšpunktu iekļauj attiecīgi šādus apakšpunktus:

*"ca) par to, ka dalībvalstis un Eiropols tiesībsardzības nolūkos var piekļūt VIS;"*⁴²;

*"ea) par to, ka VIS glabātos personas datus var nosūtīt trešai valstij vai starptautiskai organizācijai saskaņā ar 31. pantu un dalībvalstīm saskaņā ar Padomes Lēmumu (ES) 2017/1908 *;"*;

b) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

"2. Šā panta 1. punktā minēto informāciju trešās valsts valstspiederīgajam sniedz rakstiski, ja tiek vākti 9. panta 4., 5., un 6. punktā *vai 22.a panta [...] 1. punkta [...] d)–k) apakšpunktā* minētie dati, *sejas attēls* [...] un pirkstu nospiedumu dati, un, ja nepieciešams, mutiski, valodā un veidā, ko datu subjekts saprot vai ko tam vajadzētu saprast. Bērni ir jāinformē veidā, kas atbilst to vecumam [...].";

c) panta 3. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

"Ja šādas veidlapas, ko parakstījušas minētās personas, nav, šo informāciju sniedz saskaņā ar Regulas (ES) 2016/679 14. pantu.";

** PADOMES LĒMUMS (ES) 2017/1908 (2017. gada 12. oktobris) par dažu Šengenas acquis noteikumu īstenošanu saistībā ar Vīzu Informācijas sistēmu Bulgārijas Republikā un Rumānijā*

⁴² Dokumentā 15505/18 trūkst frāzes "tiesībsardzības nolūkos", taču vienošanās par to bija panākta jau iepriekš (sal. 15504/18).

31) [...] Regulas 38. pantu [...] **groza šādi:**

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"Neskarot Regulas (ES) 2016/679 15., 16., 17. un 23. pantu, Direktīvas (ES) 2016/680 14., 15. un 16. pantu, Regulas [XXX] par SIS robežpārbaudžu jomā 53. pantu, Regulas [XXX] par SIS policijas sadarbībā un tiesu iestāžu sadarbībā krimināllietās 67. pantu un Interpola noteikumus par personas datu apstrādi, ikvienai personai ir tiesības iegūt informāciju par VIS reģistrētajiem datiem, kas uz viņu attiecas, un par to, kura dalībvalsts tos nosūtījusi uz VIS. Šādu piekļuvi datiem var piešķirt vienīgi dalībvalsts. Katra dalībvalsts reģistrē ikvienu šādas piekļuves pieprasījumu.";

b) panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

*"3. Ja 2. punktā paredzēto pieprasījumu iesniedz citai dalībvalstij, nevis dalībvalstij, kas ir atbildīga **par pieteikumu**, tad tās dalībvalsts iestādes, kurai pieprasījums iesniegts, septiņu dienu laikā sazinās ar tās dalībvalsts iestādēm, kura ir atbildīga **par pieteikumu**. Atbildīgā dalībvalsts viena mēneša laikā pārbauda datu precizitāti un to, vai dati VIS ir apstrādāti likumīgi.";*

c) iekļauj šādu jaunu 3.a punktu:

"3.a Dalībvalsts, kas ir atbildīga par pieteikumu, var sniegt datu subjektam informāciju par jebkādiem datu subjekta personas datiem ETIAS kontrolesarakstā, Interpola TDAWN, Eiropola datus vai SIS – izņemot brīdinājumus par trešo valstu valstspiederīgajiem, uz kuriem attiecas ieceļšanas un uzturēšanās atteikums, – tikai tad, ja dalībvalsts/Eiropols, kas ievadījusi/-is datus šajās datubāzēs, savu nostāju par piekļuves pieprasījumu ir darījusi/-is zināmu dalībvalstij, kas ir atbildīga par pieteikumu.";

d) iekļauj jaunu 7. punktu:

"Saskaņā ar valsts tiesību aktiem dalībvalsts pieņem lēmumu pilnībā vai daļēji nesniegt informāciju datu subjektam tādā apjomā un tik ilgi, cik ilgi šāds daļējs vai pilnīgs ierobežojums ir nepieciešams un samērīgs pasākums demokrātiskā sabiedrībā, pienācīgi ņemot vērā attiecīgā datu subjekta pamattiesības un legītmās intereses, lai:

- a) novērstu, ka tiek traucētas oficiālas vai juridiskas pārbaudes, izmeklēšanas vai procedūras;*
- b) novērstu, ka tiek traucēta noziedzīgu nodarījumu novēršana, atklāšana un izmeklēšana vai saukšana pie atbildības par tiem, vai kriminālsodu izpilde;*
- c) aizsargātu sabiedrisko drošību;*
- d) aizsargātu valsts drošību; vai*
- e) aizsargātu citu personu tiesības un brīvības.*

Pirmajā daļā minētajos gadījumos dalībvalsts bez liekas kavēšanās rakstiski informē datu subjektu par jebkādu piekļuves atteikumu vai ierobežojumu un par atteikuma vai ierobežojuma iemesliem. Šādu informāciju var nesniegt, ja tās sniegšana apdraudētu jebkādu no pirmās daļas a)-e) apakšpunktā izklāstītajiem iemesliem. Dalībvalsts informē datu subjektu par iespēju iesniegt sūdzību uzraudzības iestādē vai vērsties tiesā.

Dalībvalsts dokumentē faktiskos vai juridiskos iemeslus, kuri ir pamatā lēmumam nesniegt datu subjektam informāciju. Minēto informāciju dara pieejamu uzraudzības iestādēm.

Šādos gadījumos datu subjekts var īstenot savas tiesības arī ar kompetento uzraudzības iestāžu starpniecību saskaņā ar valsts tiesību aktiem."

32) regulas 43. panta 1. un 2. punktu aizstāj ar šādiem:

"1. Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs rīkojas ciešā sadarbībā ar valstu uzraudzības iestādēm attiecībā uz konkrētiem jautājumiem, kuros nepieciešama valsts iesaistīšanās, jo īpaši tad, ja Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs vai valsts uzraudzības iestāde konstatē nozīmīgas neatbilstības dalībvalstu praksē vai atklāj, iespējams, nelikumīgu nosūtīšanu, kas veikta, izmantojot sadarbības komponentu sakaru kanālus, vai saistībā ar jautājumiem, kurus izvirzījusi viena vai vairākas valstu uzraudzības iestādes par šīs regulas īstenošanu un interpretāciju.

2. Gadījumos, kas minēti 1. punktā, nodrošina koordinētu uzraudzību saskaņā ar Regulas (ES) XXXX/2018 [pārskatītās Regulas (EK) Nr. 45/2001] 62. pantu.";

33) regulas 45. pantam pievieno šādu 3. punktu:

"3. Tehniskās specifikācijas pirkstu nospiedumu un sejas attēlu kvalitātei, izšķirtspējai un to izmantošanai, lai veiktu biometrisku verificēšanu un identificēšanu VIS, nosaka īstenošanas aktos. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 49. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.";

34) iekļauj šādu 45.a pantu:

*"45.a pants
Datu izmantošana ziņošanai un statistikai*

1. Dalībvalstu kompetento iestāžu, Komisijas, **vadības iestādes, [...] Eiropas Savienības Patvēruma aģentūras** un ar Regulu (ES) 2016/1624 izveidotās Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūras pienācīgi pilnvarotiem darbiniekiem ir piekļuve nolūkā tikai ziņošanas un statistikas mērķiem, bez iespējas veikt individuālu identificēšanu, aplūkot šādus datus:

a) informācija par statusu;

- b) kompetentā iestāde, norādot arī iestādes atrašanās vietu;
- c) pieteikuma iesniedzēja dzimums, dzimšanas datums un [...] valstspiederība/**valstspiederības**;
- d) vienīgi [...] vīzām – **attiecīgā gadījumā** pirmās ieceļošanas dalībvalsts;
- e) pieteikuma reģistrācijas datums un vieta un par pieteikumu pieņemtais lēmums [...];
- f) izsniegtā dokumenta veids, t. i., **lidostas tranzītvīza** [...], vienotā vai **ierobežota teritoriālā derīguma vīza** [...], ilgtermiņa vīza vai uzturēšanās atļauja;
- g) vienīgi [...] vīzām – ceļošanas dokumenta veids [...];
- h) vienīgi [...] vīzām – lēmumā par dokumentu vai pieteikumu norādītais pamats; ilgtermiņa vīzām un uzturēšanās atļaujām – lēmums par pieteikumu (izsniegšana vai pieteikuma noraidījums, kā arī pamats);
- i) vienīgi [...] vīzām – kompetentā iestāde, kas noraidījusi vīzas pieteikumu, norādot arī iestādes atrašanās vietu un atteikuma datumu;
- j) [...] gadījumi, kad pieteikuma iesniedzējs iesniedzis [...] vīzas pieteikumu vairāk nekā vienā vīzu iestādē, norādot šīs vīzu iestādes, to atrašanās vietu un atteikumu datumus;
- k) [...] vīzām – ceļojuma galvenais(-ie) mērķis(-i) [...];
- ka) vīzu pieteikumi, ko apstrādā pārstāvniecībā, ievērojot Regulas (EK) Nr. 810/2009 8. pantu;**
- l) dati, kas ievadīti attiecībā uz atsauktu, anulētu, atceltu dokumentu vai attiecīgā gadījumā – dokumentu, kura derīguma termiņš pagarināts;
- m) [...] ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās atļaujas derīguma termiņš;
- n) to personu skaits, kuras, ievērojot Regulas (ES) Nr. 810/2009 13. panta 7. punktu, ir atbrīvotas no prasības nodot pirkstu nospiedumus;
- o) gadījumi, kad 9. panta 6. punktā minētos datus faktiski nevarēja sniegt saskaņā ar 8. panta 5. punkta otro teikumu;
- p) gadījumi, kad 9. panta 6. punktā minētos datus nevarēja prasīt sniegt juridisku iemeslu dēļ saskaņā ar 8. panta 5. punkta otro teikumu;

- q) gadījumi, kad personai, kura faktiski nevarēja sniegt 9. panta 6. punktā minētos datus, atteikta vīza saskaņā ar 8. panta 5. punkta otro teikumu;
- r) gadījumi, kad persona, kas iesniegusi vīzas, ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās atļaujas pieteikumu, tiek atrasta Eurodac, veicot vaicājumu saskaņā ar 9.a panta 3. punktu vai 22.b panta 2. punktu;
- s) **attiecībā uz vīzām – saites ar minētā pieteikuma iesniedzēja iepriekšējo pieteikuma datni, kā arī saites ar to personu pieteikuma datnēm, kas ceļo kopā.**

Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūras pienācīgi pilnvarotiem darbiniekiem ir piekļuve nolūkā aplūkot šā punkta pirmajā daļā minētos datus, lai veiktu riska analīzi un neaizsargātības novērtējumus, kā minēts Regulas (ES) 2016/1624 11. un 13. pantā.

2. Šā panta 1. punkta nolūkā **vadības iestāde** [...] glabā minētajā punktā minētos datus centrālajā ziņošanas un statistikas repozitorijā, kas minēts [Regulas 2018/XX [par sadarbību] 39. pantā].

3. Procedūras, kuras **vadības iestāde** [...] ieviesusi, lai uzraudzītu VIS darbību, kā minēts 50. panta 1. punktā, ietver iespēju sagatavot regulārus statistikas datus, lai nodrošinātu minēto uzraudzību.

4. Katru ceturksni **vadības iestāde** [...] apkopo uz VIS datiem veidotu statistiku par [...] **4. panta 1. punktā minētajām** vīzām, kurā attiecībā uz katru vīzas pieteikuma iesniegšanas vietu atspoguļo:

- a) **Regulas (EK) Nr. 810/2009 2. panta 5. punktā minēto lidostas tranzītvīzu (A vīzu) pieteikumu skaitu; izsniegto A vīzu skaitu, iedalot pēc vienreizēja lidostas tranzīta un vairākkārtēja lidostas tranzīta vīzām; atteikto A vīzu skaitu** [...];
- b) **Regulas (EK) Nr. 810/2009 2. panta 2. punkta a) apakšpunktā minēto īstermiņa (C) vīzu pieteikumu skaitu (iedalot pēc ceļojuma galvenā mērķa); izsniegto C vīzu skaitu, sadalot tās pēc vienreizējai ieceļošanai vai vairākkārtējai ieceļošanai izsniegtām vīzām, savukārt pēdējās minētās iedalot pēc derīguma termiņa (6 mēneši vai mazāk, 1 gads, 2 gadi, 3 gadi, 4 gadi, 5 gadi); izsniegto vīzu ar ierobežotu teritoriālo derīgumu (ITD) skaitu; atteikto C vīzu skaitu** [...];
- c) [...]
- d) [...]
- e) [...]
- f) [...]

- g) [...]
- h) [...]
- i) [...]

Katras dienas statistikas datus glabā centrālajā ziņošanas un statistikas repozitorijā.

5. Katru ceturksni ***vadības iestāde*** [...] apkopo uz VIS datiem veidotu statistiku par ilgtermiņa vīzām un uzturēšanās atļaujām, kurā attiecībā uz katru vietu atspoguļo:

- a) kopējo ilgtermiņa vīzu pieteikumu, izsniegto, atteikto, pagarināto un atcelto vīzu skaitu;
- b) kopējo uzturēšanās atļauju pieteikumu, izsniegto, atteikto, pagarināto un atsaukto uzturēšanās atļauju skaitu.

6. Katra gada beigās statistikas datus apkopo ceturkšņa statistikas formātā par attiecīgo gadu. Statistikā ietver datu sadalījumu par katru dalībvalsti.

7. Pēc Komisijas pieprasījuma ***vadības iestāde*** [...] sniedz tai statistiku par konkrētiem ar kopējās vīzu politikas vai migrācijas ***un patvēruma*** politikas īstenošanu saistītiem aspektiem, tostarp ar Regulas (ES) Nr. 1053/2013 piemērošanu saistītiem aspektiem.";

35) iekļauj šādu 45.b, 45.c, 45.d un 45.e pantu:

"45.b pants

Pārvadātāju piekļuve datiem pārbaudes veikšanai

1. Lai pildītu savus pienākumus, kuri paredzēti 26. panta 1. punkta b) apakšpunktā Konvencijā, ar ko īsteno Šengenas nolīgumu, gaisa pārvadātāji, jūras pārvadātāji un starptautiskie pārvadātāji, kuri transportē grupas pa sauszemi, izmantojot autobusu, nosūta vaicājumu VIS, lai pārbaudītu, vai tiem trešo valstu valstspiederīgajiem, kuriem ***vajadzīga*** [...] vīza, ilgtermiņa vīza vai [...] uzturēšanās atļauja, ir attiecīgi derīga [...] vīza, ilgtermiņa vīza vai uzturēšanās atļauja. Šajā nolūkā pārvadātāji attiecībā uz [...] vīzām sniedz datus, kas norādīti šīs regulas 9. panta 4. punkta a), b) un c) apakšpunktā, ***un attiecībā uz ilgtermiņa vīzām vai uzturēšanās atļaujām – datus, kas norādīti 22.a panta 1. punkta d[...], e[...] un f[...] apakšpunktā.***
2. Lai īstenotu 1. punktu vai risinātu jebkuru iespējamu strīdu, kuru radījusi tā piemērošana, ***vadības iestāde*** [...] glabā reģistra ierakstus par visām datu apstrādes darbībām, ko pārvadātāji veikuši pārvadātāja vārtejā. Minētie reģistra ieraksti parāda katras darbības datumu un laiku, pārbaudēm izmantotos datus, pārvadātāja vārtejas pārraidītos datus un attiecīgā pārvadātāja nosaukumu.

Reģistra ierakstus glabā divus gadus. Reģistra ierakstus ar pienācīgiem pasākumiem aizsargā pret neatļautu piekļuvi.

3. Droša piekļuve pārvadātāja vārtejai, kas minēta Lēmuma 2004/512/EK [...] 1. panta 2. punkta h) apakšpunktā, ļauj pārvadātājiem pirms pasažiera iekāpšanas turpināt aplūkošanu ar 1. punktā minēto vaicājumu. Šajā nolūkā pārvadātājs nosūta vaicājumu, lai drīkstētu aplūkot VIS, izmantojot ceļošanas dokumenta mašīnlasāmās joslas datus.
4. VIS sniedz atbildi, norādot, vai personai ir derīga vīza, **ilgtermiņa vīza vai uzturēšanās atļauja**, sniedzot pārvadātājiem atbildi "OK"/"NOT OK".
5. Izveido tikai un vienīgi pārvadātājiem paredzētu autentifikācijas shēmu, lai pienācīgi pilnvarotiem pārvadātāju darbiniekiem nodrošinātu piekļuvi pārvadātāja vārtejai 2. punkta nolūkos. Autentifikācijas shēmu izveido Komisija, pieņemot īstenošanas aktus saskaņā ar 49. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

45.c pants

Rezerves procedūras gadījumā, ja pārvadātāji nevar piekļūt datiem tehnisku iemeslu dēļ

1. Ja tehniski nav iespējams veikt 45.b panta 1. punktā minēto aplūkošanas vaicājumu jebkuras VIS daļas atteices vai citu iemeslu dēļ, ko pārvadātāji nespēj kontrolēt, pārvadātāji ir atbrīvoti no pienākuma pārbaudīt, vai personai ir derīga vīza, **ilgtermiņa vīza vai uzturēšanās atļauja** [...], izmantojot pārvadātāja vārteju. Ja šādus traucējumus konstatē vadības iestāde, tā informē pārvadātājus **un dalībvalstis**⁴³. Tā informē pārvadātājus arī tad, kad traucējumi ir novērsti. Ja šādus traucējumus konstatē pārvadātāji, tie var informēt vadības iestādi. **Vadības iestāde nekavējoties informē dalībvalstis par pārvadātāju informēšanu.**
2. Rezerves procedūru elementus nosaka īstenošanas aktā, ko pieņem saskaņā ar 49. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

45.d pants

Eiropas Robežu un krasta apsardzes vienību piekļuve VIS datiem

1. Eiropas Robežu un krasta apsardzes vienību un ar atgriešanu saistītās operācijās iesaistītā personāla vienību dalībniekiem savu pilnvaru ietvaros, lai veiktu uzdevumus un īstenotu pilnvaras, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1624 * 40. panta 1. punktu, un papildus minētās regulas 40. panta 8. punktā paredzētajai piekļuvei ir tiesības piekļūt un meklēt VIS ievadītos datus.
2. Lai nodrošinātu 1. punktā minēto piekļuvi, Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūra par centrālo piekļuves punktu izraugās specializētu vienību ar pienācīgi pilnvarotām Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūras amatpersonām. Centrālais piekļuves punkts pārbauda, vai ir izpildīti 45.e pantā paredzētie nosacījumi piekļuves VIS pieprasīšanai.

⁴³ Dokumentā 15505/18 trūkst papildinājuma "un dalībvalstis", taču vienošanās par to bija panākta jau iepriekš (sal. 15504/18).

* Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/1624 (2016. gada 14. septembris) par Eiropas Robežu un krasta apsardzi un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/399 un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 863/2007, Padomes Regulu (EK) Nr. 2007/2004 un Padomes Lēmumu 2005/267/EK (OV L 251, 16.9.2016., 1. lpp.).

45.e pants

Nosacījumi un procedūra, kā Eiropas Robežu un krasta apsardzes vienības piekļūst VIS datiem

1. Ņemot vērā 45.d panta 1. punktā minēto piekļuvi, Eiropas Robežu un krasta apsardzes vienība var iesniegt Eiropas Robežu un krasta apsardzes centrālajam piekļuves punktam, kas minēts 45.d panta 2. punktā, pieprasījumu aplūkot visus VIS glabātos datus vai īpašu datu kopumu. Pieprasījumā ir atsauce uz dalībvalsts robežpārbaužu, robežuzraudzības un/vai atgriešanas operatīvo plānu, ar kuru pamatots pieprasījums. Kad Eiropas Robežu un krasta apsardzes centrālais piekļuves punkts saņem piekļuves pieprasījumu, tas pārbauda, vai ir izpildīti 2. punktā minētie piekļuves nosacījumi. Ja visi piekļuves nosacījumi ir izpildīti, centrālā piekļuves punkta pienācīgi pilnvarotie darbinieki apstrādā pieprasījumus. VIS datus, kuriem ir piekļūts, nosūta vienībai tā, lai neapdraudētu datu drošību.

2. Lai piešķirtu piekļuvi, piemēro šādus nosacījumus:

a) uzņēmēja dalībvalsts pilnvaro vienības dalībniekus aplūkot VIS, lai izpildītu robežpārbaužu, robežuzraudzības un atgriešanas operatīvajā plānā noteiktos operatīvos mērķus, un

b) VIS aplūkošana ir nepieciešama, lai veiktu īpašos uzdevumus, kurus vienībai uzticējusi uzņēmēja dalībvalsts.

3. Saskaņā ar Regulas (ES) 2016/1624 40. panta 3. punktu vienību, kā arī ar atgriešanu saistītos uzdevumos iesaistītā personāla vienību dalībnieki uz informāciju, kas saņemta no VIS, var reaģēt tikai saskaņā ar uzņēmējas dalībvalsts, kurā tās darbojas, robežsargu vai ar atgriešanu saistītos uzdevumos iesaistītā personāla norādījumiem un parasti tikai viņu klātbūtnē. Uzņēmēja dalībvalsts var vienību dalībniekus pilnvarot rīkoties tās vārdā.

4. Ja ir šaubas vai ja vīzas turētāja, ilgtermiņa vīzas turētāja vai uzturēšanās atļaujas turētāja identitātes pārbaude nav izdevusies, Eiropas Robežu un krasta apsardzes vienības dalībnieks nodod personu uzņēmējas dalībvalsts robežsargam.

5. Vienību dalībnieki VIS datus aplūko šādos gadījumos:

a) pildot ar robežpārbaudēm saistītos uzdevumus saskaņā ar Regulu (ES) 2016/399, vienību dalībniekiem ir piekļuve VIS datiem, lai veiktu pārbaudes ārējās robežas šķērsošanas vietās saskaņā ar attiecīgi šīs regulas 18. vai 22.g pantu;

- b) pārbaudot, vai ir izpildīti ieceļošanas, atrašanās vai uzturēšanās nosacījumi dalībvalstu teritorijā, vienību dalībniekiem ir piekļuve VIS datiem pārbaudes veikšanai teritorijā attiecībā uz trešo valstu valstspiederīgajiem saskaņā ar attiecīgi šīs regulas 19. vai 22.h pantu;
- c) identificējot personas, kuras, iespējams, neatbilst vai vairs neatbilst nosacījumiem par ieceļošanu, atrašanos vai uzturēšanos dalībvalstu teritorijā, vienību dalībnieki var piekļūt VIS datiem identificēšanas nolūkos saskaņā ar šīs regulas [...] **6.a** pantu ⁴⁴.

6. Ja šāda piekļuve un meklēšana atklāj trāpījumu VIS, par to informē uzņēmēju dalībvalsti.

7. Ikvienu reģistra ierakstu par tādām datu apstrādes darbībām VIS, ko veicis Eiropas Robežu un krasta apsardzes vienību vai ar atgriešanu saistītos uzdevumos iesaistītā personāla vienību dalībnieks, vadības iestāde glabā saskaņā ar 34. panta noteikumiem.

8. Katru Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūras piekļuves gadījumu un katru meklējumu reģistrē saskaņā ar 34. panta noteikumiem, un katru gadījumu, kad izmantoti dati, kuriem piekļuvusi Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūra, reģistrē.

9. Izņemot gadījumus, kad tas ir vajadzīgs, lai veiktu uzdevumus saistībā ar Regulu, ar ko izveido Eiropas ceļošanas informācijas un atļauju sistēmu (*ETIAS*), nevienu VIS daļu nesavieno ne ar vienu tādu datorsistēmu datu vākšanai un apstrādei, ko ekspluatē Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūra vai ko ekspluatē tās ietvaros, un VIS iekļautos datus, kuriem piekļuvusi Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūra, nenosūta nevienai šādai sistēmai. VIS daļas netiek lejupielādētas. Reģistra ierakstu saglabāšanu par piekļuvi un meklēšanu neuzskata par lejupielādi vai VIS datu kopēšanu.

10. Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūra pieņem un piemēro pasākumus datu drošības nodrošināšanai, kā paredzēts 32. pantā.";

36) regulas 49. pantu aizstāj ar šādu:

"49. pants

Komiteju procedūra

1. Komisijai palīdz komiteja. Minētā komiteja ir komiteja Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 182/2011 * izpratnē.
2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu. ***Ja komiteja nesniedz atzinumu, Komisija īstenošanas akta projektu nepieņem, un tiek piemērota Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. panta 4. punkta trešā daļa.***

⁴⁴ Dokumentā 15505/18 nav pielāgota atsauce, taču vienošanās par to bija panākta jau iepriekš (sal. 15504/18).

* Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).";

37) [...]

[...]

[...]

38) regulas 50. pantu aizstāj ar šādu:

"50. pants

Uzraudzība un novērtēšana

1. Vadības iestāde nodrošina, ka ir izveidotas un darbojas procedūras, ar kuru palīdzību uzrauga VIS darbības atbilstību tās izveides mērķiem saistībā ar darbības efektivitāti, izmaksu lietderīgumu, drošību un pakalpojumu kvalitāti.
2. Tehniskās apkopes nolūkos vadības iestādei ir piekļuve vajadzīgajai informācijai, kas attiecas uz apstrādes darbībām, kuras veiktas VIS.
3. Reizi divos gados ***vadības iestāde*** [...] iesniedz Eiropas Parlamentam, Padomei un Komisijai ziņojumu par VIS tehnisko darbību, tostarp attiecībā uz tās drošību.
4. Ievērojot valstu tiesību aktus par sensitīvas informācijas publicēšanu, katra dalībvalsts un Eiropols sagatavo ikgadējus ziņojumus par to, cik efektīva ir bijusi piekļuve VIS datiem tiesībaizsardzības nolūkos, un šajos ziņojumos tiek ietverta informācija un statistika par:
 - a) konkrēto aplūkošanas mērķi, ietverot teroristu nodarījuma vai cita smaga noziedzīga nodarījuma veidu;
 - b) pamatotajiem iemesliem, kas norādīti saistībā ar pamatotajām aizdomām, ka šī regula attiecas uz aizdomās turēto personu, nodarījuma izdarītāju vai cietušo;
 - c) cik daudz ir pieprasījumu piekļūt VIS tiesībaizsardzības nolūkos;
 - d) to lietu skaitu un veidu, kurās ir bijusi sekmīga identificēšana.

Ikgadējos dalībvalstu un Eiropola ziņojumus nosūta Komisijai līdz katra nākamā gada 30. jūnijam.

- 4.a ***Dalībvalstīm dara pieejamu tehnisku risinājumu, lai atvieglotu vaicājumu veikšanu vīzu informācijas sistēmā (VIS) lietotāju pieprasījumu pārvaldības un statistikas sagatavošanas nolūkos. Komisija pieņem īstenošanas aktus attiecībā uz tehniskā risinājuma specifikācijām. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 49. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.***
5. Reizi četros gados Komisija veic vispārēju VIS novērtējumu. Šajā vispārējā novērtējumā iekļauj sasniegto rezultātu analīzi salīdzinājumā ar mērķiem, izvērtējumu par to, vai pamatojums joprojām ir spēkā, par šīs regulas piemērošanu saistībā ar VIS, par VIS drošību, par 31. pantā minēto noteikumu izmantošanu un par ietekmi uz turpmāko darbību. Komisija novērtējumu nosūta Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Dalībvalstis vadības iestādei un Komisijai sniedz informāciju, kas vajadzīga, lai sagatavotu 3., 4. un 5. punktā minētos ziņojumus.
7. Vadības iestāde sniedz Komisijai informāciju, kas nepieciešama, lai veiktu vispārējos novērtējumus, kas minēti 5. punktā.";
- 39) regulas 1. pielikuma nosaukumu aizstāj ar šādu:
"Regulas 31. panta 1. punktā minēto starptautisko organizāciju saraksts";
- 40) aiz 22. panta iekļauj šādu IIIa un IIIb nodaļu:

"IIIa NODAĻA

ILGTERMIŅA VĪZU UN UZTURĒŠANĀS ATĻAUJU DATU IEVADĪŠANA UN IZMANTOŠANA

"22.a pants

Procedūras datu ievadei, kad [...] saņemts ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās atļaujas pieteikums

1. Kad [...] saņemts ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās atļaujas pieteikums, ***kompetentā*** iestāde [...] [...] nekavējoties izveido [...] ***pieteikuma*** datni, ievadot ***šādus*** [...] datus VIS, ***ciktāl minētie dati pieteikuma iesniedzējam ir jāsniedz saskaņā ar attiecīgajiem Savienības vai valsts tiesību aktiem:*** [...]
- a. pieteikuma numuru;***
- b. informāciju par statusu, norādot, ka ir pieprasīta ilgtermiņa vīza vai uzturēšanās atļauja;***
- c. iestādi, kurā pieteikums ir iesniegts, tostarp tās atrašanās vietu;***

d. uzvārdu; vārdu(-us); dzimšanas datumu; pašreizējo valstspiederību vai valstspiederības; dzimumu; dzimšanas vietu;

e. ceļošanas dokumenta veidu un numuru;

f. ceļošanas dokumenta derīguma termiņa beigu datumu;

g. valsti, kas izdevusi ceļošanas dokumentu, un tā izdošanas datumu;

h. ieskenētu ceļošanas dokumenta biogrāfijas datu lapu;

i. nepilngadīgām personām – tās personas uzvārdu un vārdu(-us), kura attiecībā uz turētāju ir persona ar vecāku pilnvarām vai likumiskais aizbildnis;

j. turētāja sejas attēlu, kas, ja iespējams, ir uzņemts klātienē, vai fotogrāfiju;

k. turētāja pirkstu nospiedumus.

2. Pēc **pieteikuma** [...] datnes izveidošanas VIS automātiski sāk vaicājumu saskaņā ar 22.b pantu.
3. Ja turētājs ir iesniedzis pieteikumu kā grupā ietilpstoša persona vai kopā ar ģimenes locekli, iestāde izveido **pieteikuma** [...] datni katrai grupā ietilpstošajai personai un sasaista to personu datnes, kuras ir kopīgi [...] iesniegušas **pieteikumu** ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās atļaujas saņemšanai.
4. Ja Savienības vai valsts tiesību akti paredz, ka konkrēti dati nav jāsniedz, vai ja tos faktiski iemeslu dēļ nevar sniegt, attiecīgais(-ie) datu lauks(-i) jāatzīmē ar "nav piemērojams". Attiecībā uz pirkstu nospiedumiem sistēma ļauj nošķirt gadījumus, kad pirkstu nospiedumi nav jāsniedz saskaņā ar Savienības vai valsts tiesību aktiem, un gadījumus, kad tos nevar sniegt faktiski.

22.b pants

Pārbaudes citās sistēmās

1. VIS automātiski apstrādā datnes, lai identificētu trāpījumu(-s), vienīgi ar mērķi izvērtēt, vai persona varētu radīt apdraudējumu dalībvalstu sabiedriskajai kārtībai, iekšējai drošībai vai sabiedrības veselībai saskaņā ar Regulas (ES) 2016/399 6. panta 1. punkta e) apakšpunktu. VIS izskata katru datni atsevišķi.

2. Ik reizi, kad *saskaņā ar 22.a pantu* [...] izveido *pieteikuma* [...] datni [...], VIS [...] sāk vaicājumu [...], lai salīdzinātu [...] attiecīgos *pieteikuma* datus [...] ar attiecīgajiem datiem, kas atrodami [...] VIS, Šengenas informācijas sistēmā (*SIS*), Ieceļošanas/izceļošanas sistēmā (*IIS*), ES ceļošanas informācijas un atļauju sistēmā (*ETIAS*), tostarp *ETIAS* kontrolsarakstā [...], *Eurodac*, [*ECRIS-TCN* sistēmā [...]], Eiropola datus, Interpola Zagto un pazaudēto ceļošanas dokumentu datubāzē (*SLTD*) un Interpola datubāzē ar ceļošanas dokumentiem, par kuriem izdoti paziņojumi (Interpola *TDAWN*).

Šo vaicājumu var uzsākt, izmantojot vajadzības gadījumā Eiropas meklēšanas portālu saskaņā ar [Sadarbības regulas] II nodaļu.

3. [...] *Neskarot valsts tiesību aktus, lai noteiktu kompetentās iestādes, attiecīgi piemēro 9.a, 9.c un 9.ca pantā izklāstīto procedūru,*

4. [...]
- a) [...]
 - b) [...]
 - c) [...]
 - d) [...]

[...]

5. [...]

6. [...]

7. [...]
- a) [...]
 - b) [...]
 - c) [...]
 - d) [...]

22.c pants

[...] **Pieteikuma** datne, ko [...] **atjaunina** attiecībā uz izsniegtu ilgtermiņa vīzu vai uzturēšanās atļauju

Ja ir pieņemts lēmums izsniegt ilgtermiņa vīzu vai uzturēšanās atļauju, kompetentā iestāde, kas izsniegusi ilgtermiņa vīzu vai uzturēšanās atļauju, pieteikuma datnē ievada šādus datus, ja dati ir ievākti saskaņā ar attiecīgajiem Savienības un valsts tiesību aktiem [...]:

- (1) [...]
- (2) [...]
- [...]
- [...]
- [...]
- [...]
- [...]
- [...]
- [...]

[...]

[...]

(3) [...]

a) informāciju par statusu, norādot, ka ir izsniegta ilgtermiņa vīza vai uzturēšanās atļauja;

aa) iestādi, kas pieņēmusi lēmumu;

b) lēmuma pieņemšanas vietu un datumu [...];

c) izsniegtā dokumenta veidu (ilgtermiņa vīza vai uzturēšanās atļauja);

d) izsniegtās ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās atļaujas numuru;

e) ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās atļaujas derīguma termiņa **sākuma un** beigu datumu; [...]

f) datus, kas norādīti 22.a panta 1. punktā, ja tie ir pieejami un nav ievadīti pieteikuma datnē, saņemot ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās atļaujas pieteikumu.

22.d pants

[...] **Pieteikuma** datne, ko [...] **atjaunina** noteiktos gadījumos, kad atteikta ilgtermiņa vīza vai uzturēšanās atļauja

I. Ja ir pieņemts lēmums atteikt ilgtermiņa vīzu vai uzturēšanās atļauju, jo ir uzskatāms, ka pieteikuma iesniedzējs rada apdraudējumu sabiedriskajai kārtībai, sabiedriskajai drošībai vai sabiedrības veselībai, vai tādēļ, ka pieteikuma iesniedzējs uzrādījis krāpnieciskā ceļā iegūtus vai viltotus, vai sagrozītus dokumentus, iestāde, kas to atteikusi, **pieteikuma datnē ievada šādus datus, ja dati ir ievākti saskaņā ar attiecīgajiem Savienības un valsts tiesību aktiem** [...]:

a. [...]

b. [...]

c. [...]

d. [...]

e. [...]

- f. [...]
- g. [...]
- h. informāciju, norādot, ka ilgtermiņa vīza vai uzturēšanās atļauja ir atteikta, jo ir uzskatāms, ka pieteikuma iesniedzējs rada apdraudējumu sabiedriskajai kārtībai, sabiedriskajai drošībai vai sabiedrības veselībai, vai tādēļ, ka pieteikuma iesniedzējs uzrādījis krāpnieciskā ceļā iegūtus vai viltotus, vai sagrozītus dokumentus;
- i. iestādi, kas atteikusi ilgtermiņa vīzu vai uzturēšanās atļauju [...];
- j. lēmuma atteikt ilgtermiņa vīzu vai uzturēšanās atļauju pieņemšanas vietu un datumu.

2. Ja ir pieņemts galīgais lēmums atteikt ilgtermiņa vīzu vai uzturēšanās atļauju, pamatojoties uz citiem iemesliem, kas nav minēti 1. punktā, pieteikuma datni bez kavēšanās dzēš no VIS.

22.e pants

Dati, ko papildus iekļauj par atsauktu, **atceltu vai anulētu** ilgtermiņa vīzu vai uzturēšanās atļauju

1. Ja ir pieņemts lēmums atsaukt, **atcelt vai anulēt ilgtermiņa vīzu vai** uzturēšanās atļauju [...], iestāde, kas pieņēmusi lēmumu, **pieteikuma** [...] datnē ievada šādus datus, **ja dati ir ievākti saskaņā ar attiecīgajiem Savienības un valsts tiesību aktiem:**

- a) informāciju par statusu, norādot, ka ilgtermiņa vīza vai uzturēšanās atļauja ir atsaukta, **atcelta vai anulēta** [...];
- b) iestādi, kas **pieņēmusi lēmumu** [...];
- c) lēmuma pieņemšanas vietu un datumu, [...]
- d) [...]
- e) [...]

2. **Pieteikuma** [...] datnē norāda arī ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās atļaujas atsaukšanas, **atcelšanas vai anulēšanas** pamatu(-s) [...] saskaņā ar 22.d pantu [...].

22.f pants

Dati, ko papildus iekļauj par [...] pagarinātu ilgtermiņa vīzu *vai atjaunotu uzturēšanās atļauju*

Ja ir pieņemts lēmums [...] pagarināt ilgtermiņa vīzas *derīguma termiņu*, iestāde, kas to pagarinājusi, personas datnē ievada šādu informāciju, *ja dati ir ievākti saskaņā ar attiecīgajiem Savienības un valsts tiesību aktiem*:

- a) informāciju par statusu, norādot, ka ilgtermiņa vīzas *derīguma termiņš* [...] ir pagarināts;
- b) iestādi, kas *pieņēmusi lēmumu* [...];
- c) lēmuma pieņemšanas vietu un datumu;
- d) [...] vīzas uzlīmes numuru [...];
- e) *ilgtermiņa vīzas derīguma termiņa* beigu datumu [...].

Ja ir pieņemts lēmums atjaunot uzturēšanās atļauju, piemēro 22.c pantu.

22.g pants

Piekļuve datiem, lai pārbaudītu ilgtermiņa vīzas un uzturēšanās atļaujas ārējās robežas šķērsošanas vietās

1. Tikai tādēļ, lai pārbaudītu dokumenta turētāja identitāti un/vai ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās atļaujas autentiskumu un derīgumu un to, vai persona nav uzskatāma par apdraudējumu kādas dalībvalsts sabiedriskajai kārtībai, iekšējai drošībai vai sabiedrības veselībai saskaņā ar Regulas (ES) 2016/399 6. panta 1. punkta e) apakšpunktu, iestādēm, kuru kompetencē ir veikt pārbaudes ārējās robežas šķērsošanas vietās saskaņā ar minēto regulu, ir pienākums meklēšanai pēc dokumenta numura kopā ar vienu vai vairākiem šīs regulas 22.a [...] panta 1.[...] punkta *d)* [...], *e)* [...], [...] *j)* [...] **un k)** apakšpunktā minētajiem datu veidiem.
2. Ja, meklējot ar 1. punktā uzskaitītajiem datiem, tiek noskaidrots, ka VIS ir reģistrēti dati par dokumenta turētāju, kompetentajai robežkontroles iestādei nodrošina piekļuvi nolūkā vienīgi 1. punktā minētajiem mērķiem aplūkot šādus datus *pieteikuma* [...] datnē:
 - a) informācijai par ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās atļaujas statusu, kurā ir norādīts, vai tā izdota, atsaukta, *atcelta, anulēta, atjaunota* vai pagarināta;
 - b) datiem, kas minēti 22.c panta [...] c), d) un e) punktā;

- c) [...]
- d) [...] *sejas attēliem, kas* minēti 22.a panta 1. punkta j) apakšpunktā [...];
- e) [...] *pirkstu nospiedumiem*, kas minēti 22.a [...] panta 1. punkta [...] k) apakšpunktā [...]; [...]
- f) attiecīgā gadījumā – trāpījumam(-iem) saskaņā ar 22.b panta 3. punktu un ar minētajiem trāpījumiem saistīto pārbažu rezultātiem saskaņā ar 9.c pantu.

22.h pants

Piekļuve datiem, lai veiktu pārbaudes dalībvalstu teritorijā

1. Tikai tadēļ, lai pārbaudītu ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās atļaujas turētāja identitāti un dokumenta autentiskumu un derīgumu vai to, vai persona nerada apdraudējumu sabiedriskajai kārtībai, iekšējai drošībai vai sabiedrības veselībai kādā no dalībvalstīm [...], iestādēm, kas ir kompetentas dalībvalstu teritorijā pārbaudīt, vai ir izpildīti ieeļošanas, atrašanās vai uzturēšanās nosacījumi dalībvalstu teritorijā, un attiecīgā gadījumā arī policijas iestādēm ir piekļuve meklēšanai pēc ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās atļaujas numura kopā ar vienu vai vairākiem 22.a [...] panta 1. punkta [...] d) [...], e) [...], j) un k) [...] apakšpunktā minētajiem datu veidiem *saskaņā ar attiecīgajiem valsts tiesību aktiem*.
2. Ja, meklējot ar 1. punktā minētajiem datiem, tiek noskaidrots, ka VIS ir reģistrēti dati par dokumenta turētāju, kompetentajai iestādei nodrošina piekļuvi nolūkā vienīgi 1. punktā minētajiem mērķiem aplūkot šādus datus *pieteikuma* [...] datnē [...]:
 - a) informācijai par ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās atļaujas statusu, kurā ir norādīts, vai tā izsniegta, atcelta, *atjaunota* vai pagarināta;
 - b) datiem, kas minēti 22.c panta [...] c), d) un e) punktā;
 - c) [...]
 - d) attiecīgā gadījumā – datiem, kas minēti 22.f panta d) un e) punktā;
 - e) [...] *sejas attēliem*, kas minēti 22.a [...] panta 1. punkta j) [...] apakšpunktā;
 - f) pirkstu nospiedumiem, kas minēti 22.a panta 1. punkta k) apakšpunktā.

22.i pants

Piekluve datiem, lai noteiktu atbildību par starptautiskās aizsardzības pieteikumiem

1. Kompetentajām patvēruma iestādēm ir piekluve meklēšanai pēc tādas personas pirkstu nospiedumiem, kura lūdz starptautisko aizsardzību, vienīgi nolūkā noteikt dalībvalsti, kas saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 604/2013 12. pantu ir atbildīga par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu.

Ja tādas personas pirkstu nospiedumi, kura lūdz starptautisko aizsardzību, nav izmantojami vai ja meklēšana pēc pirkstu nospiedumiem neizdodas, meklēšanu veic, izmantojot ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās atļaujas numuru kopā ar **vienu vai vairākiem 22.a [...] panta 1. punkta [...] d) [...], e) [...], j) un k) [...] apakšpunktā minētajiem datu veidiem. *Sejas attēls nav vienīgais meklēšanas kritērijs.***

2. Ja, meklējot ar 1. punktā minētajiem datiem, tiek noskaidrots, ka VIS ir reģistrēta ilgtermiņa vīza vai uzturēšanās atļauja, kompetentajai patvēruma iestādei piešķir piekļuvi nolūkā vienīgi 1. punktā minētajiem mērķiem aplūkot šādus pieteikuma datnes datus un g) apakšpunktā minētos datus piesaistītajās dzīvesbiedra un bērnu datnēs saskaņā ar 22.a panta 3.[...] punktu:

a) iestādei, kas izsniegusi, **atteikusi, anulējusi, atcēlusi, atjaunojusi** vai pagarinājusi ilgtermiņa vīzu vai uzturēšanās atļauju;

b) datiem, kas minēti 22.a [...] panta 1. punkta [...] d) [...] un e) [...] apakšpunktā;

c) dokumenta veidam;

d) ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās atļaujas derīguma termiņam;

f) [...] **sejas attēliem**, kas minēti 22.a [...] panta 1. punkta [...] j) [...] apakšpunktā;

fa) pirkstu nospiedumiem, kas minēti 22.a panta 1. punkta k) apakšpunktā;

g) 22.a [...] panta 1. punkta [...] d) [...] un e) [...] apakšpunktā minētajiem piesaistīto pieteikuma datņu datiem par dzīvesbiedru un bērniem.

3. VIS datu aplūkošanu saskaņā ar šā panta 1. un 2. punktu veic tikai **kompetentās patvēruma [...] iestādes**, kas minētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 603/2013 27. pantā *.

22.j pants

Pieklūve datiem, lai izskatītu starptautiskās aizsardzības pieteikumus

1. Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 603/2013 27. pantu kompetentajām patvēruma iestādēm ir pieklūve meklēšanai pēc tādas personas pirkstu nospiedumiem, kura lūdz starptautisko aizsardzību, vienīgi nolūkā pārbaudīt starptautiskās aizsardzības pieteikumus.

Ja tādas personas pirkstu nospiedumi, kura lūdz starptautisko aizsardzību, nav izmantojami vai ja meklēšana pēc pirkstu nospiedumiem neizdodas, meklēšanu veic, izmantojot ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās dokumenta numuru kopā ar **vienu vai vairākiem 22.a [...]** panta 1. punkta [...]*d*)[...], *e* [...], *j*) un *k*)[...] apakšpunktā minētajiem datu veidiem.
Sejas attēls nav vienīgais meklēšanas kritērijs.
2. Ja, meklējot ar 1. punktā uzskaitītajiem datiem, tiek noskaidrots, ka VIS ir reģistrēti dati par personu, kas lūdz starptautisko aizsardzību, kompetentajai patvēruma iestādei ir pieklūve nolūkā vienīgi 1. punktā minētajiem mērķiem aplūkot tos datus, kas ievadīti par pieteikuma iesniedzēja ilgtermiņa vīzu vai uzturēšanās atļauju, kura ir izsniegta, atteikta, atsaukta vai kuras derīguma termiņš ir pagarināts, kā minēts 22.c, 22.d, 22.e un 22.f pantā, un piesaistītajai(-ām) pieteikuma datnei(-ēm) saskaņā ar 22.a panta 3. punktu.
3. VIS datu aplūkošanu saskaņā ar šā panta 1. un 2. punktu veic tikai **kompetentās patvēruma [...]** iestādes, kas minētas Regulas (ES) Nr. 603/2013 27. pantā.

IIIb NODAĻA

Procedūra un nosacījumi pieklūvei VIS tiesībaizsardzības nolūkos [...]

22.k pants

Dalībvalstu izraudzītās iestādes

1. Dalībvalstis izraugās iestādes, kurām ir tiesības aplūkot VIS uzglabātos datus, lai novērstu, atklātu **vai** [...] izmeklētu teroristu nodarījumus vai citus smagus noziedzīgus nodarījumus.
2. Katrai dalībvalstij ir izraudzīto iestāžu saraksts. Katra dalībvalsts paziņo **vadības iestādei** [...] un Komisijai par savām izraudzītajām iestādēm un var jebkurā laikā grozīt vai aizstāt savu paziņojumu.
3. Katra dalībvalsts izraugās centrālo pieklūves punktu, kam ir pieklūve VIS. Centrālais pieklūves punkts pārliecinās, ka ir izpildīti 22.n pantā paredzētie nosacījumi, lai pieprasītu pieklūvi VIS.

Izraudzītās iestādes [...] un centrālais piekļuves punkts var būt vienas organizācijas daļa, ja tas ir atļauts valsts tiesību aktos, bet, pildot šajā regulā paredzētos uzdevumus, centrālais piekļuves punkts rīkojas [...] neatkarīgi no izraudzītajām iestādēm. Centrālais piekļuves punkts [...] nesaņem norādījumus no [...] **izraudzītajām iestādēm** par tādas pārbaudes iznākumu, kuru tas veic neatkarīgi.

Dalībvalstis var izraudzīties vairāk nekā vienu centrālo piekļuves punktu, lai atspoguļotu valsts organizatorisko un administratīvo struktūru saskaņā ar konstitucionālajām vai juridiskajām prasībām.

4. Katra dalībvalsts paziņo **vadības iestādei** [...] un Komisijai par savu centrālo piekļuves punktu un var jebkurā laikā grozīt vai aizstāt savu paziņojumu.
5. Valsts līmenī katrai dalībvalstij ir saraksts ar izraudzīto iestāžu operatīvajām vienībām, kurām ir atļauja pieprasīt piekļuvi VIS uzglabātajiem datiem, izmantojot centrālo(-os) piekļuves punktu(-us).
6. Tikai pienācīgi pilnvarotiem centrālā(-o) piekļuves punkta(-u) darbiniekiem ir atļauts piekļūt VIS saskaņā ar 22.m un 22.n pantu.

22.l pants Eiropols

1. Eiropols izraugās vienu no savām operatīvajām vienībām par "Eiropola izraudzīto iestādi" un pilnvaro to pieprasīt piekļuvi VIS, izmantojot 2. punktā minēto VIS izraudzīto centrālo piekļuves punktu, lai atbalstītu un stiprinātu dalībvalstu rīcību teroristu nodarījumu vai citu smagu noziedzīgu nodarījumu novēršanā, atklāšanā un izmeklēšanā.
2. Par centrālo piekļuves punktu Eiropols izraugās specializētu vienību ar pienācīgi pilnvarotām Eiropola amatpersonām. Centrālais piekļuves punkts pārbauda, vai ir izpildīti 22.p pantā paredzētie nosacījumi piekļuves pieprasīšanai VIS.

Centrālais piekļuves punkts, veicot savus uzdevumus saskaņā ar šo regulu, rīkojas neatkarīgi un nesaņem norādījumus no 1. punktā minētās Eiropola izraudzītās iestādes attiecībā uz pārbaudes rezultātu.

22.m pants Procedūra piekļuvei VIS [...]

1. Operatīvā vienība, kas minēta 22.k panta 5. punktā, iesniedz centrālajam piekļuves punktam, kurš minēts 22.k panta 3. punktā, pamatotu elektronisku vai rakstisku pieprasījumu piekļuvei VIS glabātajiem datiem. Kad centrālais(-ie) piekļuves punkts(-i) saņem piekļuves pieprasījumu, tas(tie) pārbauda, vai ir izpildīti 22.n pantā minētie piekļuves nosacījumi. Ja piekļuves nosacījumi ir izpildīti, centrālais(-ie) piekļuves punkts(-i) apstrādā pieprasījumus. VIS datus, kuriem ir piekļūts, nosūta 22.k panta 5. punktā minētajām operatīvajām vienībām tā, lai neapdraudētu datu drošību.

2. Ārkārtējas steidzamības gadījumā, kad ir jānovērš tūlītējs apdraudējums cilvēka dzīvībai, kas saistīts ar teroristu nodarījumu vai citu smagu noziedzīgu nodarījumu, centrālais(-ie) piekļuves punkts(-i) apstrādā pieprasījumu nekavējoties un tikai *ex post* pārbauda, vai ir izpildīti visi 22.n panta nosacījumi, tostarp to, vai faktiski pastāvēja steidzams gadījums. *Ex post* pārbaudi veic bez liekas kavēšanās un jebkurā gadījumā ne vēlāk kā septiņas darba dienas pēc pieprasījuma apstrādes.
3. Ja *ex post* pārbaudē tiek secināts, ka piekļuve VIS datiem nav bijusi pamatota, visas iestādes, kas ir piekļuvušas šādiem datiem, izdzēš no VIS iegūto informāciju un informē centrālos piekļuves punktus par šādu izdzēšanu.

22.n pants

VIS datu pieejamības nosacījumi dalībvalstu izraudzītajām iestādēm

1. ***Neskarot Regulas 2018/XX [par sadarbību] 22. pantu, [...] izraudzītajām iestādēm ir [...] piekļuve VIS aplūkošanas nolūkā, ja ir izpildīti visi turpmāk minētie nosacījumi:***
 - a) piekļuve aplūkošanas nolūkā ir vajadzīga un samērīga, lai novērstu, atklātu vai izmeklētu teroristu nodarījumus vai citus smagus noziedzīgus nodarījumus;
 - b) piekļuve aplūkošanas nolūkā konkrētajā lietā ir vajadzīga un samērīga;
 - c) pastāv pamatots iemesls uzskatīt, ka VIS datu aplūkošana būtiski palīdzēs novērst, atklāt vai izmeklēt kādu no attiecīgajiem noziedzīgajiem nodarījumiem, jo īpaši tad, ja ir pamatotas aizdomas par to, ka par teroristu nodarījumu vai citu smagu noziedzīgu nodarījumu aizdomās turētais, nodarījuma izdarītājs vai cietušais ietilpst kādā no kategorijām, uz kuru attiecas šī regula;
 - d) ja vaicājums *CIR* ir uzsākts saskaņā ar Regulas 2018/XX [par sadarbību] 22. pantu, saņemtā atbilde, kas minēta regulas 22. panta 5. punktā [...], norāda, ka dati glabājas VIS.
2. Šā panta 1. punkta d) apakšpunktā minētais nosacījums nav jāizpilda situācijās, kad piekļuve VIS nepieciešama kā līdzeklis, lai aplūkotu ceļošanas vēsturi vai atļautās uzturēšanās periodus dalībvalstu teritorijā par zināmu personu, ko tur aizdomās par teroristu nodarījumu vai citu smagu noziedzīgu nodarījumu, šāda nodarījuma izdarītāju vai iespējamu cietušo, ***vai kad datu kategorija, ar kuru veic meklēšanu, netiek glabāta CIR.***
3. VIS aplūkošana ietver tikai meklēšanu ar jebkuriem no šādiem datiem ***pieteikuma*** [...] datnē:
 - a) uzvārdu(-iem), vārdu(-iem), dzimšanas datumu, valstspiederību vai valstspiederībām un/vai dzimumu;
 - b) ceļošanas dokumenta vai dokumentu veidu un numuru, izdevējvalsts trīs burtu kodu un ceļošanas dokumenta derīguma beigu termiņu;

- c) vīzas uzlīmes numuru vai ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās dokumenta numuru un attiecīgi vīzas, ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās dokumenta derīguma beigu termiņu;
 - d) pirkstu nospiedumiem, tostarp latentiem pirkstu nospiedumiem;
 - e) sejas attēlu.
4. Ja konstatēts trāpījums, VIS aplūkošana ietver piekļuvi šajā punktā uzskaitītajiem datiem, kā arī jebkuriem citiem datiem, kas iegūti no **pieteikuma** [...] datnes, tostarp datiem, kas ievadīti attiecībā uz jebkuru izdotu, atteiktu, anulētu, atceltu vai pagarinātu dokumentu. Piekļuvi 9. panta 4. punkta l) apakšpunktā minētajiem datiem, kas reģistrēti pieteikuma datnē, piešķir tikai tad, ja minēto datu aplūkošana ir tieši pieprasīta pamatotā pieprasījumā un apstiprināta neatkarīgā pārbaudē.

22.o pants

Piekļuve VIS personu identificēšanai īpašās situācijās

Atkāpjoties no 22.n panta 1. punkta, izraudzītajām iestādēm nav pienākuma izpildīt minētajā punktā paredzētos nosacījumus piekļuvei VIS, lai identificētu personas, kuras ir pazudušas, nolaupītas vai identificētas kā cilvēku tirdzniecībā cietušās, **vai personas, kuras nespēj sevi identificēt, vai neidentificētas cilvēku mirstīgās atliekas dabas katastrofas vai nelāimes gadījumā** un saistībā ar kurām ir pamats uzskatīt, ka VIS datu aplūkošana palīdzēs tās identificēt un/vai palīdzēs konkrētu cilvēku tirdzniecības gadījumu izmeklēšanā. Šādās situācijās izraudzītās iestādes var VIS veikt meklēšanu pēc minēto personu pirkstu nospiedumiem.

Ja minēto personu pirkstu nospiedumi nav izmantojami vai ja meklēšana pēc pirkstu nospiedumiem neizdodas, meklēšanu veic ar 9. panta 4. punkta a) un b) apakšpunktā **vai 22.a panta 1. punkta d) un e) apakšpunktā** minētajiem datiem.

Ja konstatēts trāpījums, VIS aplūkošana ietver piekļuvi visiem 9. pantā, **22.a, 22.c, 22.d vai 22.e pantā** minētajiem datiem, kā arī 8. panta 3. un 4. punktā **vai 22.a panta 3. punktā** minētajiem datiem.

22.p pants

Procedūra un nosacījumi Eiropola piekļuvei VIS datiem

1. Eiropolam ir piekļuve VIS aplūkošanas nolūkos, ja ir izpildīti visi šādi nosacījumi:
 - a) aplūkošana ir vajadzīga un samērīga, lai atbalstītu un stiprinātu dalībvalstu rīcību Eiropola pilnvaru jomā ietilpstošu teroristu nodarījumu vai citu smagu noziedzīgu nodarījumu novēršanā, atklāšanā vai izmeklēšanā;
 - b) aplūkošana konkrētajā lietā ir vajadzīga un samērīga;

- c) pastāv pamatots iemesls uzskatīt, ka VIS datu aplūkošana būtiski palīdzēs novērst, atklāt vai izmeklēt kādu no attiecīgajiem noziedzīgajiem nodarījumiem, jo īpaši tad, ja ir pamatotas aizdomas par to, ka par teroristu nodarījumu vai citu smagu noziedzīgu nodarījumu aizdomās turētais, nodarījuma izdarītājs vai cietušais ietilpst kādā no kategorijām, uz kuru attiecas šī regula;
- d) ja vaicājums *CIR* ir uzsākts saskaņā ar Regulas 2018/XX [par sadarbību] 22. pantu, saņemtā atbilde, kas minēta minētās regulas 22. panta 3. punktā [...], **norāda**, ka dati glabājas VIS.

- 2. Attiecīgi piemēro 22.n panta 2., 3. un 4. punktā paredzētos nosacījumus.
- 3. Eiropola izraudzītā iestāde var iesniegt Eiropola centrālajam piekļuves punktam, kas minēts 22.I[...] panta 2.[...] punktā, pamatotu elektronisku pieprasījumu par visu VIS glabāto datu vai konkrēta datu kopuma aplūkošanu. Kad Eiropola centrālais piekļuves punkts saņem piekļuves pieprasījumu, tas pārbauda, vai ir izpildīti 1. un 2. punktā minētie piekļuves nosacījumi. Ja visi piekļuves nosacījumi ir izpildīti, centrālā(-o) piekļuves punkta(-u) pienācīgi pilnvarotie darbinieki apstrādā pieprasījumus. VIS datus, kuriem ir piekļūts, nosūta 22.1 panta 1. punktā minētajām operatīvajām vienībām tā, lai neapdraudētu datu drošību.
- 4. Informāciju, ko Eiropols ieguvis VIS datu aplūkošanā, var apstrādāt tikai tad, ja šādas informācijas izcelsmes dalībvalsts ir devusi tam atļauju. Minēto atļauju saņem ar minētās dalībvalsts Eiropola valsts nodaļas starpniecību.

22.q pants
Reģistrēšana un dokumentēšana

- 1. Katra dalībvalsts un Eiropols nodrošina, lai visas datu apstrādes darbības saistībā ar piekļuves pieprasījumiem VIS datiem saskaņā ar IIIb[...] nodaļu tiktu reģistrētas vai dokumentētas ar mērķi pārbaudīt, vai pieprasījums atbilst nosacījumiem, uzraudzīt datu apstrādes likumību, datu integritāti un drošību, un veikt pašuzraudzību.
- 2. Reģistra ierakstā vai dokumentācijā visos gadījumos sniedz šādu informāciju:
 - a) precīzu mērķi pieprasījumam piekļūt VIS datiem, tostarp kāds ir attiecīgais teroristu nodarījums vai cits smags noziedzīgs nodarījums, savukārt Eiropols norāda konkrēto piekļuves pieprasījuma mērķi;
 - b) atsauci uz valsts datni;
 - c) datumu un precīzu laiku, kad centrālais piekļuves punkts ir nosūtījis VIS centrālajai sistēmai piekļuves pieprasījumu;
 - d) tās iestādes nosaukumu, kura ir pieprasījusi piekļuvi aplūkošanas nolūkā;

- e) attiecīgā gadījumā – lēmumu, kas pieņemts attiecībā uz *ex-post* pārbaudi;
 - f) datus, kas izmantoti aplūkošanai;
 - g) saskaņā ar valsts noteikumiem vai Regulu (ES) 2016/794 to [...] **pienācīgi pilnvaroto darbinieku** unikālo lietotāja identitāti, kuri veica meklēšanu, un tās amatpersonas unikālo lietotāja identitāti, kas lika datus meklēt.
3. Reģistra ierakstus un dokumentāciju izmanto tikai tam, lai uzraudzītu datu apstrādes likumību un nodrošinātu datu integritāti un drošību. Šīs regulas 50. pantā minētajai uzraudzībai un novērtēšanai var izmantot tikai reģistra ierakstus, kas nesatur personas datus. Uzraudzības iestādei, kura [...] **izraudzīta** saskaņā ar Direktīvas (ES) 2016/680 41. panta 1. punktu un kura ir atbildīga par to, lai pārbaudītu, vai pieprasījums atbilst nosacījumiem, un lai uzraudzītu datu apstrādes likumību un datu integritāti un drošību, pēc tās pieprasījuma nodrošina piekļuvi minētajiem reģistra ierakstiem, lai tā varētu pildīt savus uzdevumus.

22.r pants

VIS datu pieejamības nosacījumi izraudzītajām iestādēm dalībvalstī, kurā šī regula vēl nav piemērota

1. Izraudzītās iestādes dalībvalstī, kurā šī regula vēl nav piemērota, piekļūst VIS aplūkošanas nolūkā, ja ir izpildīti šādi nosacījumi:
 - a) piekļuve ir tām piešķirto pilnvaru ietvaros;
 - b) piekļuvei piemēro tos pašus nosacījumus, kas minēti 22.n panta 1. punktā;
 - c) pirms piekļuves tiek iesniegts pienācīgi pamatots rakstisks vai elektronisks pieprasījums tās dalībvalsts izraudzītajai iestādei, kurā piemēro šo regulu; pēc tam šī iestāde pieprasa valsts centrālajam(-iem) piekļuves punktam(-iem) aplūkot VIS.
2. Dalībvalsts, kurā šo regulu vēl nepiemēro, dara savu vīzu informāciju pieejamu dalībvalstīm, kurās šo regulu piemēro, pamatojoties uz pienācīgi pamatotu rakstisku vai elektronisku pieprasījumu un ievērojot 22.n panta 1. punktā minētos nosacījumus.

* Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 603/2013 (2013. gada 26. jūnijs) par pirkstu nospiedumu salīdzināšanas sistēmas *Eurodac* izveidi, lai efektīvi piemērotu Regulu (ES) Nr. 604/2013, ar ko paredz kritērijus un mehānismus, lai noteiktu dalībvalsti, kura ir atbildīga par trešās valsts valstspiederīgā vai bezvalstnieka starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu, kas iesniegts kādā no dalībvalstīm, un par dalībvalstu tiesībaizsardzības iestāžu un Eiropola pieprasījumiem veikt salīdzināšanu ar *Eurodac* datiem tiesībaizsardzības nolūkos, un ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 1077/2011, ar ko izveido Eiropas Aģentūru lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā (OV L 180, 29.6.2013., 1. lpp.)."

2. pants
Grozījumi Lēmumā 2004/512/EK

Lēmuma 2004/512/EK 1. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

"2. Vīzu informācijas sistēmas pamatā ir centralizēta arhitektūra, un to veido:

- a) kopējais identitātes repozitorijs, kas minēts [Regulas 2018/XX par sadarbību 17. panta 2. punkta a) apakšpunktā];
- b) centrāla informācijas sistēma, turpmāk "Centrālā vīzu informācijas sistēma" (VIS);
- c) saskarne katrā no dalībvalstīm (turpmāk "valsts saskarne" (*NI-VIS*)), kas nodrošina savienojumu ar konkrētās dalībvalsts attiecīgo centrālo valsts iestādi, vai valsts vienotā saskarne (*NUI*) katrā dalībvalstī, kuras pamatā ir kopējas tehniskās specifikācijas un kura ir identiska visās dalībvalstīs un ļauj centrālajai sistēmai pieslēgties dalībvalstu infrastruktūrām;
- d) komunikācijas infrastruktūra starp VIS un valsts saskarnēm;
- e) drošs sakaru kanāls starp VIS un IIS centrālo sistēmu;
- f) droša komunikācijas infrastruktūra starp VIS centrālo sistēmu un centrālajām infrastruktūrām, kuras ir Eiropas meklēšanas portālam, kas izveidots ar [Regulas 2017/XX par sadarbību 6. pantu], kopējam biometrisko datu salīdzināšanas pakalpojumam, kas izveidots ar [Regulas 2017/XX par sadarbību 12. pantu], kopējam identitātes repozitorijam, kas izveidots ar [Regulas 2017/XX par sadarbību 17. pantu], un vairāku identitāšu detektoram (*MID*), kas izveidots ar [Regulas 2017/XX par sadarbību 25. pantu];
- g) mehānisms, lai apspriestos par pieteikumiem un veiktu informācijas apmaiņu centrālo vīzu iestāžu starpā ("*VISMail*");
- h) pārvadātāja vārteja;
- i) drošs tīmekļa pakalpojums, kas ļauj sazināties starp VIS, no vienas puses, un [...] pārvadātāja vārteju un starptautiskajām sistēmām (Interpola sistēmas/datubāzes), no otras puses;
- j) datu repozitorijs ziņošanas un statistikas vajadzībām.

Ciktāl tehniski iespējams, centrālā sistēma, valstu vienotās saskarnes, tīmekļa pakalpojums, pārvadātāja vārteja un VIS komunikāciju infrastruktūra koplieto un atkārtoti izmanto attiecīgi IIS centrālās sistēmas, IIS valstu vienoto saskarņu, *ETIAS* pārvadātāja vārtejas, IIS tīmekļa pakalpojuma un IIS komunikāciju infrastruktūras aparatūras un programmatūras sastāvdaļas."

3. pants
Grozījumi Regulā (ES) Nr. 810/2009

Padomes Regulu (ES) Nr. 810/2009 groza šādi:

1) [...] Regulas 10. pantu **groza šādi** [...]:

a) panta 3. punkta c) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"c) iesniedz fotogrāfiju saskaņā ar Regulā (EK) Nr. 1683/95 izklāstītajiem standartiem [...];";

b) panta 3. punktā starp c) un d) apakšpunktu iekļauj šādu apakšpunktu:

"ca) ļauj savu sejas attēlu, kas definēts VIS regulas 4. panta 15. punktā, uzņemt klātienē saskaņā ar 13. pantu;";

2) regulas 13. pantu groza šādi:

-a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Dalībvalstis saskaņā ar aizsardzības pasākumiem, kas noteikti Eiropas Padomes Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencijā, Eiropas Savienības Pamattiesību hartā un Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencijā par bērna tiesībām, iegūst pieteikuma iesniedzēja biometriskos identifikatorus, proti, viņa sejas attēlu un desmit pirkstu nospiedumus.";

a) [...] panta 2. punktu [...] aizstāj ar šādu:

"2. Pirmo reizi iesniedzot pieteikumu un pēc tam vismaz reizi 59 mēnešos pieteikuma iesniedzējam pieprasa ierasties personiski. Šādā personiskās ierašanās reizē iegūst šādus pieteikuma iesniedzēja biometriskos identifikatorus:

– klātienē uzņemtu sejas attēlu, kā definēts VIS regulas 4. panta 15. punktā ;

– viņa desmit pirkstu virsmas nospiedumus digitālā formātā.";

b) [...] panta 3. punktu [...] aizstāj ar šādu:

"3. Ja pirkstu nospiedumi un pietiekamas kvalitātes faktiski sejas attēls, kas no pieteikuma iesniedzēja ir iegūti kā daļa no pieteikuma un ievadīti VIS pirms mazāk nekā 59 mēnešiem, skaitot no jaunā pieteikuma iesniegšanas dienas, tad turpmāko pieteikumu vajadzībām var izmantot šo datu kopijas; pretējā gadījumā šie dati jāiegūst no jauna. Pirms sejas attēla kopēšanas, kad vien iespējams, ņem vērā pieteikuma iesniedzēja izskata izmaiņas, jo īpaši mazu bērnu gadījumā.

Tomēr, ja ir pamatotas šaubas par pieteikuma iesniedzēja identitāti, konsulāts pirkstu nospiedumus iegūst šā punkta pirmajā daļā norādītajā laikposmā.

Turklāt, ja pieteikuma iesniegšanas brīdī nav iespējams uzreiz apstiprināt, ka pirkstu nospiedumi ir iegūti šā punkta pirmajā daļā norādītajā termiņā, tos iegūst no jauna.";

ba) panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

"Trešo valstu valstspiederīgo sejas attēls, kas minēts 2. punktā, ir ar pietiekamu attēla izšķirtspēju un kvalitāti, lai to varētu izmantot automatizētai biometrisko datu salīdzināšanai.";

c) panta 7. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"a) bērni, kas nav sasnieguši 6 gadu vecumu;"

ca) panta 7. punktā iekļauj šādu apakšpunktu:

"e) personas, kurām kā lieciniekiem ir jāierodas starptautiskās tiesās un tribunālos dalībvalstu teritorijā un kuru personīga ierašanās, lai iesniegtu vīzas pieteikumu, nopietni apdraudētu tās.";

cb) iekļauj šādus punktus:

"7.a Pieteikuma iesniedzēji, kas minēti 7. punkta a), c), d) un e) apakšpunktā, var arī tikt atbrīvoti no prasības par sejas attēlu uzņemšanu klātienē pieteikuma iesniegšanas brīdī. Šādos gadījumos iesniedz sejas attēlu ar pietiekamu attēla izšķirtspēju un kvalitāti, lai to varētu izmantot automatizētai biometrisko datu salīdzināšanai.

7.b Izņēmuma gadījumos, kad nevar izpildīt kvalitātes un izšķirtspējas specifikācijas, kas noteiktas faktiskā sejas attēla reģistrēšanai, sejas attēlu var elektroniski izgūt no elektroniska mašīnlasāma ceļošanas dokumenta (eMRTD) mikroshēmas. Pirms dati tiek izgūti no mikroshēmas, mikroshēmas datu autentiskumu un integritāti apstiprina, izmantojot pilnīgu derīga sertifikāta ķēdi, izņemot gadījumus, kad tas tehniski nav iespējams vai nav iespējams derīgu sertifikātu nepieejamības dēļ. Šādos gadījumos sejas attēlu iekļauj pieteikuma datnē VIS, ievērojot VIS regulas 9. pantu un 22.a pantu, tikai pēc tam, kad ir elektroniski verificēts, ka eMRTD mikroshēmā reģistrētais sejas attēls atbilst attiecīgā trešās valsts valstspiederīgā faktiskajam sejas attēlam.";

d) panta 8. punktu svīturo;

(3) regulas 21. pantu groza šādi:

a) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

"2. Par katru pieteikumu VIS aplūko saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 767/2008 8. panta 2. punktu, 15. un 9.a pantu. Lai izvairītos no kļūdainiem atteikumiem un kļūdainas identifikācijas, dalībvalstis nodrošina, ka pilnīgi tiek izmantoti visi šajos pantos minētie meklēšanas kritēriji.";

b) iekļauj šādu 3.a, **3.aa** un 3.b punktu:

"3.a Lai izvērtētu 3. punktā paredzētos ieceļošanas nosacījumus, **vīzu iestāde** [...] ņem vērā to pārbaūžu rezultātus, kuras veiktas, ievērojot Regulas (EK) Nr. 767/2008 9.c pantu, šādās datubāzēs:

- (a) *SIS* un *SLTD* – lai pārbaudītu, vai pieteikumam izmantotais ceļošanas dokuments neatbilst ceļošanas dokumentam, kas paziņots kā pazaudēts, nozagts, **nelikumīgi piesavināts** vai atzīts par nederīgu [...], un vai pieteikumam izmantotais ceļošanas dokuments neatbilst ceļošanas dokumentam, kas reģistrēts kādā Interpola *TDAWN* datnē;
- (b) *ETIAS* centrālajā sistēmā – lai pārbaudītu, vai pieteikuma iesniedzējs neatbilst atteiktam, atceltam vai anulētam ceļošanas atļaujas pieteikumam **vai Regulas (ES) 2018/ 1240 34. pantā minētā kontrolosaraksta datiem Eiropas ceļošanas informācijas un atļauju sistēmas izveides nolūkos**;
- (c) *VIS* – lai pārbaudītu, vai pieteikumā sniegtie dati par ceļošanas dokumentu neatbilst citam vīzas pieteikumam, kas saistīts ar dažādiem identitātes datiem, kā arī to, vai pieteikuma iesniedzējam nav bijis piemērots lēmums par [...] vīzas atteikumu, atcelšanu vai anulēšanu;
- (d) *IIS* – lai pārbaudītu, vai pieteikuma iesniedzējs pašlaik nav paziņots kā persona, kura pārsniedz atļauto uzturēšanās termiņu, un vai pieteikuma iesniedzējam iepriekš nav atteikta ieceļošana;
- (e) *Eurodac* – lai pārbaudītu, vai pieteikuma iesniedzējam nav atsaukts vai noraidīts starptautiskās aizsardzības pieteikums [**un vai tas nav reģistrēts Eurodac nelikumīgas ieceļošanas un uzturēšanās dēļ**];
- (f) Eiropola datus – lai pārbaudītu, vai pieteikumā sniegtie dati atbilst šajā datubāzē reģistrētajiem datiem;
- (g) [*ECRIS-TCN* sistēmā [...]]
- (h) *SIS* – lai pārbaudītu, vai uz pieteikuma iesniedzēju neattiecas brīdinājums par personām, ko meklē, lai tās apcietinātu nodošanas nolūkā, pamatojoties uz Eiropas apcietināšanas orderi, vai meklē, lai tās apcietinātu izdošanas nolūkā [...];
- (i) *SIS* – lai pārbaudītu, vai uz pieteikuma iesniedzēju neattiecas brīdinājums, lai atteiktu ieceļošanu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES)... [*SIS robežas*] 24. pantu;

- (j) **SIS – lai pārbaudītu, vai uz pieteikuma iesniedzēju neattiecas brīdinājums par personām, uz kurām attiecas atgriešanas lēmums.**

Vīzu iestādei [...] ir piekļuve pieteikuma datnei un saistītajai(-ām) pieteikuma datnei(-ēm), ja tādas ir, kā arī pārbaūžu rezultātiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 767/2008 9.c pantu.

3.aa Atkāpjoties no 3.a punkta, ārkārtas apstākļu dēļ, ja izsniegtās vīzas derīguma termiņu un/vai uzturēšanās ilgumu var pagarināt saskaņā ar 33. pantu vai ja vīzu var izsniegt pie ārējās robežas saskaņā ar 35. pantu vai 36. pantu, bet vajadzīgās pārbaudes saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 767/2008 9.a panta 4.a punktu nevarētu pabeigt saprātīgā termiņā, vīzu iestādei ir jāpieņem, ka vīzu nepagarina vai neizsniedz.

3.b Vīzu iestāde aplūko vairāku identitāšu detektoru kopā ar kopējo identitātes repozitoriju, kas minēts Regulas 2018/XX [par sadarbību] 4. panta 37. punktā, vai SIS, vai abus, lai novērtētu saistīto identitāšu atšķirības, un veic jebkādu papildu pārbaudi, kas vajadzīga, lai pieņemtu lēmumu par saiknes statusu un krāsu, kā arī lēmumu par attiecīgās personas vīzas izsniegšanu vai izsniegšanas atteikumu.

Saskaņā ar Regulas 2018/XX [par sadarbību] 59. panta 1. punktu šo punktu piemēro tikai pēc vairāku identitāšu detektora darbības sākšanas.";

c) panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

"4. **Vīzu iestāde** [...], izmantojot no IIS iegūto informāciju, pārbauda, vai pieteikuma iesniedzējs ar plānoto uzturēšanos nepārsniegs dalībvalstu teritorijā maksimāli pieļaujamo atļautās uzturēšanās laiku neatkarīgi no tā, cik ilgs iespējamās uzturēšanās termiņš ir bijis atļauts ar citas dalībvalsts izsniegtu ilgtermiņa vīzu vai uzturēšanās atļauju.";

4) iekļauj šādu 21.a pantu:

"21.a pants

Konkrētie riska rādītāji

1. Drošības, nelikumīgas imigrācijas vai augsta epidēmijas riska izvērtējumu **pamato ar** [...] :
 - a) IIS ģenerētiem statistikas datiem par pārmērīgi daudziem atļauto uzturēšanās termiņu pārsniegšanas gadījumiem un ieceļošanas atteikumiem kādai konkrētai ceļotāju grupai, kuriem ir vīzas;
 - b) VIS ģenerētiem statistikas datiem saskaņā ar **VIS regulas** 45.a pantu par pārmērīgi daudziem vīzu pieteikumu atteikumu gadījumiem neatbilstīgas migrācijas, drošības vai sabiedrības veselības risku dēļ, kuri saistīti ar kādu konkrētu ceļotāju grupu;

- c) VIS ģenerētiem statistikas datiem saskaņā ar *VIS regulas* 45.a pantu un IIS ģenerētiem statistikas datiem par saistību starp informāciju, kura apkopota pieteikuma veidlapā, un atļauto uzturēšanās termiņu pārsniegšanas gadījumiem vai ieceļošanas atteikumiem;
 - d) dalībvalstu sniegto ar faktiem un pierādījumiem pamatoto informāciju par konkrētiem drošības riska rādītājiem vai apdraudējumiem, ko identificējusi konkrētā dalībvalsts;
 - e) dalībvalstu sniegto ar faktiem un pierādījumiem pamatoto informāciju par pārmērīgi daudziem atļauto uzturēšanās termiņu pārsniegšanas gadījumiem vai ieceļošanas atteikumiem konkrētām ceļotāju grupām konkrētajā dalībvalstī;
 - f) dalībvalstu sniegto informāciju par konkrētiem augstiem epidēmijas riskiem, Eiropas Slimību profilakses un kontroles centra (*ECDC*) sniegto epidemioloģiskās uzraudzības informāciju un riska novērtējumiem, kā arī Pasaules Veselības organizācijas (*PVO*) paziņotajiem slimību uzliesmojumiem.
2. Komisija pieņem īstenošanas aktu, kurā precizē šā panta 1. punktā minētos riskus. Minēto īstenošanas aktu pieņem saskaņā ar 52. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.
3. Pamatojoties uz konkrētajiem riskiem, kas noteikti saskaņā ar 2. punktu, nosaka konkrētus riska rādītājus, kuri ietver dažādus datus, tostarp vienu vai vairākus šādus datu elementus:
- a) vecuma grupa, dzimums, valstspiederība;
 - b) dzīvesvietas valsts un pilsēta;
 - c) galamērķa dalībvalsts(-is);
 - d) pirmās ieceļošanas dalībvalsts;
 - e) ceļojuma mērķis;
 - f) pašreizējā nodarbošanās.
4. Konkrētie riska rādītāji ir mērķtiecīgi un samērīgi. Tie nekādā gadījumā nav izstrādāti, pamatojoties tikai uz personas dzimumu vai vecumu. To pamatā nekādā gadījumā nav informācija, kas atklāj personas rasi, ādas krāsu, etnisko vai sociālo izcelsmi, ģenētiskās īpatnības, valodu, politiskos vai jebkurus citus uzskatus, reliģisko vai filozofisko pārliecību, dalību arodbiedrībās, piederību pie nacionālās minoritātes, īpašumu, izcelsmi, invaliditāti vai dzimumorientāciju.
5. Konkrētos riska rādītājus Komisija nosaka īstenošanas aktā. Minēto īstenošanas aktu pieņem saskaņā ar 52. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

6. Konkrētos riska rādītājus vīzu iestādes izmanto, izvērtējot, vai pieteikuma iesniedzējs rada nelikumīgas imigrācijas risku, apdraud dalībvalstu drošību vai rada augstu epidēmijas risku saskaņā ar 21. panta 1. punktu.
7. Komisija regulāri pārskata konkrētos riskus un konkrētos riska rādītājus.";
- 5) regulas 46. pantu aizstāj ar šādu:

*"46. pants
Statistikas apkopošana*

Komisija katru gadu līdz 1. martam publicē ikgadējo statistikas datu apkopojumu par katru konsulātu un robežšķērsošanas vietu, kurā atsevišķas dalībvalstis apstrādā vīzu pieteikumus, un tajā tiek ietverta šāda informācija:

- a) lidostas tranzītvīzu pieteikumu, izdoto un atteikto vīzu skaits;
- b) vienoto vienreizējas ieceļošanas un vairākkārtējas ieceļošanas vīzu pieteikumu, izdoto (iedalot pēc derīguma termiņa: **6 mēneši vai mazāk**, viens, divi, trīs, četri un pieci gadi) un atteikto vīzu skaits;
- c) izsniegto vīzu ar ierobežotu teritoriālo derīgumu skaits.

Šo statistiku apkopo, pamatojoties uz VIS datu centrālā repozitorija ģenerētajiem ziņojumiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 767/2008 **45.a** pantu.";

- 6) [...] Regulas 57. pantu **groza šādi:** [...]

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Divus gadus pēc tam, kad visi šīs regulas noteikumi ir kļuvuši piemērojami, Komisija sagatavo tās piemērošanas izvērtējumu. Šis vispārējais izvērtējums ietver novērtējumu par sasniegtajiem rezultātiem, salīdzinot tos ar izvirzītajiem mērķiem, un šīs regulas noteikumu īstenošanu."

b) panta 3. un 4. punktu svīturo.

4. pants
Grozījumi Regulā (ES) Nr. 2017/2226

Regulu (ES) Nr. 2017/2226 groza šādi:

s-1) regulas 8. panta 2. punkta e) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"e) ja vīzas turētāja identitāti pārbauda, izmantojot pirkstu nospiedumus vai sejas attēlu, – pie robežām, pie kurām lieto IIS, pārbaudītu vīzas turētāja identitāti, vīzas turētāja pirkstu nospiedumus vai sejas attēlu, salīdzinot ar pirkstu nospiedumiem vai klātienē uzņemtu sejas attēlu, kas reģistrēti VIS saskaņā ar šīs regulas 23. pantu un Regulas (EK) Nr. 767/2008 18. panta 6. punktu. Salīdzināšanai ar VIS izmanto tikai tos sejas attēlus, kas VIS reģistrēti ar norādi, ka sejas attēls ir uzņemts klātienē pieteikuma iesniegšanas brīdī.";

1) regulas 9. panta 2. punktam pievieno šādu daļu:

"IIS nodrošina šā saraksta centralizētas pārvaldības funkcionalitāti. Sīki izstrādātus noteikumus par šīs funkcionalitātes vadību nosaka īstenošanas aktos. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar šīs regulas 68. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.";

2) regulas 13. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

"3. Lai pildītu savus pienākumus, kuri paredzēti 26. panta 1. punkta b) apakšpunktā Konvencijā, ar ko īsteno Šengenas nolīgumu, pārvadātāji izmanto tīmekļa pakalpojumu, lai pārbaudītu, vai [...] vīza ir derīga, tostarp – vai jau ir izmantots atļauto ieceļošanas reižu skaits, vai turētājs ir sasniedzis atļautās uzturēšanās maksimālo ilgumu, vai attiecīgā gadījumā – vai vīza ir derīga minētā ceļojuma galamērķa ostas teritorijā⁴⁵. Pārvadātāji sniedz datus, kas norādīti šīs regulas 16. panta 1. punkta a), b) un c) apakšpunktā. Pamatojoties uz šiem datiem, tīmekļa pakalpojums sniedz pārvadātājiem atbildi "OK"/"NOT OK". Pārvadātāji var saglabāt nosūtīto informāciju un saņemto atbildi saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem. Pārvadātāji izveido autentifikācijas shēmu, lai nodrošinātu, ka tīmekļa pakalpojumam var piekļūt tikai pilnvaroti darbinieki. Atbildi "OK"/"NOT OK" nav iespējams uzskatīt par lēmumu atļaut vai atteikt ieceļošanu saskaņā ar Regulu (ES) 2016/399.";

2.a) regulas 15. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Ja tas vajadzīgs, lai izveidotu personas datni vai atjauninātu 16. panta 1. punkta d) apakšpunktā, 17. panta 1. punkta b) apakšpunktā un 18. panta 2. punktā minēto sejas attēlu, tiek uzņemts sejas attēls klātienē.";

b) panta 5. punktu svītros;

⁴⁵ Dokumentā 15505/18 nav svītrots vārds "īstermiņa", taču vienošanās par to bija panākta jau iepriekš (sal. 15504/18).

2.b) 16. panta 1. punkta d) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"d) sejas attēls, kas minēts 15. pantā, ja vien VIS nav reģistrēts faktiskais sejas attēls.";

2.c) regulas 18. panta 2. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"a) attiecībā uz trešo valstu valstspiederīgajiem, uz kuriem attiecas vīzas prasība, – sejas attēlu, kas minēts šīs regulas 15. pantā;";

2.d) regulas 23. panta 2. punkta trešo daļu aizstāj ar šādu:

"Ja, meklējot IIS ar šā punkta pirmajā daļā paredzētajiem datiem, noskaidrojas, ka IIS ir reģistrēti dati par trešās valsts valstspiederīgo, robežu iestādes salīdzina trešās valsts valstspiederīgā faktisko sejas attēlu ar šīs regulas 16. panta 1. punkta d) apakšpunktā un 17. panta 1. punkta b) apakšpunktā minēto sejas attēlu vai robežu iestādes attiecībā uz tiem trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri ir atbrīvoti no vīzas prasības, pāriet pie pirkstu nospiedumu pārbaudes IIS, bet attiecībā uz tiem trešo valstu valstspiederīgajiem, uz kuriem attiecas vīzas prasība, pāriet pie pirkstu nospiedumu vai klātienē uzņemta sejas attēla pārbaudes tieši VIS saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 767/2008 18. pantu. Lai pārbaudītu vīzu turētāju pirkstu nospiedumus vai klātienē uzņemtu sejas attēlu VIS, robežu iestādes var uzsākt meklēšanu VIS tieši no IIS, kā paredzēts minētās regulas 18. panta 6. punktā.";

2.e) regulas 27. panta 1. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

"Ja, meklējot pēc pirkstu nospiedumu datiem vai pirkstu nospiedumu datiem kopā ar sejas attēlu, noskaidrojas, ka dati par minēto trešās valsts valstspiederīgo nav reģistrēti IIS, piekļuvi datiem identifikācijas nolūkā veic VIS saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 767/2008 20. pantu. Pie robežām, pie kurām lieto IIS, kompetentās iestādes piekļūst VIS saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 767/2008 18. pantu vai 19.a pantu. Meklēšanu IIS un VIS var sākt paralēli.";

3) regulas 35. panta 4. punktā svītrot vārdus "izmantojot VIS infrastruktūru".

5. pants

Grozījumi Regulā (ES) Nr. 2016/399

Regulu (ES) 2016/399 groza šādi:

1) regulas 8. panta 3. punktam pievieno šādu ba) apakšpunktu:

*"ba) ja trešās valsts valstspiederīgajam ir ilgtermiņa vīza vai uzturēšanās atļauja, pilnas pārbaudes iecelšanas vietā ietver arī pārliecināšanos par ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās atļaujas turētāja identitāti un ilgtermiņa vīzas vai uzturēšanās atļaujas autentiskumu **un derīgumu**, aplūkojot Vīzu informācijas sistēmu (VIS) saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 767/2008 22.g pantu.";*

A[...]pstākļos, kad dokumenta turētāja vai dokumenta pārbaude saskaņā ar minētās regulas 22.g pantu attiecīgā gadījumā nav izdevusies vai kad ir šaubas par vīzas turētāja identitāti, par dokumenta un/vai ceļošanas dokumenta autentiskumu, pienācīgi pilnvaroti minēto kompetento iestāžu darbinieki sāk dokumenta mikroshēmas pārbaudi.";

2) regulas 8. panta 3. punkta c)–f) apakšpunktu svītros;

3) **regulas 8. panta 3. punktā vārdus "20. pantā" aizstāj ar vārdiem "6.a pantā".**

7. pants

Grozījumi Regulā (ES) XXX, ar ko izveido satvaru ES informācijas sistēmu sadarbībai (robežas un vīzas) [Sadarbības regula]

Regulu (ES) XXX, ar ko izveido satvaru ES informācijas sistēmu sadarbībai (robežas un vīzas) [Sadarbības regula], groza šādi:

1) regulas 13. panta 1. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"b) dati, kas minēti Regulas (EK) Nr. 767/2008 **9. panta 5. punktā**, 9. panta 6. punktā un 22.a panta [...] **1. punkta j)**[...] un **k)**[...] apakšpunktā [...];";

2) regulas 18. panta 1. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"b) "b) dati, kas minēti Regulas (EK) Nr. 767/2008 9. panta 4. punkta a)–[...]cc) apakšpunktā, 9. panta 5. un 6. punktā un 22.a[...] panta **1. punkta d)**[...]–**g)**[...], **j)**[...] un **k)**[...] apakšpunktā [...];";

3) regulas 26. panta 1. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"b) Regulas (EK) Nr. 767/2008 6. panta 1[...]. punktā minētajām kompetentajām iestādēm, kad VIS izveido vai atjaunina pieteikuma datni [...] saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 767/2008 [...];";

4) regulas 27. pantu groza šādi:

a) panta 1. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"b) VIS saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 767/2008 [...] ir izveidota vai atjaunināta pieteikuma datne [...];";

b) panta 3. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"b) uzvārds; vārds(-i); dzimšanas datums, dzimums un valstspiederība(-as), kā minēts Regulas (EK) Nr. 767/2008 9. panta 4. punkta a) apakšpunktā un 22.a[...] panta **1.**[...] punkta **d)**[...] apakšpunktā;";

4) regulas 29. panta 1. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"b) Regulas (EK) Nr. 767/2008 6. panta 1.[...] punktā minētās kompetentās iestādes attiecībā uz trāpījumiem, kas tika uzrādīti brīdī, kad VIS tika izveidota vai atjaunināta pieteikuma datne [...] saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 767/2008 [...];".

8. pants
Lēmuma 2008/633/TI atcelšana

Lēmumu 2008/633/TI atceļ. Atsauces uz Lēmumu 2008/633 uzskata par atsaucēm uz Regulu (EK) Nr. 767/2008, un tās lasāmas saskaņā ar 2. pielikumā iekļauto atbilstības tabulu.

9. pants
Stāšanās spēkā un piemērošana

1. Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

2. Komisija pēc tam, kad tā ir pārbaudījusi, vai ir izpildīti turpmāk uzskaitītie nosacījumi, pieņem lēmumu, kurā nosaka dienu, kad VIS sāk darbību, ievērojot šo regulu:

a) vadības iestāde ir paziņojusi Komisijai par to, ka ir sekmīgi pabeigtas visas testēšanas darbības attiecībā uz CS-VIS, un

b) dalībvalstis ir paziņojušas Komisijai, ka tās ir veikušas tehniskos un juridiskos pasākumus, kas vajadzīgi datu apstrādei, ievērojot šo regulu.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama dalībvalstīs saskaņā ar Līgumiem.

Briselē,

Eiropas Parlamenta vārdā –

priekšsēdētājs

Padomes vārdā –

priekšsēdētājs